MOTUS pro

DAYTONA

INSTRUKCJA ORYGINALNA OBSŁUGI

PL

Spis treści

1. Wprowadzenie
2. Bezpieczeństwo
3. Montaż
4. Podstawowe informacje
5. Bateria
6. Wytyczne dotyczące jazdy
7. Codzienna ochrona i konserwacja
8. Specyfikacja

Producent:
BAREL POLAND SP Z.O.O
ul. Kalwaryjska 69
30-504 Kraków
Polska

CE

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakupienie produktu Motus Daytona. Prosimy o zapoznanie się z instrukcja obsługi przed rozpoczęciem jazdy.

Opakowanie zawiera:

1. Hulajnogę Motus Daytona
2. 4 szt. śrub do montażu drążka kierownicy,
3. Ładowarka oraz kabel do zasilania
4. Klucz do regulacji
5. Instrukcja obsługi i Karta gwarancyjna

2. BEZPIECZEŃSTWO

Należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję obsługi i zachować ostrożność podczas jazdy. Jeśli bateria jest słaba, na co wskazywać będzie poziom baterii na wyświetlaczu, nie należy jeździć. Należy naładować baterię i wtedy przystąpić do jazdy.

Należy sprawdzić przepisy i regulacje prawne względem miejsc oraz legalnego sposobu korzystania z pojazdu. Należy dostosować się do przepisów prawa względem pojazdów i osób pieszych. Należy omijać przeszkody oraz śliskie powierzchnie, które mogą spowodować utratę równowagi lub przyczepności do drogi i w konsekwencji upadek. Nie należy przekraczać maksymalnej wagi 120 kilogramów wraz z plecakiem i innymi przewożonymi przedmiotami. Przekroczenie maksymalnej wagi może skutkować obrażeniami względem kierowcy oraz uszkodzeniem pojazdu. Młode dzieci nie powinny jeździć tym pojazdem. Należy ocenić czy kierowca posiada konieczną do jazdy koordynację ruchową, siłę i dojrzałość. Jedynie osoby powyżej 14 roku życia powinny być dopuszczone do jazdy tym pojazdem. Nie należy modyfikować pojazdu. Modyfikacje mogą wpłynąć na operacyjność pojazdu i w konsekwencji spowodować obrażenia ciała i/ lub uszkodzenie pojazdu. Modyfikacje spowodują utratę ograniczonej gwarancji.

Nie wolno operować pojazdem, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub innych środków odurzających.

Ten produkt jest produktem konsumenckim, więc komercyjne użytkowanie nie jest objęte gwarancją.

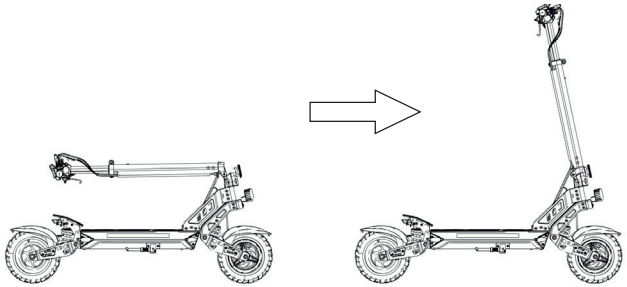
3. MONTAŻ

Rozkładanie

Krok 1. Włożyć kierownicę do głównego drążka kierownicy i zablokować śrubami

Krok 2. Unieść główny drążek kierownicy do góry

Krok 3. Zablokować mechanizm składania"

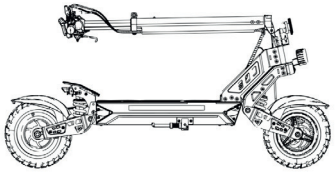


Składanie

Krok 1. Sprawdź czy hulajnoga jest wyłączona.

Krok 2. Odblokuj mechanizm składania

Krok 3. Złóż główny drążek kierownicy na dół

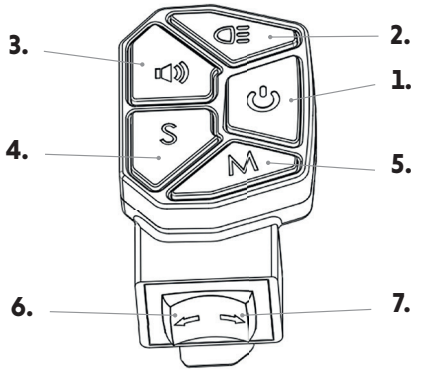


4. PODSTAWOWE INFORMACJE

4.1 Włącznik

W celu włączenia wyświetlacza LED przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 3 sekundy. Nieużywana hulajnoga wyłączy się automatycznie po 90 sekundach.

4.2 Panel Sterowania



1) Przycisk zasilania.

Naciśnij przycisk zasilania (1.) – przytrzymaj 1 sekundę, aby włączyć/ wyłączyć.

2) Przycisk świateł.

a. Włączona hulajnoga, przytrzymaj długi czas – aby zmieniać kolory świateł otoczenia
b. Naciśnij dwukrotnie, aby włączyć światła drogowe
c. Naciśnij trzy razy, aby włączyć przednie światło + światło otoczenia"

3) Klakson.

Przytrzymaj przycisk – dźwięk klaksonu.

4) Przycisk S.

Krótkie naciśnięcie – zmiana trybu jazdy.

5) Przycisk M.

Krótkie naciśnięcie – przełączenie wyświetlacza (np. jednostek).

Przełącznik napędu jedno/dwu-silnikowego

Naciśnij dwa razy przycisk M, aby przełączyć.

Przełącznik trybu startu

„Naciśnij przycisk zasilania i klakson jednocześnie, aby wejść do pozycji P1:
Przycisk „S" przełącza: „1" – start bez odpychania, „0" – start z odpychaniem (domyślnie)".

Przełącznik trybu tempomatu

„Naciśnij przycisk zasilania i klakson jednocześnie, aby wejść do pozycji P2:
Przycisk „S" przełącza: „1" – stała prędkość, „0" – bez stałej prędkości (domyślnie)"

6) Kierunkowskaz lewy

7) Kierunkowskaz prawy

4.3 Wyświetlacz LED

Wskaźnik naładowania poziomu baterii: 6 wskaźników led wskazuje poziom naładowania baterii.
Kiedy świeci się 6 kresek poziom baterii oscyluje pomiędzy 90% a 100% naładowania. Kiedy świeci się 5 kresek poziom oscyluje pomiędzy 70% do 90%. Kiedy bateria rozładowuje się gaśnie 5 kresek i pozostaje jedna świecąca się na czerwono. Hulajnoga samoczynnie zacznie zwalniać by finalnie się zatrzymać. Należy niezwłocznie podłączyć ją do ładowania. Bardzo ważne jest by w miarę możliwości nie rozładowywać baterii w całości i podładowywać ją przed użyciem.

1. Lewy kierunkowskaz.

2. Tempomat.

3. Światła.

4. Bluetooth (dotyczy wersji z aplikacją).

5. Znacznik hamowania.

6. Prawy kierunkowskaz.

7. Znacznik usterki.

8. Start zerowy/ niezerowy.

9. Napięcie.

10. Alarm temperatury.

11. Jednostki prędkości.

12. Poziom baterii.

13. Trip.

14. Całkowity przebieg

15. Znacznik napędu (pojedynczy / podwójny – gdy hulajnoga posiada dwa silniki). 16. Tryb pieszy.

17. Bieg.

18. NFC.

19. Prędkość w czasie rzeczywistym

UWAGA: Nie dopuszczaj do kompletnego rozładowania baterii, ponieważ nadmierne rozładowanie może uszkodzić baterię. Ładuj baterię regularnie.

5. BATERIA

Pojemność baterii w znacznym stopniu decyduje o dystansie pokonanym przez hulajnogę. Bateria o większej pojemności pozwala na dłuższe odległości.

UWAGA: Przed pierwszym użyciem hulajnogi elektrycznej należy ją w pełni naładować.

5.1 Właściwości baterii hulajnogi

1. Zrównoważona ochrona ładowania: automatycznie zrównoważy napięcie wewnętrznych ogniw, aby chronić baterię.

2. Zabezpieczenie przed przeładowaniem: przeładowanie może poważnie uszkodzić baterię. Gdy bateria jest w pełni naładowana, proces ładowania zostanie automatycznie przerwany.

3. Kontrola temperatury ładowania: bateria może ulec uszkodzeniu lub może działać nieprawidłowo, jeśli ładowanie będzie odbywać się w środowisku gdzie temperatura jest niższa niż 5°C lub wyższa niż 40°C.

4. Zabezpieczenie przed wysokim napięciem: zbyt duże napięcie podczas procesu ładowania może poważnie uszkodzić baterię. Gdy napięcie ładowania jest większe niż 8V, bateria zatrzyma proces ładowania.

5. Zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem: nadmierne rozładowanie może poważnie uszkodzić baterię. Gdy napięcie spadnie do 48V, bateria przestanie pracować.

6 .Ochrona przed zwarciem: jeśli wystąpi zwarcie, bateria przestanie pracować.

7. Auto uśpienie: po inicjacji, aby oszczędzać energię bateria wejdzie w tryb uśpienia, jeśli nie będzie procesu ładowania przez 20 minut.

5.2 Ładowanie

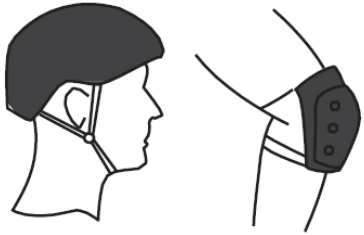
1. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego.

2. Podłącz ładowarkę do wyłączonej hulajnogi elektrycznej.

3. Idealna temperatura ładowania wynosi 5°C- 40°C. Jeśli temperatura ogniwa nie mieści się w tym zakresie, system zarządzania baterią przerwie proces ładowania.

6. WYTYCZNE DOTYCZĄCE JAZDY

Podczas nauki jazdy możliwy jest upadek co może skutkować urazem. Wskazane jest włożyć kask i inne ochraniacze podczas użytkowania hulajnogi.



Uwagi:

- Zalecane jest wyposażenie ochronne, takie jak kask, rękawice czy ochraniacz na łokcie oraz pas biodrowy.
- Zabrania się jazdy po drodze, której nachylenie jest większe niż 25°.
- Zabrania się jazdy na hulajnodze elektrycznej przez osoby poniżej 15 roku życia oraz powyżej 60 roku życia.
- Zabrania się używania hulajnogi elektrycznej przez osoby pod wpływem narkotyków lub alkoholu oraz osoby o ograniczonej zdolności ruchu i reagowania.
- Nie zaleca się jazdy w zimne zimowe dni.
- Uprasza się zwolnić na nachyleniach drogi.

- Nie jeździć w nieodpowiednich sytuacjach spowodowanych przez użytkownika lub inne okoliczności.
- W celu ładowania, należy najpierw podłączyć przewód do ładowarki hulajnogi elektrycznej przed podłączeniem do sieci elektrycznej.

Wymagane jest dużo ćwiczyć, aby nabyć umiejętności bezpiecznej jazdy. Nieumiejętne prowadzenie pojazdu lub nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji podczas użytkowania produktu może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne u kierowcy lub innych osób. Ponosimy odpowiedzialność tylko za wady lub uszkodzenia produktu powstałe przy procesie produkcji i nie bierzemy odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody materialne spowodowane przez używanie produktu.

7. CODZIENNA OCHRONA I KONSERWACJA

7.1 Czyszczenie, przechowywanie i konserwacja

Jeśli plama na powierzchni hulajnogi jest niewielka, wystarczy użyć miękkiej szmatki z czystą wodą do mycia. Jeśli jest to uporczywa plama, proszę zastosować szczoteczkę z pastą do zębów, a następnie wyczyścić mokrą szmatką. Jeśli jest zadrapanie na plastikowej części, użyj papieru ściernego lub innego ściernego materiału do polerowania.

Uwaga: Nie należy używać alkoholu benzylowego, nafty lub innego żrącego roztworu chemicznego do czyszczenia, w przeciwnym razie wygląd lub wewnętrzna struktura hulajnogi może zostać uszkodzona. Nie myć wodą pod dużym ciśnieniem. Upewnij się, że hulajnoga elektryczna jest wyłączona i odłączona od kabla zasilającego i pokrywa portu ładowania jest zamknięta podczas czyszczenia, w przeciwnym razie porażenie prądem lub poważne uszkodzenie może wystąpić z powodu kontaktu z wodą.

Gdy hulajnoga jest nieużywana, sugeruje się, aby przechowywać ją w suchym i chłodnym miejscu w domu. Przechowywanie na zewnątrz powinno być unikane. Warunki pogodowe na zewnątrz takie jak pełne słońce, za wysoka lub za niska temperatura przyspieszą proces zużycia hulajnogi oraz opon. Przechowywanie na zewnątrz może skrócić żywotność hulajnogi elektrycznej i jej zestawu baterii.

7.2 Konserwacja baterii hulajnogi elektrycznej

Uprasza się nie używać zestawu baterii innego modelu lub marki, w przeciwnym razie nastąpi zagrożenie bezpieczeństwa.

Zabrania się dotykania, demontażu lub przebijania baterii. Proszę unikać kontaktu baterii z metalem, w przeciwnym razie bateria może ulec uszkodzeniu, a osoby w pobliżu mogą doznać obrażeń lub zginąć.

Używać tylko oryginalnej ładowarki, inaczej istnieje ryzyko uszkodzenia lub zapalenia.

Niewłaściwa utylizacja zużytych baterii może spowodować poważne zanieczyszczenie środowiska.

Po każdym użyciu, uprasza się w pełni naładować baterię przed przechowywaniem, a tym samym przedłużyć żywotności baterii.

Nie należy umieszczać baterii w środowisku o temperaturze wyższej niż 50°C lub niższej niż -20°C (np. nie należy umieszczać hulajnogi elektrycznej lub baterii w samochodzie pod ostrym słońcem w lecie). Nie wolno wkładać baterii do ognia, w przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu, przegrzaniu lub nawet zapalić się. Jeśli bateria nie będzie używana przez ponad 30 dni, należy ją najpierw w pełni naładować i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Nieużywana bateria powinna być w pełni naładowana co 60 dni, w przeciwnym razie bateria może ulec uszkodzeniu, a takie uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

7.3 Codzienna ochrona i konserwacja

Uprasza się unikać całkowitego rozładowania baterii i ładować baterie terminowo, może to zwiększyć żywotność baterii. Przy użytkowaniu w normlanej temperaturze, bateria może przejechać dłuższy dystans i na wyższej wydajności. W temperaturze poniżej 0°C bateria zmniejszy swój zasięg i wydajność. Na przykład w temperaturze -20°C, dystans który może pokonać hulajnoga jest mniejszy o więcej niż połowę niż w normlanej temperaturze. Kiedy temperatura wzrośnie, zakres baterii powróci do normalnej wartości.

Przypomnienie: w pełni naładowana hulajnoga elektryczna, wyczerpie się po około 120 - 180 dniach. Wewnątrz baterii jest inteligentny układ zintegrowany z zapisem ładowania i rozładowania mocy. Kiedy bateria nie ładuje się przez długi czas, ponowne naładowanie może być niemożliwe. Przez nieładowanie

- bateria ulegnie uszkodzeniu z powodu nadmiernego rozładowania, a uszkodzenie to może być nieodwracalne, i bezpłatna gwarancja nie obejmie takiego uszkodzenia.

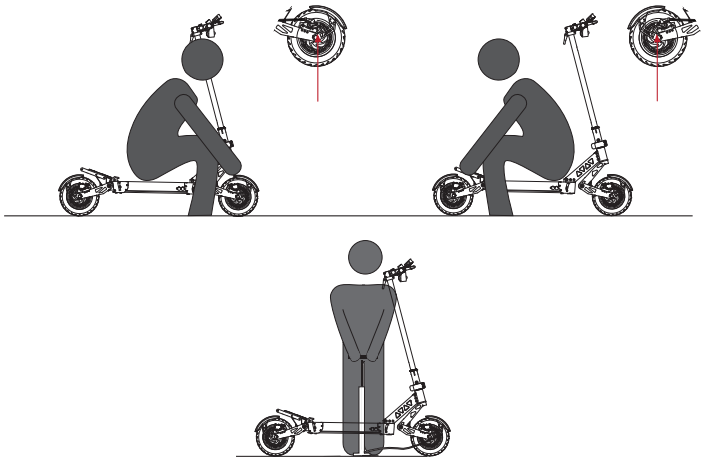
(Ostrzeżenie: demontaż baterii jest zabroniony przez osoby niewykwalifikowane, w przeciwnym razie może nastąpić naruszenie bezpieczeństwa z powodu zwarcia).

7.4 Regulacja hamulca tarczowego

Jeśli hamulec jest zaciśnięty zbyt ciasno, należy użyć klucza sześciokątnego m5, aby odkręcić śrubę uchwytu hamulca tarczowego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i skrócić przewód, a następnie mocno dokręcić śrubę: jeśli hamulec jest zbyt mocny wystarczy poluzować śrubę i sprawić, że linka hamulca będzie dłuższa, a następnie mocno dokręcić śrubę.

7.5 Bezpieczneństwo podczas jazdy / Opony

Przed jazdą zawsze sprawdź stan i poziom ciśnienia powietrza w oponach.



WŁAŚCIWA UTYLIZACJA

(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z systemami selektywnej zbiórki i produktami elektronicznymi)

To oznaczenie na produkcie wskazuje, że pod koniec użytkowania tego produktu nie należy wyrzucać go razem z odpadami domowymi.

Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego spowodowanymi niekontrolowanym usuwaniem odpadów, należy oddzielić te produkty od innych rodzajów odpadów i poddać je recyklingowi w odpowiedzialny sposób i ponownie wykorzystać materiały.

Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie i jak bezpiecznie recyklingować jako użytkownik domowy, należy skontaktować się ze sprzedawcą detalicznym, w którym zakupiono ten produkt, lub z władzami lokalnymi.

Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Tego produktu i jego akcesoriów elektronicznych nie należy mieszać z innymi odpadami handlowymi w celu usunięcia.

(Ma zastosowanie w Unii Europejskiej i innych krajach europejskich, z oddzielnymi systemami zwrotu baterii)

Ten znak na baterii, opakowaniu lub w instrukcji oznacza, że po użyciu baterii produkt nie może być wyrzucany razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

tutaj oznaczone symbole chemiczne - Hg, (d lub <b), wskazują, że bateria zawiera rtęć, kadium lub ołów powyżej poziomów podanych w dyrektywie E 2006/66. Jeśli baterie nie zostaną prawidłowo usunięte, substancja ta może spowodować szkody dla zdrowia ludzkiego lub środowiska.

Aby chronić środowisko i promować ponowne wykorzystanie materiałów, należy oddzielać baterie od innych rodzajów odpadów i poddawać je recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zwrotu

Ryzyko śmierci lub poważnego urazu

OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi. Ilekroć jeździsz tym pojazdem, ryzykujesz obrażenia z powodu utraty kontroli, kolizji i upadków. Aby bezpiecznie jeździć, musisz przeczytać i przestrzegać wszystkich wskazówek i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NR DEKLARACJI: 20/05/2025
PRODUCENT: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polska

MARKA: MOTUS

Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że wszystkie nasze produkty:

NAZWA OGÓLNA Hulajnoga elektryczna
MODELE: MOTUS PRO 10 Daytona S
PRZEDMIOT DEKLARACJI: Hulajnoga elektryczna z ładowarką w zestawie

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

2006/42/WE
2014/30/UE
2011/65/UE (oraz zmieniająca dyrektywę (UE) 2015/863)
2009/125/WE (Rozporządzanie (UE) 2019/1782) (ładowarka)
2014/53/UE (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (tylko ładowarka)
EN 50563:2011+A1:2013 (tylko ładowarka)
EN 62233:2008 (tylko ładowarka)

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZOSTAŁA SKOPLETOWANA PRZEZ: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanego urządzenia została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji.
Urządzenie obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

W imieniu producenta:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894
KRS: 0000350731

Kraków, 20.05.2025

Junior Product Manager
Krzysztof Janik

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NR DEKLARACJI: 21/05/2025
PRODUCENT: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polska

MARKA: MOTUS

Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że wszystkie nasze produkty:

NAZWA OGÓLNA MODELE: Hulajnoga elektryczna
PRZEDMIOT DEKLARACJI: MOTUS PRO 11 Daytona
Hulajnoga elektryczna z ładowarką w zestawie

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

2006/42/WE
2014/30/UE
2011/65/UE (oraz zmieniająca dyrektywę (UE) 2015/863)
2009/125/WE (Rozporządzanie (UE) 2019/1782) (ładowarka)
2014/53/UE (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (tylko ładowarka)
EN 50563:2011+A1:2013 (tylko ładowarka)
EN 62233:2008 (tylko ładowarka)

DOKUMENTACJA TECHNICZNA ZOSTAŁA SKOPLETOWANA PRZEZ: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanego urządzenia została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji.
Urządzenie obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

W imieniu producenta:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894
KRS: 0000350731

Kraków, 21.05.2025

Junior Product Manager
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Typ silnika	Bezszczotkowy	Bezszczotkowy
Moc Silnika	1000W	2x1000W
Pojemność baterii	20Ah 48V	22,5Ah 52V
Wielkość koła	10"	11"
Opony	Bezdętkowe	Bezdętkowe
Rodzaj hamulca	2x tarczowy hydrauliczny	2x tarczowy hudrauliczny
Materiał ramy	Stop aluminium	Stop aluminium
Maksymalna prędkość	20 km/h	20 km/h
Makymalny zasięg	do 80 km	do 80 km
Wodoodporność	IPx5	IPx5
Maksyalny udźwig	120 kg	120 kg
Napięcie	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Czas ładowania	10h	8-10h
Waga netto	27 kg	33 kg
Wyświetlacz	LED	LED
Amortyzacia	Sprężynowa	Sprężynowa
Wymiary urządzenia	1250x645x1310 mm (rozłożone) 1250x226x580 mm (złożone)	1250x645x1310 mm (rozłożone) 1250x226x580 mm (złożone)

ZASILACZ ZEWNĘTRZNY/ EXTERNAL POWER SUPPLY	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Nazwa producenta/ Manufacturer name	Hyleton	Hyleton
Napięcie wejściowe/ Input voltages	100-240V	100-240V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego/ Input AC frequency	50/60Hz	50/60Hz
Napięcie wyjściowe/ Output votage	54.6V	58.8V
Prąd wyjściowy/ Output currenty	2,0A Max	2,0A Max
Moc wyjściowa/ Output power	120 Max	120 Max
Średnia sprawność podczas pracy/ Average efficiency during operation	90%	90%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)/ Efficiency at low load (10%)	>83%	>83%
Zurzycie energii bez obciążenia/ Power consumption at no load	0.15W MAX	0.15W MAX

EN

Table of contents

1. Introduction
2. Security
3. Assembly
4. Basic information
5. Battery
6. Driving guidelines
7. Daily protection and maintenance
8. Specification

Manufacturer:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polska

CE

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Motus Daytona product. Please read the instruction manual before riding.

The package includes:

1. Motus Daytona scooter
2. 4 pcs screws for mounting the steering bar,
3. Charger and power cable
4. Adjustment key
5. User Manual and Warranty Card

2. SECURITY

Read and understand these operating instructions and use caution when driving. If the battery is weak, as indicated by the battery level on the display, do not ride. Charge the battery and then proceed to ride.

Check the laws and regulations vis-à-vis places and legal use of the vehicle. Comply with the laws in relation to vehicles and pedestrians. Avoid obstacles and slippery surfaces that may cause you to lose balance or grip to the road and consequently fall. Do not exceed the maximum weight of 120 kilograms including the backpack and other items carried. Exceeding the maximum weight may result in injury to the driver and damage to the vehicle. Young children should not ride in this vehicle. It is necessary to assess whether the driver has the necessary motor coordination, strength and maturity to drive. Only people over the age of 14 should be allowed to drive this vehicle. The vehicle should not be modified. Modifications may affect the operability of the vehicle and result in injury and/or damage to the vehicle. Modifications will void the limited warranty.

Do not operate a vehicle, under the influence of drugs, alcohol or other intoxicants.

This product is a consumer product, so commercial use is not covered by the warranty.

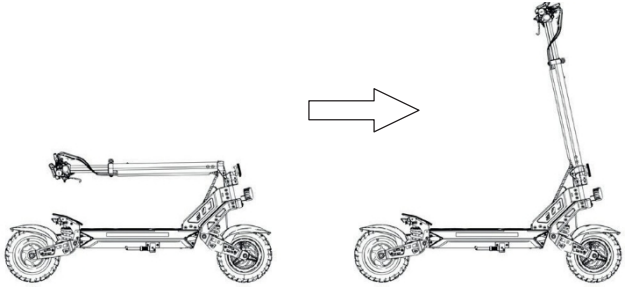
3. MONTAGE

Unfolding

Step 1 Insert the steering wheel into the main steering bar and lock with the screws

Step 2 Lift the main steering bar upward

Step 3 Lock the folding mechanism."

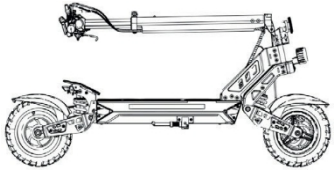


Filing

Step 1 Make sure the scooter is turned off.

Step 2 Unlock the folding mechanism

Step 3 Fold the main handlebar down

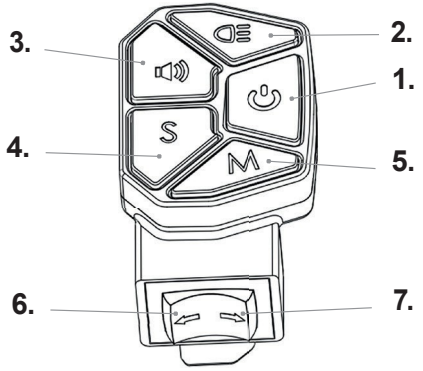


4. BASIC INFORMATION

4.1 Switch

Hold down the power button for at least 3 seconds to turn on the LED display. When not in use, the scooter will automatically turn off after 90 seconds.

4.2 Control Panel



1) Power button.

Press the power button (1.) - hold for 1 second to turn on/off.

2) Button lights.

a. Turned on scooter, hold long time - to change colors of ambient lights

b. Press twice to turn on the traffic lights

c. Press three times to turn on the front light+ ambient light."

3) Horn.

Hold the button - the horn sounds.

4) S button.

Short press - change the driving mode.

5) M button.

Short press - switch the display (e.g., units). Single/two-motor drive switch

Press the M button twice to switch. Start mode switch

"Press the power button and the horn simultaneously to enter the P1 position:
The "S" button toggles: "1" - start without repulsion, "0" - start with repulsion (default)".

Cruise control mode switch

"Press the power button and the horn simultaneously to enter the P2 position:
The "S" button toggles: "1" - fixed speed, "0" - no fixed speed (default)".

6) Left turn signal

7) Right turn signal

4.3 LED display

Battery level indicator: 6 led indicators show battery level.
When 6 dashes are lit, the battery level oscillates between 90% and 100% charge. When 5 dashes are lit the level oscillates between 70% and 90%. When the battery discharges the 5 dashes go out and one red light remains. The scooter will automatically start slowing down to finally stop.
It should be immediately connected to charge it. It is very important not to fully discharge the battery if possible and charge it before use.

1. **Left turn signal.**
2. **Cruise control.**
3. **Lights.**
4. **Bluetooth** (applies to the version with the app)**.**
5. **Brake marker.**
6. **Right turn signal.**
7. **Fault marker.**
8. **Zero/non-zero start.**
9. **Voltage.**
10. **Temperature alarm.**
11. **Speed units.**
12. **Battery level.**
13. **Trip.**
14. **Total mileage**
15. **Drive marker (single / double - when the scooter has two motors). 16 Pedestrian mode.**
17. **Run.**
18. **NFC.**
19. **Real-time speed**

CAUTION: Do not allow the battery to be completely discharged, as excessive discharge can damage the battery. Charge the battery regularly.

5. BATTERY

Battery capacity largely determines the distance covered by the scooter. A higher capacity battery allows for longer distances.

NOTE: Before using the electric scooter for the first time, it should be fully charged.

5.1 Features of the scooter battery

1. Balanced charge protection: will automatically balance the voltage of the internal cells to protect the battery.

2. Overcharging protection: overcharging can seriously damage the battery. When the battery is fully charged, the charging process will automatically stop.

3. Charging temperature control: the battery may be damaged or may malfunction if charging is done in an environment where the temperature is lower than 5°C or higher than 40°C.

4. High voltage protection: too much voltage during the charging process can seriously damage the battery. When the charging voltage is higher than 8V, the battery will stop the charging process.

5. Over-discharge protection: over-discharge can seriously damage the battery. When the voltage drops to 48V, the battery will stop working.

6 .Short circuit protection: if a short circuit occurs, the battery will stop working.

7. auto sleep: when initiated to save power, the battery will enter sleep mode if there is no charging process for 20 minutes.

5.2 Charging

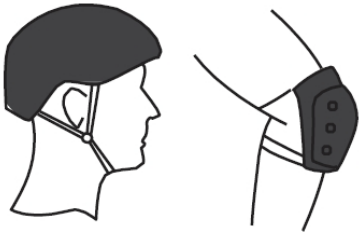
1. Plug the charger into an electrical outlet.

2. Connect the charger to the switched-off electric scooter.

3. The ideal charging temperature is 5°C- 40°C. If the cell temperature is not within this range, the battery management system will stop the charging process.

6. DRIVING GUIDELINES

While learning to ride, it is possible to fall which may result in injury. It is advisable to put on a helmet and other protectors when using the scooter.



Notes:

- Protective equipment such as a helmet, gloves or elbow pad and a lap belt are recommended.
- It is forbidden to drive on a road whose slope is greater than 25°.
- It is forbidden for people under the age of 15 and over the age of 60 to ride an electric scooter.
- It is forbidden to use an electric scooter by people under the influence of drugs or alcohol and people with impaired movement and reaction skills.
- Driving on cold winter days is not recommended.
- It is urged to slow down on the inclines of the road.

- Do not drive in unsuitable situations caused by the user or other circumstances.
- For charging, first connect the cable to the electric scooter charger before connecting to the mains.

A lot of practice is required to acquire safe driving skills. Incompetent driving or failure to follow these instructions when using the product may cause personal injury or property damage to the driver or others. We are only responsible for defects or damage to the product caused during the manufacturing process and do not take responsibility for personal injury or property damage caused by the use of the product.

7. DAILY PROTECTION AND MAINTENANCE

7.1 Cleaning, storage and maintenance

If the stain on the surface of the scooter is small, just use a soft cloth with clean water to clean. If it is a stubborn stain, please use a toothpaste brush and then clean with a wet cloth. If there is a scratch on the plastic part, use sandpaper or other abrasive polishing material.

Note: Do not use benzyl alcohol, kerosene or other caustic chemical solution to clean, otherwise the appearance or internal structure of the scooter may be damaged. Do not wash with high-pressure water. Make sure the electric scooter is turned off and disconnected from the power cord and the charging port cover is closed when cleaning, otherwise electric shock or serious damage may occur due to contact with water.

When the scooter is unused, it is suggested that it be stored in a dry and cool place in the house. Outdoor storage should be avoided. Outdoor weather conditions such as full sun, too hot or too cold will accelerate the wear and tear of the scooter and tires. Outdoor storage may shorten the life of the electric scooter and its battery pack.

7.2 Electric scooter battery maintenance

You are kindly urged not to use a battery set of another model or brand, otherwise there will be a safety hazard.

It is forbidden to touch, disassemble or puncture the battery. Please avoid contacting the battery with metal, otherwise the battery may be damaged, and people nearby may be injured or killed.

Use only the original charger, otherwise there is a risk of damage or ignition.

Improper disposal of used batteries can cause serious environmental pollution.

After each use, it is courteous to fully charge the battery before storing, thus extending the life of the battery.

Do not place the battery in an environment with a temperature higher than 50°C or lower than -20°C (e.g., do not place the electric scooter or battery in the car under the harsh sun in summer). Do not put the battery in a fire, or it may be damaged, overheat or even catch fire. If the battery will not be used for more than 30 days, it should be fully charged first and stored in a cool and dry place. An unused battery should be fully charged every 60 days, otherwise the battery may be damaged, and such damage is not covered by the warranty.

7.3 Daily protection and maintenance

It is urged to avoid completely discharging the battery and charge the battery in a timely manner, it can increase the battery life. When used at normal temperature, the battery can travel a longer distance and on higher performance. At temperatures below 0°C, the battery will reduce its range and performance. For example, at -20°C, the distance the scooter can cover is less than half that at normal temperature. When the temperature rises, the battery range will return to its normal value.

Reminder: a fully charged electric scooter, will deplete after about 120 - 180 days. Inside the battery is a smart circuit integrated with a record of charging and discharging power. When the battery does not charge for a long time, it may not be possible to recharge. By not charging

- the battery will be damaged due to excessive discharge, and this damage may be irreversible, and the free warranty will not cover such damage.

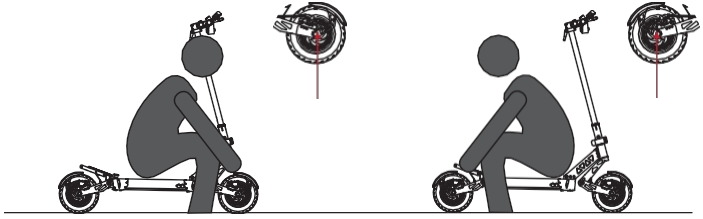
(Warning: it is forbidden for unqualified persons to disassemble the battery, otherwise there may be a safety violation due to short circuit).

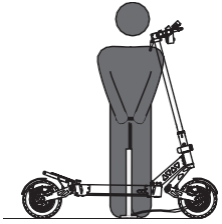
7.4 Disc brake adjustment

If the brake is tight too tight, use an m5 hex wrench to loosen the disc brake holder screw counterclockwise and shorten the cable, then tighten the screw firmly: if the brake is too tight, just loosen the screw and make the brake cable longer, then tighten the screw firmly.

7.5 Safe driving / Tires

Always check the condition and level of air pressure in the tires before driving.





PROPER DISPOSAL

(Waste electrical and electronic equipment)

(Applies to the European Union and other European countries with separate collection systems and electronic products)

This marking on the product indicates that at the end of the use of this product, it should not be disposed of with household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health caused by uncontrolled waste disposal, separate these products from other types of waste and recycle them responsibly and reuse the materials.

For more information on where and how to recycle safely as a home user, contact the retailer where you purchased this product or your local authority.

Business users should contact their supplier and check the terms of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial waste for disposal.

(Applicable in the European Union and other European countries, with separate battery return systems)

This mark on the battery, packaging or in the instructions means that once the battery has been used, the product must not be disposed of with other household waste.

here marked with chemical symbols - Hg, (d or <b), indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the levels specified in Directive E 2006/66. If the batteries are not disposed of properly, this substance may cause harm to human health or the environment.

To protect the environment and promote the reuse of materials, separate batteries from other types of waste and recycle them through your local return system

Risk of death or serious injury

WARNING - To reduce the risk of injury, the user must read the owner's manual. Whenever you ride this vehicle, you risk injury from loss of control, collisions and falls. You must read and follow all instructions and warnings in the owner's manual to ride safely.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION NO:	20/05/2025
MANUFACTURER:	BAREL POLAND SP. Z O.O.
	ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poland
BRAND:	MOTUS

We declare under our own responsibility that all our products:

GENERAL NAME	Electric scooter
MODELS:	MOTUS PRO 10 Daytona S
SUBJECT OF THE DECLARATION:	Electric scooter with charger included.

The aforementioned object of this EU Declaration of Conformity complies with the relevant requirements of EU harmonization legislation:

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU (and amending Directive (EU) 2015/863) 2009/125/EC (Regulation (EU) 2019/1782) (charger) 2014/53/EU (RED) (NFC 13.56 MHz, 0 dBm)

References to the relevant harmonized standards that have been applied, with the date of the standard, or to other technical specifications, with the date of the specification, for which compliance is declared:

EN ISO 12100:2010	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 17128:2020	EN 62479:2010
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-2:2021	EN 60335-2-29:2021 (charger only)
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN 50563:2011+A1:2013 (charger only)
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 62233:2008 (charger only)

TECHNICAL DOCUMENTATION WAS SYNDICATED BY:	Krzysztof Janik
	ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The technical construction documentation for the described device has been prepared in accordance with Annex VII, Part A of Directive 2006/42/EC and is stored at the above address. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the said documentation technical by electronic communication channels.
The device includes mechanical components, components, and electrical equipment manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured components and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

On behalf of the manufacturer:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakow, 20.05.2025

Junior Product Manager
Krzysztof Janik

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION NO:	21/05/2025
MANUFACTURER:	BAREL POLAND SP. Z O.O.
	ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poland
BRAND:	MOTUS

We declare under our own responsibility that all our products:

GENERAL NAME	Electric scooter
MODELS:	MOTUS PRO 11 Daytona
SUBJECT OF THE DECLARATION:	Electric scooter with charger included.

The aforementioned object of this EU Declaration of Conformity complies with the relevant requirements of EU harmonization legislation:

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU (and amending Directive (EU) 2015/863) 2009/125/EC (Regulation (EU) 2019/1782) (charger) 2014/53/EU (RED) (NFC 13.56 MHz, 0 dBm)

References to the relevant harmonized standards that have been applied, with the date of the standard, or to other technical specifications, with the date of the specification, for which compliance is declared:

EN ISO 12100:2010	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 17128:2020	EN 62479:2010
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-2:2021	EN 60335-2-29:2021 (charger only)
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN 50563:2011+A1:2013 (charger only)
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 62233:2008 (charger only)

TECHNICAL DOCUMENTATION WAS SYNDICATED BY:	Krzysztof Janik
	ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The technical construction documentation for the described device has been prepared in accordance with Annex VII, Part A of Directive 2006/42/EC and is stored at the above address. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the said documentation technical by electronic communication channels.
The device includes mechanical components, components, and electrical equipment manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured components and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

On behalf of the manufacturer:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakow, 21.05.2025

Junior Product Manager
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Engine type	Brushless	Brushless
Engine Power	1000W	2x1000W
Battery capacity	20Ah 48V	22.5Ah 52V
Wheel size	10"	11"
Tires	Tubeless	Tubeless
Type of brake	2x hydraulic disc	2x hudraulic disc
Frame material	Aluminum alloy	Aluminum alloy
Maximum speed	20 km/h	20 km/h
Maximum range	up to 80 km	up to 80 km
Waterproof	IPx5	IPx5
Max load capacity	120 kg	120 kg
Voltage	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Charging time	10h	8-10h
Net weight	27 kg	33 kg
Display	LED	LED
Amortacia	Spring	Spring
Dimensions of the device	1250x645x1310 mm (unfolded) 1250x226x580 mm (folded)	1250x645x1310 mm (unfolded) 1250x226x580 mm (folded)

EXTERNAL POWER SUPPLY/ EXTERNAL POWER SUPPLY	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Manufacturer name	Hyleton	Hyleton
Input voltages/ Input voltages	100-240V	100-240V
Input AC frequency/ Input AC frequency	50/60Hz	50/60Hz
Output voltage/ Output votage	54.6V	58.8V
Output current/ Output currenty	2.0A Max	2.0A Max
Output power/ Output power	120 Max	120 Max
Average efficiency during operation/ Average efficiency during operation	90%	90%
Efficiency at low load (10%)/ Efficiency at low load (10%)	>83%	>83%
Power consumption at no load/ Power consumption at no load	0.15W MAX	0.15W MAX

DE

Inhaltsübersicht

1. Einführung
2. Sicherheit
3. Montage
4. Grundlegende Informationen
5. Batterie
6. Leitlinien für das Fahren
7. Täglicher Schutz und Wartung
8. Spezifikation

Hersteller:
BAREL POLAND SP Z.O.O
ul. Kalwaryjska 69
30-504 Kraków
Polen

CE

1. EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Motus Daytona Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie vor der Fahrt die Bedienungsanleitung.

Das Paket enthält:

1. Motus Daytona Motorroller
2. 4 Bolzen für die Befestigung der Lenkstange,
3. Ladegerät und Netzkabel
4. Einstellungsschlüssel
5. Betriebsanleitung und Garantiekarte

2. SICHERHEIT

Lesen und verstehen Sie dieses Handbuch und seien Sie vorsichtig beim Fahren. Wenn die Batterie schwach ist, was durch den Batteriestand auf dem Display angezeigt wird, fahren Sie nicht. Laden Sie den Akku auf und fahren Sie dann weiter.

Überprüfen Sie die Gesetze und Vorschriften in Bezug auf die Orte und die legale Nutzung des Fahrzeugs. Halten Sie sich an die gesetzlichen Vorschriften in Bezug auf Fahrzeuge und Fußgänger. Vermeiden Sie Hindernisse und rutschige Oberflächen, die dazu führen können, dass Sie das Gleichgewicht oder den Halt auf der Straße verlieren und folglich stürzen. Überschreiten Sie nicht das Maximalgewicht von 120 Kilogramm einschließlich des Rucksacks und anderer mitgeführter Gegenstände. Das Überschreiten des Höchstgewichts kann zu Verletzungen des Fahrers und zu Schäden am Fahrzeug führen. Kleine Kinder sollten nicht in diesem Fahrzeug mitfahren. Der Fahrer sollte daraufhin überprüft werden, ob er über die notwendige motorische Koordination, Kraft und Reife zum Fahren verfügt. Das Fahrzeug sollte nur von Personen über 14 Jahren gefahren werden. Das Fahrzeug darf nicht verändert werden. Modifikationen können die Funktionsfähigkeit des Fahrzeugs beeinträchtigen und in der Folge zu Verletzungen und/oder Schäden am Fahrzeug führen. Modifikationen führen zum Erlöschen der beschränkten Garantie.

Führen Sie kein Fahrzeug, wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder anderen berauschenden Mitteln stehen.

Da es sich bei diesem Produkt um ein Verbraucherprodukt handelt, ist die kommerzielle Nutzung nicht von der Garantie abgedeckt.

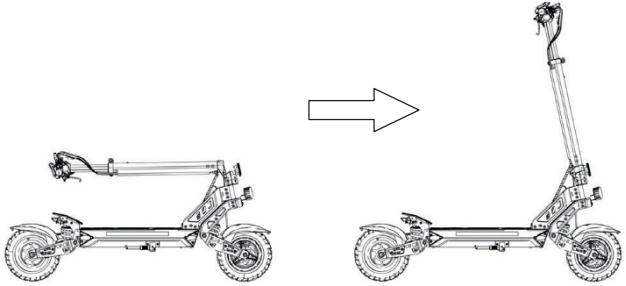
3. MONTAGE

Entfaltung

Schritt 1: Setzen Sie das Lenkrad in die Hauptlenkstange ein und befestigen Sie es mit den Schrauben**.**

Schritt 2: Heben Sie den Hauptlenker nach oben**.**

Schritt 3 Verriegeln Sie den Klappmechanismus".

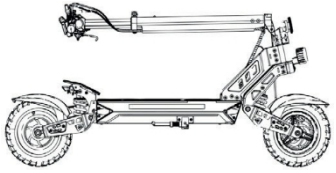


Einreichung von

Schritt 1 Vergewissern Sie sich, dass der Scooter ausgeschaltet ist.

Schritt 2 Entriegeln Sie den Klappmechanismus

Schritt 3: Klappen Sie den Hauptlenker nach unten**.**

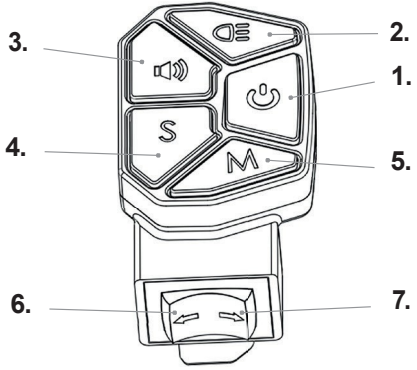


4. HINTERGRUNDINFORMATIONEN

4.1 Schalter

Halten Sie die Einschalttaste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Anzeige einzuschalten. Bei Nichtgebrauch schaltet sich der Scooter nach 90 Sekunden automatisch ab.

4.2 Bedienfeld



1) Einschalttaste.

Drücken Sie die Einschalttaste (1.) - halten Sie sie 1 Sekunde lang gedrückt, um das Gerät ein-/auszuschalten.

2) Taste leuchtet.

a. Scooter einschalten, lange halten - um die Farben der Umgebungsbeleuchtung zu ändern
b. Zweimal drücken, um das Fahrlicht einzuschalten
c. Dreimal drücken, um das Frontlicht einzuschalten+ ambient light"

3) Horn.

Halten Sie die Taste gedrückt - die Hupe ertönt.

4) S-Taste.

Kurzes Drücken - Wechsel des Fahrmodus.

5) M-Taste.

Kurzer Druck - Anzeige umschalten (z.B. Einheiten). Schalter für Einzel-/Multimotorantrieb

Drücken Sie zum Umschalten zweimal die Taste M. Schalter für den Startmodus

"Drücken Sie gleichzeitig den Einschaltknopf und die Hupe, um in die Position P1 zu gelangen:
Die Taste "S" schaltet um: "1" - Start ohne Pushback, "0" - Start mit Pushback (Standard)".

Schalter für den Tempomat-Modus

" Drücken Sie gleichzeitig den Einschaltknopf und die Hupe, um in die Position P2 zu gelangen:
Die Taste "S" schaltet um: "1" - feste Geschwindigkeit, "0" - keine feste Geschwindigkeit (Standard)."

6) Linker Indikator

7) Rechter Indikator

4.3 LED-Anzeige

Batteriestandsanzeige: 6 LED-Anzeigen zeigen den Batteriestand an.
Wenn 6 Balken leuchten, schwankt der Akkustand zwischen 90 % und 100 % Ladung. Wenn 5 Balken leuchten, schwankt der Ladezustand zwischen 70% und 90%. Wenn sich die Batterie entlädt, erlöschen die 5 Balken und ein rotes Licht bleibt. Der Roller wird dann automatisch langsamer und hält schließlich an.
Er sollte zum Aufladen sofort an die Steckdose angeschlossen werden. Es ist sehr wichtig, den Akku möglichst nicht vollständig zu entladen und ihn vor dem Gebrauch aufzuladen.

1. Linker Blinker.

2. Tempomat.

3. Lichter.

4. Bluetooth (gilt für die Version mit App)**.**

5. Markierung der Bremse.

6. Rechter Indikator.

7. Fehlermarkierung.

8. Null/Nicht-Null-Start.

9. Spannung.

10. Temperatur-Alarm.

11. Geschwindigkeitseinheiten.

12. Batteriestand.

13. Reise.

14. Gesamtkilometerstand

15. Drive Marker (einfach / doppelt - wenn der Scooter zwei Motoren hat). 16 Fußgänger-Modus.

17. Laufen.

18. NFC.

19. Geschwindigkeit in Echtzeit

VORSICHT: Lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen, da eine übermäßige Entladung den Akku beschädigen kann. Laden Sie den Akku regelmäßig auf.

5. BATTERIE

Die Kapazität der Batterie bestimmt weitgehend die vom Roller zurückgelegte Strecke. Eine Batterie mit höherer Kapazität ermöglicht längere Strecken.

HINWEIS: Bevor Sie den Elektroroller zum ersten Mal benutzen, muss er vollständig aufgeladen werden.

5.1 Eigenschaften der Roller-Batterie

1. Balancierter Ladeschutz: gleicht automatisch die Spannung der internen Zellen aus, um die Batterie zu schützen.

2. Überladungsschutz: Eine Überladung kann die Batterie ernsthaft beschädigen. Wenn der Akku vollständig geladen ist, wird der Ladevorgang automatisch unterbrochen.

3. Kontrolle der Ladetemperatur: Der Akku kann beschädigt werden oder nicht richtig funktionieren, wenn der Ladevorgang in einer Umgebung mit einer Temperatur von weniger als 5°C oder mehr als 40°C erfolgt.

4. Hochspannungsschutz: Eine zu hohe Spannung während des Ladevorgangs kann die Batterie ernsthaft beschädigen. Wenn die Ladespannung höher als 8 V ist, wird der Akku den Ladevorgang abbrechen.

5. Schutz vor Tiefentladung: Tiefentladung kann die Batterie ernsthaft beschädigen. Wenn die Spannung auf 48 V sinkt, wird die Batterie nicht mehr funktionieren.

6 Kurzschlussschutz: Bei einem Kurzschluss schaltet sich die Batterie ab.

7 Automatischer Ruhezustand: Um Strom zu sparen, wird der Akku in den Ruhezustand versetzt, wenn 20 Minuten lang kein Ladevorgang stattfindet.

5.2 Laden

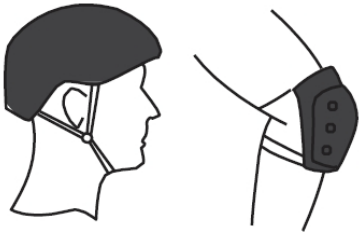
1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

2. Schließen Sie das Ladegerät an den ausgeschalteten Elektroroller an.

3. Die ideale Ladetemperatur liegt zwischen 5°C und 40°C. Liegt die Zelltemperatur nicht in diesem Bereich, unterbricht das Batteriemanagementsystem den Ladevorgang.

6. FAHRRICHTLINIEN

Beim Erlernen des Fahrens ist es möglich, zu stürzen, was zu Verletzungen führen kann. Es ist ratsam, bei der Benutzung des Rollers einen Helm und andere Schutzvorrichtungen zu tragen.



Anmerkungen:

- Schutzausrüstung wie ein Helm, Handschuhe oder Ellbogenschoner und ein Beckengurt werden empfohlen.
- Es ist verboten, auf einer Straße mit einer Neigung von mehr als 25° zu fahren.
- Personen unter 15 Jahren und über 60 Jahren ist das Fahren eines Elektrorollers verboten.
- Die Benutzung des Elektromobils durch Personen, die unter Drogen- oder Alkoholeinfluss stehen, sowie durch Personen mit eingeschränkter Bewegungs- und Reaktionsfähigkeit ist verboten.
- Das Fahren an kalten Wintertagen wird nicht empfohlen.
- An den Steigungen und Gefällen der Straße sollten Sie unbedingt langsamer fahren.

- Fahren Sie nicht in ungeeigneten Situationen, die durch den Benutzer oder andere Umstände verursacht werden.
- Zum Aufladen schließen Sie das Kabel zuerst an das Ladegerät des Elektrorollers an, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Um ein sicheres Fahrverhalten zu erlernen, ist viel Übung erforderlich. Falsches Fahren oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen bei der Verwendung des Produkts kann zu Personen- oder Sachschäden beim Fahrer oder bei anderen Personen führen. Wir sind nur für Mängel oder Schäden am Produkt verantwortlich, die während des Herstellungsprozesses entstanden sind, und übernehmen keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch die Verwendung des Produkts entstanden sind.

7. TÄGLICHER SCHUTZ UND WARTUNG

7.1 Reinigung, Lagerung und Wartung

Wenn der Fleck auf der Oberfläche des Rollers geringfügig ist, verwenden Sie einfach ein weiches Tuch mit sauberem Wasser zu reinigen. Wenn es sich um einen hartnäckigen Fleck handelt, verwenden Sie bitte eine Zahnpastabürste und reinigen Sie ihn dann mit einem feuchten Tuch. Wenn es einen Kratzer auf dem Kunststoffteil gibt, verwenden Sie Sandpapier oder anderes Schleifmaterial zum Polieren.

Hinweis: Verwenden Sie zur Reinigung keinen Benzylalkohol, Paraffin oder andere ätzende chemische Lösungen, da sonst das Aussehen oder die innere Struktur des Rollers beschädigt werden kann. Nicht mit Hochdruckwasser waschen. Vergewissern Sie sich, dass der Elektroroller ausgeschaltet und vom Stromkabel getrennt ist und dass die Abdeckung des Ladeanschlusses geschlossen ist, wenn Sie ihn reinigen, da sonst ein elektrischer Schlag oder schwere Schäden durch den Kontakt mit Wasser auftreten können.

Wenn der Roller nicht benutzt wird, wird empfohlen, ihn an einem trockenen und kühlen Ort im Haus aufzubewahren. Eine Aufbewahrung im Freien sollte vermieden werden. Witterungsbedingungen im Freien, wie pralle Sonne, zu heiß oder zu kalt, beschleunigen den Verschleiß des Rollers und der Reifen. Eine Lagerung im Freien kann die Lebensdauer des Elektrorollers und seines Akkus verkürzen.

7.2 Wartung der Batterie eines Elektrorollers

Wir bitten Sie, keinen Batteriesatz eines anderen Modells oder einer anderen Marke zu verwenden, da dies ein Sicherheitsrisiko darstellt.

Es ist verboten, die Batterie zu berühren, zu zerlegen oder zu durchstechen. Vermeiden Sie den Kontakt des Akkus mit Metall, da sonst der Akku beschädigt werden kann und Personen in der Nähe verletzt oder getötet werden können.

Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät, sonst besteht die Gefahr einer Beschädigung oder Entzündung.

Die unsachgemäße Entsorgung von Altbatterien kann zu schweren Umweltschäden führen.

Nach jedem Gebrauch ist es ratsam, den Akku vor der Lagerung vollständig aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Legen Sie den Akku nicht in eine Umgebung mit Temperaturen über 50°C oder unter -20°C (z.B. legen Sie einen Elektroroller oder Akku nicht in ein Auto in der prallen Sonne im Sommer). Legen Sie den Akku nicht ins Feuer, sonst kann er beschädigt werden, überhitzen oder sogar Feuer fangen. Wenn die Batterie länger als 30 Tage nicht benutzt wird, sollte sie zuerst vollständig aufgeladen und an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden. Ein unbenutzter Akku sollte alle 60 Tage vollständig aufgeladen werden, da der Akku sonst beschädigt werden kann und solche Schäden nicht von der Garantie abgedeckt sind.

7.3 Täglicher Schutz und Wartung

Es wird empfohlen, den Akku nicht vollständig zu entladen und ihn rechtzeitig zu laden, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Wenn der Akku bei normalen Temperaturen verwendet wird, kann er eine längere Strecke zurücklegen und hat eine höhere Kapazität. Bei Temperaturen unter 0°C verringert sich die Reichweite und Leistung des Akkus. Bei -20°C beispielsweise ist die Reichweite des Rollers weniger als halb so groß wie bei normalen Temperaturen. Wenn die Temperatur ansteigt, kehrt die Reichweite der Batterie zu ihrem normalen Wert zurück.

Zur Erinnerung: Ein voll aufgeladener Elektroroller hat nach ca. 120 - 180 Tagen keinen Strom mehr. Im Inneren der Batterie ist ein intelligenter Schaltkreis integriert, der die Lade- und Entladevorgänge aufzeichnet. Wenn die Batterie über einen längeren Zeitraum nicht geladen wird, kann es sein, dass sie nicht wieder aufgeladen werden kann. Durch Nichtaufladen

- Die Batterie wird durch Überentladung beschädigt, und dieser Schaden kann irreversibel sein, und die kostenlose Garantie deckt solche Schäden nicht ab.

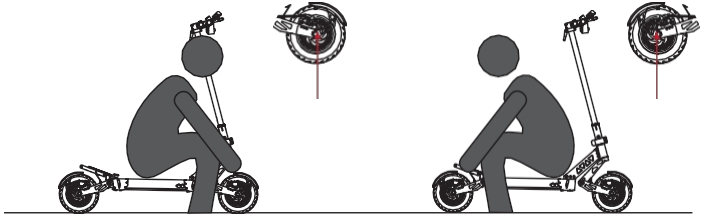
(Achtung: Es ist verboten, dass nicht qualifizierte Personen den Akku zerlegen, da sonst die Sicherheit durch einen Kurzschluss gefährdet werden kann).

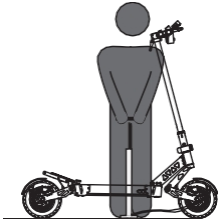
7.4 Einstellung der Scheibenbremse

Wenn die Bremse zu fest sitzt, drehen Sie die Schraube des Scheibenbremsenhalters mit einem M5-Innensechskantschlüssel gegen den Uhrzeigersinn heraus und kürzen Sie das Kabel, dann ziehen Sie die Schraube fest an.

7.5 Fahrsicherheit/Reifen

Überprüfen Sie vor der Fahrt immer den Zustand und den Luftdruck Ihrer Reifen.





ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen und elektronischen Produkten)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Verwendung nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten diese Produkte von anderen Abfallarten getrennt und auf verantwortungsvolle Weise recycelt und die Materialien wiederverwendet werden.

Weitere Informationen darüber, wo und wie Sie als Heimanwender sicher recyceln können, erhalten Sie bei dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder bei Ihrer örtlichen Behörde.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen ihres Kaufvertrags prüfen. Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör dürfen nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern, mit separaten Batterierückführungssystemen)

Dieses Zeichen auf der Batterie, der Verpackung oder in der Gebrauchsanweisung weist darauf hin, dass das Produkt nach der Verwendung der Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Die hier gekennzeichneten chemischen Symbole - Hg, (d oder <b) - weisen darauf hin, dass die Batterie Quecksilber, Cadmium oder Blei über den in der Richtlinie E 2006/66 festgelegten Werten enthält. Bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung können diese Stoffe die menschliche Gesundheit oder die Umwelt schädigen.

Um die Umwelt zu schützen und die Wiederverwendung von Materialien zu fördern, sollten Sie Batterien von anderen Abfallarten trennen und über Ihr örtliches Rücknahmesystem recyceln.

Gefahr von Tod oder schweren Verletzungen

WARNUNG - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer das Benutzerhandbuch lesen. Bei jeder Fahrt mit diesem Fahrzeug besteht die Gefahr von Verletzungen durch Kontrollverlust, Zusammenstöße und Stürze. Sie müssen alle Anweisungen und Warnungen in der Bedienungsanleitung lesen und befolgen, um sicher zu fahren.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ERKLÄRUNG NR.: 20/05/2025
HERSTELLER: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

MARKE:

MOTUS

Wir erklären auf eigene Verantwortung, dass alle unsere Produkte:

ALLGEMEINER NAME MOTUS PRO 10 Daytona S
MODELLE: Elektroroller
GEGENSTAND DER ERKLÄRUNG: Elektroroller mit Ladegerät inklusive

Der Gegenstand dieser EU-Konformitätserklärung muss mit den einschlägigen Rechtsvorschriften übereinstimmen.
Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:

2006/42/EG
2014/30/EU
2011/65/EU (und zur Änderung der Richtlinie (EU) 2015/863)
2009/125/EG (Verordnung (EU) 2019/1782) (Ladegerät)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Verweise auf die einschlägigen harmonisierten Normen, die angewandt wurden, mit Angabe des Datums der Norm, oder auf andere technische Spezifikationen mit Angabe des Datums der Spezifikation, deren Konformität erklärt wird:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (nur Ladegerät)
EN 50563:2011+A1:2013 (nur Ladegerät)
EN 62233:2008 (nur Ladegerät)

TECHNISCHE DOKUMENTATION WURDE SYNDIZIERT VON: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Die technischen Bauunterlagen für das beschriebene Gerät wurden gemäß Anhang VII Teil A der Richtlinie 2006/42/EG erstellt und werden unter der oben genannten Adresse aufbewahrt.
Auf Anfrage einer Behörde verpflichtet sich der Hersteller, die genannten Unterlagen zur Verfügung zu stellen
technisch über elektronische Kommunikationskanäle.
Zu den Geräten gehören mechanische Bauteile, Komponenten und elektrische Geräte, die von anderen Herstellern hergestellt wurden, die im Besitz der technischen Unterlagen für die hergestellten Bauteile sind und für diese die erforderlichen Konformitäts- oder Einbauerklärungen ausgestellt haben.

Im Namen des Herstellers:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakau, 20.05.2025

Junior-Produktmanager
Krzysztof Janik

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

ERKLÄRUNG NR.: 21/05/2025
HERSTELLER: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

MARKE:

MOTUS

Wir erklären auf eigene Verantwortung, dass alle unsere Produkte:

ALLGEMEINE BEZEICHNUNG DER MODELLE: GEGENSTAND DER ERKLÄRUNG: MOTUS PRO 11 Daytona
Elektroroller
Elektroroller mit Ladegerät inklusive

Der Gegenstand dieser EU-Konformitätserklärung muss mit den einschlägigen Rechtsvorschriften übereinstimmen.
Anforderungen der EU-Harmonisierungsvorschriften:

2006/42/EG
2014/30/EU
2011/65/EU (und zur Änderung der Richtlinie (EU) 2015/863)
2009/125/EG (Verordnung (EU) 2019/1782) (Ladegerät)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Verweise auf die einschlägigen harmonisierten Normen, die angewandt wurden, mit Angabe des Datums der Norm, oder auf andere technische Spezifikationen mit Angabe des Datums der Spezifikation, deren Konformität erklärt wird:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (nur Ladegerät)
EN 50563:2011+A1:2013 (nur Ladegerät)
EN 62233:2008 (nur Ladegerät)

TECHNISCHE DOKUMENTATION WURDE SYNDIZIERT VON: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Die technischen Bauunterlagen für das beschriebene Gerät wurden gemäß Anhang VII Teil A der Richtlinie 2006/42/EG erstellt und werden unter der oben genannten Adresse aufbewahrt.
Auf Anfrage einer Behörde verpflichtet sich der Hersteller, die genannten Unterlagen zur Verfügung zu stellen
technisch über elektronische Kommunikationskanäle.
Zu den Geräten gehören mechanische Bauteile, Komponenten und elektrische Geräte, die von anderen Herstellern hergestellt wurden, die im Besitz der technischen Unterlagen für die hergestellten Bauteile sind und für diese die erforderlichen Konformitäts- oder Einbauerklärungen ausgestellt haben.

Im Namen des Herstellers:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakau, 21.05.2025

Junior-Produktmanager
Krzysztof Janik

Modell	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Motortyp	Bürstenlos	Bürstenlos
Motorleistung	1000W	2x1000W
Kapazität der Batterie	20Ah 48V	22,5Ah 52V
Radgröße	10"	11"
Reifen	Schlauchlos	Schlauchlos
Art der Bremse	2x hydraulische Scheibe	2x hudraulische Scheibe
Material des Rahmens	Aluminiumlegierung	Aluminiumlegierung
Maximale Geschwindigkeit	20 km/h	20 km/h
Maximale Reichweite	bis zu 80 km	bis zu 80 km
Wasserdicht	IPx5	IPx5
Maximale Tragfähigkeit	120 kg	120 kg
Spannung	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Aufladezeit	10h	8-10h
Nettogewicht	27 kg	33 kg
Anzeige	LED	LED
Amortisation	Frühling	Frühling
Abmessungen des Geräts	1250x645x1310 mm (aufgeklappt) 1250x226x580 mm (gefaltet)	1250x645x1310 mm (aufgeklappt) 1250x226x580 mm (gefaltet)

EXTERNE STROMZUFUHR	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Modell	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Name des Herstellers	Hyleton	Hyleton
Eingangsspannung/ Eingangsspannungen	100-240V	100-240V
AC-Eingangsfrequenz/ AC-Eingangsfrequenz	50/60Hz	50/60Hz
Ausgangsspannung / Ausgangsspannung	54.6V	58.8V
Ausgangsstrom/ Ausgangsstromy	2.0A Max	2.0A Max
Ausgangsleistung	120 Maximal	120 Maximal
Durchschnittlicher Wirkungsgrad während des Betriebs/ Durchschnittlicher Wirkungsgrad während des Betriebs	90%	90%
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	>83%	>83%
Leistungsaufnahme im Leerlauf / Leistungsaufnahme im Leerlauf	0,15 W MAX	0,15 W MAX

FR

Table des matières

1. Introduction
2. Sécurité
3. Assemblée
4. Informations de base
5. Batterie
6. Lignes directrices pour la conduite
7. Protection et entretien quotidiens
8. Spécifications

Fabricant :

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Pologne

CE

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté un produit Motus Daytona. Veuillez lire le manuel d'instructions avant de conduire.

Le paquet contient :

1. Scooter Motus Daytona
2. 4 boulons pour le montage de la barre de direction,
3. Chargeur et câble d'alimentation
4. Clé de réglage
5. Mode d'emploi et carte de garantie

2. SÉCURITÉ

Lisez et comprenez ce manuel et soyez prudent lorsque vous roulez. Si la batterie est faible, comme l'indique le niveau de la batterie sur l'écran, ne roulez pas. Chargez la batterie et continuez à rouler.

Vérifier les lois et règlements relatifs aux lieux et à l'utilisation légale du véhicule. Respectez la législation relative aux véhicules et aux piétons. Évitez les obstacles et les surfaces glissantes qui pourraient vous faire perdre l'équilibre ou l'adhérence à la route et et par conséquent tomber. Ne dépassez pas le poids maximal de 120 kilogrammes, y compris le sac à dos et les autres objets transportés. Le dépassement du poids maximal peut entraîner des blessures pour le conducteur et endommager le véhicule. Les jeunes enfants ne doivent pas prendre place dans ce véhicule. Le conducteur doit être évalué pour savoir s'il a la coordination motrice, la force et la maturité nécessaires pour conduire. Seules les personnes âgées de plus de 14 ans doivent être autorisées à conduire ce véhicule. Le véhicule ne doit pas être modifié. Les modifications peuvent affecter le fonctionnement du véhicule et, par conséquent, causer des blessures et/ou des dommages au véhicule. Les modifications annulent la garantie limitée.

Ne pas conduire un véhicule sous l'influence de drogues, d'alcool ou d'autres substances intoxicantes.

Ce produit est un produit de consommation, l'utilisation commerciale n'est donc pas couverte par la garantie.

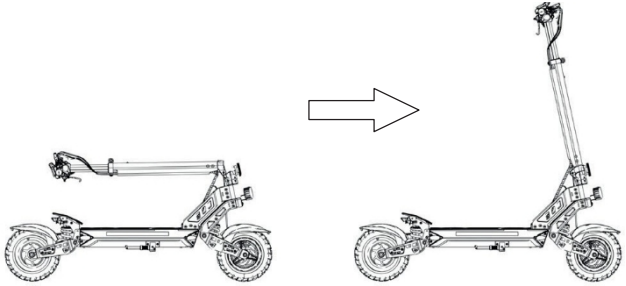
3. MONTAGE

Déploiement

Étape 1 : Insérer le volant dans la barre de direction principale et le verrouiller à l'aide des vis**.**

Étape 2 : Soulever le guidon principal vers le haut

Étape 3 Verrouiller le mécanisme de pliage".

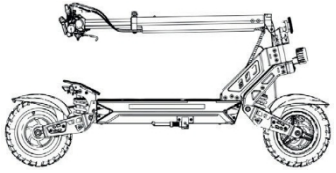


Soumission de

Étape 1 Vérifiez que le scooter est éteint.

Étape 2 Déverrouiller le mécanisme de pliage

Étape 3 : Rabattre le guidon principal vers le bas

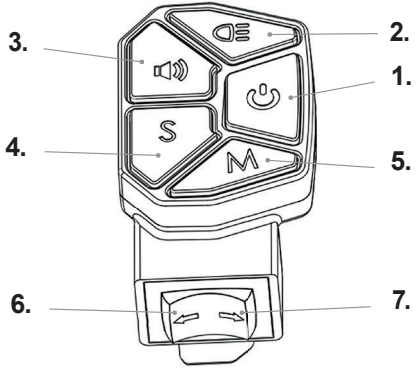


4. INFORMATIONS GÉNÉRALES

4.1 Interrupteur

Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins 3 secondes pour allumer l'écran LED. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le scooter s'éteint automatiquement au bout de 90 secondes.

4.2 Panneau de contrôle



1) Bouton d'alimentation.

Appuyez sur le bouton d'alimentation (1.) - maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde pour allumer/éteindre l'appareil.

2) Boutons lumineux.

a. Scooter allumé, maintenir la touche enfoncée pendant longtemps - pour changer les couleurs des lumières ambiantes

b. Appuyer deux fois pour allumer les feux de route

c. Appuyer trois fois pour allumer l'éclairage avant+ ambient light"

3) Corne.

Maintenir le bouton enfoncé - le klaxon retentit.

4) Bouton S.

Une pression courte permet de changer de mode de conduite.

5) Bouton M.

Appui court - affichage de l'interrupteur (par exemple, unités). Commutateur d'entraînement monomoteur/multimoteur

Appuyez deux fois sur la touche M pour passer d'un mode à l'autre. Changement de mode de démarrage

"Appuyez sur le bouton d'alimentation et sur le klaxon en même temps pour passer en position P1 :
Le bouton "S" permet de basculer : "1" - démarrage sans refoulement, "0" - démarrage avec refoulement (par défaut)".

Commutateur de mode du régulateur de vitesse

"Appuyez simultanément sur le bouton d'alimentation et sur le klaxon pour passer en position P2 :
Le bouton "S" permet de basculer : "1" - vitesse fixe, "0" - pas de vitesse fixe (par défaut)".

6) Indicateur gauche

7) Indicateur de droite

4.3 Affichage LED

Indicateur de niveau de batterie : 6 voyants indiquent le niveau de la batterie. Lorsque 6 barres sont allumées, le niveau de la batterie oscille entre 90% et 100% de charge. Lorsque 5 barres sont allumées, le niveau oscille entre 70% et 90%. Lorsque la batterie se décharge, les 5 barres s'éteignent et une lumière rouge reste allumée. Le scooter commencera automatiquement à ralentir et s'arrêtera finalement. Elle doit être branchée immédiatement pour être rechargée. Il est très important de ne pas décharger complètement la batterie si possible et de la charger avant utilisation.

1. Indicateur gauche.

2. Régulateur de vitesse.

3. Lumières.

4. Bluetooth (s'applique à la version avec application)**.**

5. Marqueur de frein.

6. Indicateur de droite.

7. Marqueur de défaut.

8. Démarrage zéro/non zéro.

9. Tension.

10. Alarme de température.

11. Unités de vitesse.

12. Niveau de la batterie.

13. Voyage.

14. Kilométrage total

15. Marqueur de conduite (simple / double - lorsque le scooter est équipé de deux moteurs). 16 Mode piéton.

17. Exécutez.

18. NFC.

19. Vitesse en temps réel

ATTENTION : Ne laissez pas la batterie se décharger complètement, car une décharge excessive peut l'endommager. Chargez la batterie régulièrement.

5. BATTERIE

La capacité de la batterie détermine en grande partie la distance parcourue par le scooter. Une batterie de plus grande capacité permet de parcourir de plus longues distances.

NOTE : Avant d'utiliser le scooter électrique pour la première fois, il doit être complètement chargé.

5.1 Caractéristiques de la batterie de scooter

1. Protection contre la charge équilibrée : équilibre automatiquement la tension des cellules internes pour protéger la batterie.

2. Protection contre la surcharge : la surcharge peut gravement endommager la batterie. Lorsque la batterie est entièrement chargée, le processus de charge est automatiquement interrompu.

3. Contrôle de la température de charge : la batterie peut être endommagée ou présenter un dysfonctionnement si la charge a lieu dans un environnement où la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 40°C.

4. Protection contre la haute tension : une tension trop élevée pendant le processus de charge peut sérieusement endommager la batterie. Lorsque la tension de charge est supérieure à 8V, la batterie arrête le processus de charge.

5. Protection contre la surcharge : la surcharge peut gravement endommager la batterie. Lorsque la tension tombe à 48V, la batterie s'arrête de fonctionner.

6. protection contre les courts-circuits : en cas de court-circuit, la batterie s'arrête de fonctionner.

7 Mise en veille automatique : pour économiser de l'énergie, la batterie passe en mode veille s'il n'y a pas de processus de chargement pendant 20 minutes.

5.2 Chargement

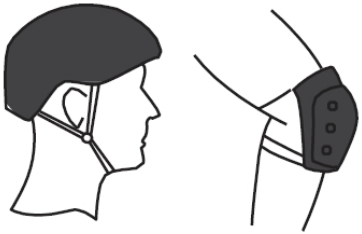
1. Branchez le chargeur sur une prise électrique.

2. Branchez le chargeur sur le scooter électrique éteint.

3. La température de charge idéale se situe entre 5°C et 40°C. Si la température de la cellule ne se situe pas dans cette plage, le système de gestion de la batterie interrompt le processus de charge.

6. LIGNES DIRECTRICES POUR LA CONDUITE

Lors de l'apprentissage de la conduite, il est possible de tomber et d e se blesser. Il est conseillé de porter un casque et d'autres protections lors de l'utilisation du scooter.



Notes :

- Il est recommandé de porter un équipement de protection tel qu'un casque, des gants ou une coudière et une ceinture abdominale.
- Il est interdit de circuler sur une route dont la pente est supérieure à 25°.
- Les personnes âgées de moins de 15 ans et de plus de 60 ans n'ont pas le droit de conduire un scooter électrique.
- L'utilisation du scooter électrique par des personnes sous l'influence de drogues ou d'alcool et par des personnes dont les capacités de mouvement et de réaction sont réduites est interdite.
- Il n'est pas recommandé de conduire par temps froid en hiver.
- Il est conseillé de ralentir sur les pentes de la route.

- Ne pas conduire dans des situations inadaptées dues à l'utilisateur ou à d'autres circonstances.
- Pour recharger, connectez d'abord le câble au chargeur du scooter électrique avant de le brancher sur le secteur.

Il faut beaucoup de pratique pour acquérir des compétences de conduite sûres. Une conduite incorrecte ou le non-respect de ces instructions lors de l'utilisation du produit peut entraîner des blessures ou des dommages matériels pour le conducteur ou d'autres personnes. Nous ne sommes responsables que des défauts ou des dommages causés au produit au cours du processus de fabrication et n'acceptons aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels causés par l'utilisation du produit.

7. PROTECTION ET ENTRETIEN QUOTIDIENS

7.1 Nettoyage, stockage et entretien

Si la tache sur la surface du scooter est mineure, il suffit d'utiliser un chiffon doux avec de l'eau propre pour la nettoyer. S'il s'agit d'une tache tenace, utilisez une brosse en pâte dentifrice, puis nettoyez avec un chiffon humide. S'il y a une rayure sur la partie en plastique, utilisez du papier de verre ou un autre matériau abrasif pour la polir.

Note : N'utilisez pas d'alcool benzylique, de paraffine ou toute autre solution chimique caustique pour le nettoyage, sinon l'apparence ou la structure interne du scooter pourrait être endommagée. Ne pas laver avec de l'eau à haute pression. Assurez-vous que le scooter électrique est éteint et déconnecté du câble d'alimentation et que le couvercle du port de charge est fermé lors du nettoyage, sinon un choc électrique ou des dommages graves peuvent se produire en raison du contact avec l'eau.

Lorsque le scooter n'est pas utilisé, il est conseillé de le ranger dans un endroit sec et frais de la maison. Il faut éviter de le ranger à l'extérieur. Les conditions météorologiques extérieures telles que le plein soleil, les températures trop chaudes ou trop froides accélèrent l'usure du scooter et des pneus. Le stockage à l'extérieur peut réduire la durée de vie du scooter électrique et de sa batterie.

7.2 Entretien de la batterie des scooters électriques

Vous êtes prié de ne pas utiliser un jeu de piles d'un autre modèle ou d'une autre marque, sous peine de compromettre la sécurité.

Il est interdit de toucher, de démonter ou de percer la batterie. Évitez tout contact entre la batterie et le métal, sous peine d'endommager la batterie et de blesser ou de tuer les personnes se trouvant à proximité.

N'utilisez que le chargeur d'origine, sinon vous risquez de l'endommager ou de l'enflammer.

L'élimination incorrecte des piles usagées peut entraîner une grave pollution de l'environnement.

Après chaque utilisation, il est conseillé de charger complètement la batterie avant de la ranger, ce qui prolonge sa durée de vie.

Ne placez pas la batterie dans un environnement où la température est supérieure à 50°C ou inférieure à -20°C (par exemple, ne placez pas un scooter électrique ou une batterie dans une voiture en plein soleil en été). Ne mettez pas la batterie dans un feu, sinon elle risque d'être endommagée, de surchauffer ou même de s'enflammer. Si la batterie n'est pas utilisée pendant plus de 30 jours, elle doit d'abord être complètement chargée et stockée dans un endroit frais et sec. Une batterie inutilisée doit être entièrement rechargée tous les 60 jours, sinon elle risque d'être endommagée et ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

7.3 Protection et entretien quotidiens

Il est recommandé d'éviter de décharger complètement la batterie et de la recharger en temps voulu, ce qui peut augmenter sa durée de vie. Lorsqu'elle est utilisée à des températures normales, la batterie peut parcourir une plus grande distance et avoir une capacité plus élevée. À des températures inférieures à 0°C, la batterie réduit son autonomie et ses performances. Par exemple, à -20°C, la distance que le scooter peut parcourir est inférieure à la moitié de celle parcourue à des températures normales. Lorsque la température augmente, l'autonomie de la batterie revient à sa valeur normale.

Rappel : un scooter électrique complètement chargé s'épuisera au bout de 120 à 180 jours environ. À l'intérieur de la batterie se trouve un circuit intelligent intégré avec un enregistrement de la puissance de charge et de décharge. Lorsque la batterie n'est pas chargée pendant une longue période, il peut être impossible de la recharger. En ne chargeant pas

- la batterie tombera en panne à cause d'une décharge excessive, et ce dommage peut être irréversible, et la garantie gratuite ne couvrira pas ce dommage.

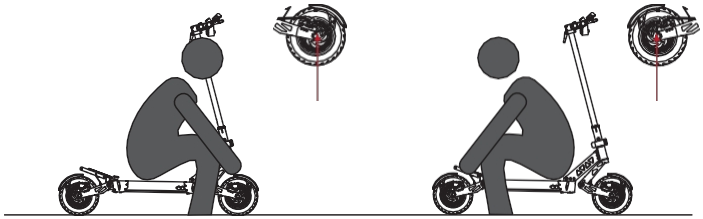
(Avertissement : il est interdit aux personnes non qualifiées de démonter la batterie, sous peine de compromettre la sécurité en raison d'un court-circuit).

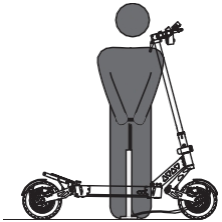
7.4 Réglage des freins à disque

Si le frein est trop serré, utilisez une clé hexagonale m5 pour dévisser la vis du support du frein à disque dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et raccourcir le câble, puis serrez la vis fermement : si le frein est trop serré, il suffit de desserrer la vis et de rallonger le câble de frein, puis de serrer la vis fermement.

7.5 Sécurité routière / Pneus

Vérifiez toujours l'état et la pression de vos pneus avant de prendre la route.





ÉLIMINATION APPROPRIÉE

(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte sélective et de produits électroniques)

Ce marquage sur le produit indique qu'à la fin de son utilisation, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Afin de prévenir les dommages éventuels à l'environnement ou à la santé humaine causés par une élimination incontrôlée des déchets, ces produits doivent être séparés des autres types de déchets et recyclés de manière responsable, et les matériaux doivent être réutilisés.

Pour plus d'informations sur l'endroit et la manière de recycler en toute sécurité en tant q u 'utilisateur domestique, veuillez contacter le détaillant où vous avez acheté ce produit ou votre autorité locale.

Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés à d'autres déchets commerciaux en vue de leur élimination.

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens, avec des systèmes de retour de la batterie séparés)

Ce signe sur la pile, l'emballage ou dans les instructions indique qu'une fois la pile utilisée, le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers.

Les symboles chimiques marqués ici - Hg, (d ou <b), indiquent que la batterie contient du mercure, du cadmium ou du plomb à des niveaux supérieurs à ceux spécifiés dans la directive E 2006/66. Si elles ne sont pas éliminées correctement, ces substances peuvent nuire à la santé humaine ou à l'environnement.

Pour protéger l'environnement et promouvoir la réutilisation des matériaux, séparez les piles des autres types de déchets et recyclez-les par le biais de votre système local de retour.

Risque de décès ou de blessures graves

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel du propriétaire. Chaque fois que vous conduisez ce véhicule, vous risquez de vous blesser en cas de perte de contrôle, de collision ou de chute. Vous devez lire et suivre toutes les instructions et tous les avertissements du manuel du propriétaire pour rouler en toute sécurité.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

N° DE DÉCLARATION : 20/05/2025
FABRICANT : BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Pologne

MARQUE : MOTUS

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que tous nos produits :

NOM GÉNÉRAL Scooter électrique
MODÈLES : MOTUS PRO 10 Daytona S
OBJET DE LA DÉCLARATION : Scooter électrique avec chargeur inclus

L'objet de la présente déclaration UE de conformité susmentionnée est conforme à la législation nationale applicable. les exigences de la législation d'harmonisation de l'UE :

2006/42/CE
2014/30/EU
2011/65/EU (et modifiant la directive (UE) 2015/863) 2009/125/CE (règlement (UE) 2019/1782) (chargeur) 2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Références aux normes harmonisées pertinentes qui ont été appliquées, accompagnées de la date de la norme, ou à d'autres spécifications techniques, accompagnées de la date de la spécification pour laquelle la conformité est déclarée :

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (chargeur uniquement)
EN 50563:2011+A1:2013 (chargeur uniquement)
EN 62233:2008 (chargeur uniquement)

LA DOCUMENTATION TECHNIQUE A ÉTÉ SYNDIQUÉ PAR : Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Pologne

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Le dossier technique de construction de l'équipement décrit a été préparé conformément à l'annexe VII, partie A, de la directive 2006/42/CE et est conservé à l'adresse susmentionnée. À la demande d'une autorité gouvernementale, le fabricant s'engage à fournir ladite documentation
techniques par le biais de canaux de communication électroniques.
L'équipement comprend des composants mécaniques, des composants et des équipements électriques fabriqués par d'autres fabricants qui sont en possession de la documentation technique des composants fabriqués et ont délivré les déclarations de conformité ou d'incorporation requises pour ceux-ci.

Au nom du fabricant :
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 679-306-58-91, REGON: 121567894
KRS: 0000390731

Cracovie, 20.05.2025

Chef de produit junior
Krzysztof Janik

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

N° DE DÉCLARATION : 21/05/2025
FABRICANT : BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Pologne

MARQUE : MOTUS

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que tous nos produits :

NOM GÉNÉRAL Scooter électrique
MODÈLES : MOTUS PRO 11 Daytona
OBJET DE LA DÉCLARATION : Scooter électrique avec chargeur inclus

L'objet de la présente déclaration UE de conformité susmentionnée est conforme à la législation nationale applicable. les exigences de la législation d'harmonisation de l'UE :

2006/42/CE
2014/30/EU
2011/65/EU (et modifiant la directive (UE) 2015/863) 2009/125/CE (règlement (UE) 2019/1782) (chargeur) 2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Références aux normes harmonisées pertinentes qui ont été appliquées, accompagnées de la date de la norme, ou à d'autres spécifications techniques, accompagnées de la date de la spécification pour laquelle la conformité est déclarée :

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (chargeur uniquement)
EN 50563:2011+A1:2013 (chargeur uniquement)
EN 62233:2008 (chargeur uniquement)

LA DOCUMENTATION TECHNIQUE A ÉTÉ SYNDIQUÉ PAR : Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Pologne

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Le dossier technique de construction de l'équipement décrit a été préparé conformément à l'annexe VII, partie A, de la directive 2006/42/CE et est conservé à l'adresse susmentionnée. À la demande d'une autorité gouvernementale, le fabricant s'engage à fournir ladite documentation
techniques par le biais de canaux de communication électroniques.
L'équipement comprend des composants mécaniques, des composants et des équipements électriques fabriqués par d'autres fabricants qui sont en possession de la documentation technique des composants fabriqués et ont délivré les déclarations de conformité ou d'incorporation requises pour ceux-ci.

Au nom du fabricant :
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 679-306-58-91, REGON: 121567894
KRS: 0000390731

Cracovie, 21.05.2025

Chef de produit junior
Krzysztof Janik

Modèle	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Type de moteur	Sans balais	Sans balais
Puissance du moteur	1000W	2x1000W
Capacité de la batterie	20Ah 48V	22.5Ah 52V
Taille de la roue	10"	11"
Pneus	Sans chambre à air	Sans chambre à air
Type de frein	2x disque hydraulique	2x disque hydraulique
Matériau du cadre	Alliage d'aluminium	Alliage d'aluminium
Vitesse maximale	20 km/h	20 km/h
Portée maximale	jusqu'à 80 km	jusqu'à 80 km
Imperméable à l'eau	IPx5	IPx5
Capacité de charge maximale	120 kg	120 kg
Tension	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Temps de charge	10h	8-10h
Poids net	27 kg	33 kg
Affichage	LED	LED
Amortissement	Printemps	Printemps
Dimensions de l'appareil	1250x645x1310 mm (déplié) 1250x226x580 mm (plié)	1250x645x1310 mm (déplié) 1250x226x580 mm (plié)

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE EXTERNE	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Modèle	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Nom du fabricant	Hyleton	Hyleton
Tension d'entrée/ Tensions d'entrée	100-240V	100-240V
Fréquence AC d'entrée/ Fréquence AC d'entrée	50/60Hz	50/60Hz
Tension de sortie / Vote de sortie	54.6V	58.8V
Courant de sortie/ Courant de sortiey	2.0A Max	2.0A Max
Puissance de sortie	120 Max	120 Max
Efficacité moyenne pendant le fonctionnement/ Efficacité moyenne pendant le fonctionnement	90%	90%
Rendement à faible charge (10 %)	>83%	>83%
Consommation électrique à vide / Consommation électrique à vide	0,15 W MAX	0,15 W MAX

RO

Tabel de conținut

1. Introducere
2. Securitate
3. Ansamblu
4. Informații de bază
5. Baterie
6. Orientări privind conducerea
7. Protecție și întreținere zilnică
8. Specificații

Producător:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polonia

CE

1. INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea unui produs Motus Daytona. Vă rugăm să citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.

Pachetul conține:

1. Motus Daytona scuter
2. 4 șuruburi pentru montarea tijei de direcție,
3. Încărcător și cablu de alimentare
4. Tastă de reglare
5. Instrucțiuni de utilizare și card de garanție

2. SECURITATE

Citiți și înțelegeți acest manual și fiți prudent atunci când conduceți. Dacă bateria este slabă, după cum indică nivelul bateriei de pe afișaj, nu folosiți bicicleta. Încărcați bateria și apoi continuați să pedalați.

Verificați legile și reglementările în legătură cu locurile și utilizarea legală a vehiculului. Respectați legislația în legătură cu vehiculele și pietonii. Evitați obstacolele și suprafețele alunecoase care vă pot face să pierdeți echilibrul sau aderența la drumul și în consecință să cădeți. Nu depășiți greutatea maximă de 120 de kilograme, inclusiv rucsacul și alte obiecte transportate. Depășirea greutății maxime poate duce la rănirea conducătorului auto și la deteriorarea vehiculului. Copiii mici nu trebuie să călătorească în acest vehicul. Șoferul trebuie să fie evaluat pentru a se stabili dacă are coordonarea motorie, forța și maturitatea necesare pentru a conduce. Numai persoanele cu vârsta de peste 14 ani ar trebui să fie autorizate să conducă acest vehicul. Vehiculul nu trebuie modificat. Modificările pot afecta operabilitatea vehiculului și, în consecință, pot cauza răniri și/sau deteriorări ale vehiculului. Modificările vor anula garanția limitată.

Nu conduceți un vehicul sub influența drogurilor, alcoolului sau a altor substanțe toxice.

Acest produs este un produs de consum, astfel încât utilizarea comercială nu este acoperită de garanție.

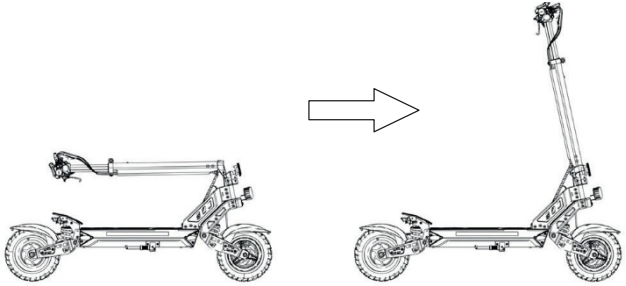
3. MONTAJ

Desfășurarea

Pasul 1. Introduceți volanul în bara de direcție principală și blocați cu șuruburile

Pasul 2. Ridicați ghidonul principal în sus

Pasul 3 Blocați mecanismul de pliere."

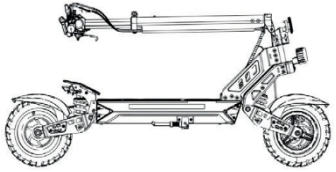


Prezentarea de

Pasul 1 Verificați dacă scuterul este oprit.

Pasul 2 Deblocați mecanismul de pliere

Pasul 3. Rabatați ghidonul principal în jos

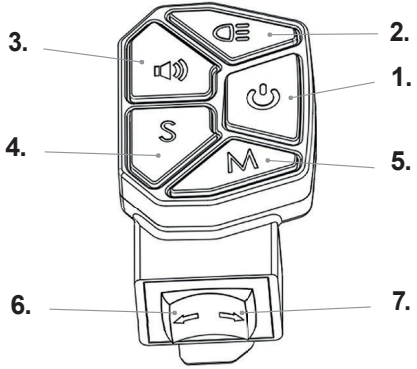


4. INFORMAȚII GENERALE

4.1 Comutator

Țineți apăsat butonul de alimentare timp de cel puțin 3 secunde pentru a porni afișajul cu LED-uri. Atunci când nu este utilizat, scuterul se va opri automat după 90 de secunde.

4.2 Panou de control



1) Butonul de pornire.

Apăsați butonul de alimentare (1.) - țineți apăsat timp de 1 secundă pentru a porni/opri.

2) Butonul se aprinde.

a. Scooter pornit, țineți apăsat pentru o perioadă lungă de timp - pentru a schimba culorile luminilor ambientale

b. Apăsați de două ori pentru a porni luminile de drum

c. Apăsați de trei ori pentru a aprinde lumina frontală+ lumina ambientală"

3) Horn.

Țineți apăsat butonul - claxonul sună.

4) Butonul S.

Apăsare scurtă - schimbarea modului de condus.

5) Butonul M.

Apăsare scurtă - afișare comutator (de exemplu, unități). Comutator de acționare cu un singur motor/multi-motor

Apăsați butonul M de două ori pentru a comuta. Comutator mod pornire

"Apăsați butonul de alimentare și claxonul în același timp pentru a intra în poziția P1:
Butonul "S" comută: "1" - pornire fără recul, "0" - pornire cu recul (implicit)".

Comutator pentru modul de control al vitezei de croazieră
"Apăsați simultan butonul de pornire și claxonul pentru a intra în poziția P2:
Butonul "S" comută: "1" - viteză fixă, "0" - fără viteză fixă (implicit)."

6) Indicator stânga

7) Indicator dreapta

4.3 Afișaj LED

Indicator de nivel al bateriei: 6 indicatori led indică nivelul bateriei.
Când 6 bare sunt aprinse, nivelul bateriei oscilează între 90% și 100% încărcare. Când sunt aprinse 5 bare, nivelul oscilează între 70% și 90%. Când bateria se descarcă, cele 5 bare se sting și rămâne o lumină roșie. Scuterul va începe automat să încetinească și în final se va opri.
Acesta trebuie conectat imediat la priză pentru încărcare. Este foarte important să nu descărcați complet bateria dacă este posibil și să o încărcați înainte de utilizare.

1. Indicator stânga.

2. Controlul vitezei de croazieră.

3. Lumini.

4. Bluetooth (se aplică la versiunea cu aplicație)**.**

5. Marker de frână.

6. Indicatorul din dreapta.

7. Marker de defecțiune.

8. Start zero/non-zero.

9. Tensiune.

10. Alarmă de temperatură.

11. Unități de viteză.

12. Nivelul bateriei.

13. Călătorie.

14. Kilometraj total

15. Marker unitate (simplă / dublă - atunci când scuterul are două motoare). 16 Modul pietonal.

17. Rulați.

18. NFC.

19. Viteză în timp real

ATENȚIE: Nu lăsați bateria să fie complet descărcată, deoarece descărcarea excesivă poate deteriora bateria. Încărcați bateria în mod regulat.

5. BATERIE

Capacitatea bateriei determină în mare măsură distanța parcursă de scuter. O baterie cu capacitate mai mare permite parcurgerea unor distanțe mai lungi.

NOTĂ: Înainte de a utiliza scuterul electric pentru prima dată, acesta trebuie să fie încărcat complet.

5.1 Caracteristici ale bateriei pentru scuter

1. Protecție de încărcare echilibrată: echilibrează automat tensiunea celulelor interne pentru a proteja bateria.

2. Protecție la supraîncărcare: supraîncărcarea poate deteriora grav bateria. Când bateria este complet încărcată, procesul de încărcare este întrerupt automat.

3. Controlul temperaturii de încărcare: bateria poate fi deteriorată sau poate funcționa defectuos dacă încărcarea are loc într-un mediu în care temperatura este mai mică de 5°C sau mai mare de 40°C.

4. Protecție la tensiune ridicată: o tensiune prea mare în timpul procesului de încărcare poate deteriora grav bateria. Atunci când tensiunea de încărcare este mai mare de 8V, bateria va opri procesul de încărcare.

5. Protecție la supradescărcare: supradescărcarea poate deteriora grav bateria. Când tensiunea scade la 48V, bateria nu va mai funcționa.

6.Protecție la scurtcircuit: dacă apare un scurtcircuit, bateria nu va mai funcționa.

7 Auto sleep: atunci când este inițiată pentru a economisi energie, bateria va intra în modul sleep dacă nu există niciun proces de încărcare timp de 20 de minute.

5.2 Încărcare

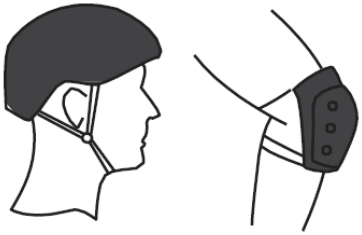
1. Conectați încărcătorul la o priză electrică.

2. Conectați încărcătorul la scuterul electric oprit.

3. Temperatura ideală de încărcare este cuprinsă între 5°C și 40°C. Dacă temperatura celulei nu se încadrează în acest interval, sistemul de gestionare a bateriei va întrerupe procesul de încărcare.

6. INSTRUCȚIUNI DE CONDUCERE

În timp ce învățați să conduceți, este posibil să cădeți, ceea ce poate duce la rănire. Este recomandabil să purtați o cască și alte dispozitive de protecție atunci când utilizați scuterul.



Note:

- Se recomandă echipament de protecție, cum ar fi o cască, mănuși sau cotiere și o centură de siguranță.
- Este interzis să conduceți pe un drum cu o pantă mai mare de 25°.
- Persoanelor sub 15 ani și peste 60 de ani le este interzis să conducă un scuter electric.
- Este interzisă utilizarea scuterului electric de către persoane aflate sub influența drogurilor sau a alcoolului și de către persoane cu abilități reduse de mișcare și reacție.
- Nu este recomandat să conduceți în zilele reci de iarnă.
- Sunteți rugat să încetiniți pe pantele drumului.

- Nu conduceți în situații nepotrivite cauzate de utilizator sau de alte circumstanțe.
- Pentru încărcare, conectați mai întâi cablul la încărcătorul scuterului electric înainte de a-l conecta la rețea.

Este necesară multă practică pentru a dobândi abilități de conducere în siguranță. Conducerea incorectă sau nerespectarea acestor instrucțiuni la utilizarea produsului poate duce la vătămări corporale sau daune materiale pentru șofer sau alte persoane. Suntem responsabili numai pentru defectele sau deteriorări le produsului cauzate în timpul procesului de fabricație și nu acceptăm nicio răspundere pentru vătămările corporale sau materiale cauzate de utilizarea produsului.

7. PROTECȚIE ȘI ÎNTREȚINERE ZILNICĂ

7.1 Curățare, depozitare și întreținere

Dacă pata de pe suprafața scuterului este minoră, utilizați pur și simplu o cârpă moale cu apă curată pentru a curăța. Dacă este o pată încăpățânată, vă rugăm să utilizați o perie cu pastă de dinți și apoi curățați cu o cârpă umedă. Dacă există o zgârietură pe partea din plastic, utilizați șmirghel sau alt material abraziv pentru lustruire.

Notă: Nu utilizați alcool benzilic, parafină sau orice altă soluție chimică caustică pentru curățare, altfel aspectul sau structura internă a scuterului pot fi deteriorate. Nu spălați cu apă la presiune ridicată. Asigurați-vă că scuterul electric este oprit și deconectat de la cablul de alimentare, iar capacul portului de încărcare este închis atunci când curățați, în caz contrar pot apărea șocuri electrice sau deteriorări grave din cauza contactului cu apa.

Atunci când scuterul nu este utilizat, se sugerează ca acesta să fie depozitat într-un loc uscat și răcoros din casă. Ar trebui evitată depozitarea în aer liber. Condițiile meteorologice din exterior, cum ar fi soarele plin, prea cald sau prea rece, vor accelera uzura scuterului și a anvelopelor. Depozitarea în aer liber poate scurta durata de viață a scuterului electric și a bateriei acestuia.

7.2 Întreținerea bateriei scuterului electric

Vă rugăm să nu utilizați un set de baterii de alt model sau marcă, în caz contrar existând un risc de siguranță.

Este interzis să atingeți, să dezasamblați sau să perforați bateria. Vă rugăm să evitați contactul dintre baterie și metal, în caz contrar bateria poate fi deteriorată și persoanele din apropiere pot fi rănite sau ucise.

Utilizați numai încărcătorul original, altfel există riscul de deteriorare sau aprindere.

Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor uzate poate cauza poluarea gravă a mediului.

După fiecare utilizare, este recomandabil să încărcați complet bateria înainte de a o depozita, prelungind astfel durata de viață a bateriei.

Nu amplasați bateria într-un mediu cu temperaturi mai mari de 50°C sau mai mici de -20°C (de exemplu, nu amplasați un scuter electric sau o baterie într-o mașină sub soarele puternic din timpul verii). Nu așezați bateria într-un foc, altfel aceasta se poate deteriora, supraîncălzi sau chiar lua foc. Dacă bateria nu va fi utilizată pentru mai mult de 30 de zile, aceasta trebuie încărcată complet mai întâi și depozitată într-un loc răcoros și uscat. O baterie neutilizată trebuie încărcată complet la fiecare 60 de zile, altfel bateria se poate deteriora și o astfel de deteriorare nu este acoperită de garanție.

7.3 Protecție și întreținere zilnică

Este recomandat să evitați descărcarea completă a bateriei și să încărcați bateria în timp util, acest lucru poate crește durata de viață a bateriei. Atunci când este utilizată la temperaturi normale, bateria poate parcurge o distanță mai mare și la o capacitate mai mare. La temperaturi sub 0°C, bateria își va reduce autonomia și performanța. De exemplu, la -20°C, distanța pe care o poate parcurge scuterul este mai mică de jumătate decât la temperaturi normale. Când temperatura crește, autonomia bateriei va reveni la valoarea sa normală.

Reamintire: un scuter electric complet încărcat, va rămâne fără energie după aproximativ 120 - 180 de zile. În interiorul bateriei există un circuit inteligent integrat cu o înregistrare a puterii de încărcare și descărcare. Atunci când bateria nu se încarcă pentru o perioadă lungă de timp, este posibil să nu fie posibilă reîncărcarea. Prin neîncărcarea

- bateria va ceda din cauza descărcării excesive, iar această deteriorare poate fi ireversibilă, iar garanția gratuită nu va acoperi o astfel de deteriorare.

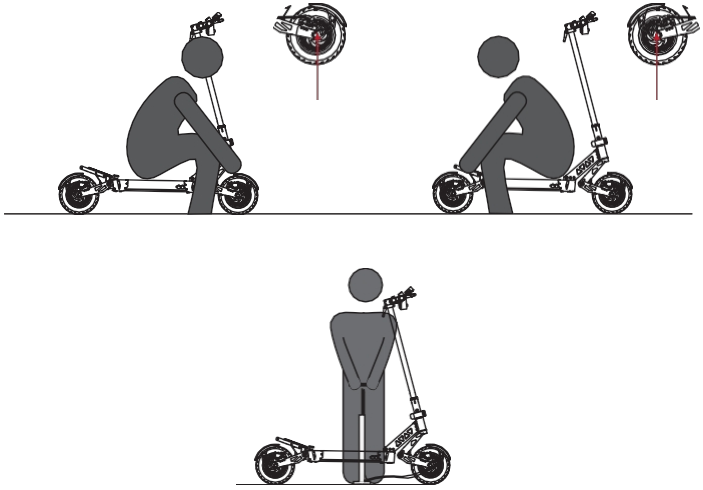
(Atenție: este interzisă dezasamblarea bateriei de către persoane necalificate, altfel siguranța poate fi compromisă din cauza unui scurtcircuit).

7.4 Reglarea frânei cu disc

Dacă frâna este prea strânsă, utilizați o cheie hexagonală m5 pentru a deșuruba șurubul suportului frânei cu disc în sens antiorar și scurtați cablul, apoi strângeți șurubul ferm: dacă frâna este prea strânsă, pur și simplu slăbiți șurubul și prelungiți cablul frânei, apoi strângeți șurubul ferm.

7.5 Siguranța la volan / Anvelope

Verificați întotdeauna starea și nivelul presiunii aerului din anvelope înainte de a conduce.



ELIMINAREA CORESPUNZĂTOARE

(deșeuri de echipamente electrice și electronice)

(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme de colectare separată și produse electronice)

Acest marcaj de pe produs indică faptul că, la sfârșitul utilizării sale, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere.

Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, aceste produse trebuie separate de alte tipuri de deșeuri și reciclate într-un mod responsabil, iar materialele trebuie reutilizate.

Pentru mai multe informații despre unde și cum să reciclați în siguranță ca utilizator casnic, vă rugăm să contactați comerciantul cu amănuntul de la care ați achiziționat acest produs sau autoritatea locală.

Utilizatorii comerciali trebuie să își contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile contractului lor de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie amestecate cu alte deșeuri comerciale pentru eliminare.

(Aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene, cu sisteme separate de returnare a bateriei)

Acest semn de pe baterie, de pe ambalaj sau din instrucțiuni indică faptul că, odată ce bateria a fost utilizată, produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere.

Simbolurile chimice marcate aici - Hg, (d sau <b), indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile specificate în Directiva E 2006/66. Dacă nu sunt eliminate corect, aceste substanțe pot d ă u n a sănătății umane sau mediului.

Pentru a proteja mediul și a promova reutilizarea materialelor, separați bateriile de alte tipuri de deșeuri și reciclați-le prin sistemul local de returnare

Risc de deces sau vătămare gravă

AVERTISMENT - Pentru a reduce riscul de rănire, utilizatorul trebuie să citească manualul de utilizare. Ori de câte ori conduceți acest vehicul, riscați să vă răniți din cauza pierderii controlului, coliziunilor și căderilor. Trebuie să citiți și să respectați toate instrucțiunile și avertismentele din manualul de utilizare pentru a călători în siguranță.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

NR. DECLARAȚIE: 20/05/2025
PRODUCĂTOR: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

BRAND: MOTUS

Noi declarăm pe propria răspundere că toate produsele noastre:

NUME GENERAL MOTUS PRO 10 Daytona S
MODELE: scuter electric
OBIECTUL DECLARAȚIEI: Scuter electric cu încărcător inclus

Subiectul prezentei declarații UE de conformitate trebuie să respecte cerințele legislației de armonizare a UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (și de modificare a Directivei (UE) 2015/863)
2009/125/CE [Regulamentul (UE) 2019/1782] (încărcător)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Trimiterile la standardele armonizate relevante care au fost aplicate, împreună cu data standardului, sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificației cu privire la care se declară conformitatea:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (numai încărcător)
EN 50563:2011+A1:2013 (numai încărcător)
EN 62233:2008 (numai încărcătorul)

DOCUMENTAȚIE TEHNICĂ A FOST SINDICALIZAT DE: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Dosarul tehnic de construcție pentru echipamentul descris a fost întocmit în conformitate cu anexa VII partea A din Directiva 2006/42/CE și este păstrat la adresa de mai sus. La cererea autorităților publice, producătorul se angajează să furnizeze documentația menționată
tehnice prin intermediul canalelor de comunicare electronică.
Echipamentul include componente mecanice, componente și echipamente electrice fabricate de alți producători care dețin documentația tehnică pentru componentele fabricate și au emis declarațiile de conformitate sau de încorporare necesare pentru acestea.

În numele producătorului:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków
ul. Kalwaryjska 69
NIP: 675-306-59-31, REGON: 121567894
KRS: 0000330731

Cracovia, 20.05.2025

Manager de produs junior
Krzysztof Janik

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

NR. DECLARAȚIE: 21/05/2025
PRODUCĂTOR: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Cracovia, Polonia

BRAND: MOTUS

Noi declarăm pe propria răspundere că toate produsele noastre:

DENUMIREA GENERALĂ A MODELELOR: OBIECTUL DECLARAȚIEI: MOTUS PRO 11 Daytona
scuter electric
Scuter electric cu încărcător inclus

Subiectul prezentei declarații UE de conformitate trebuie să respecte cerințele legislației de armonizare a UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (și de modificare a Directivei (UE) 2015/863)
2009/125/CE [Regulamentul (UE) 2019/1782] (încărcător)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Trimiterile la standardele armonizate relevante care au fost aplicate, împreună cu data standardului, sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificației cu privire la care se declară conformitatea:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (numai încărcător)
EN 50563:2011+A1:2013 (numai încărcător)
EN 62233:2008 (numai încărcătorul)

DOCUMENTAȚIE TEHNICĂ A FOST SINDICALIZAT DE: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Cracovia, Polonia

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Dosarul tehnic de construcție pentru echipamentul descris a fost întocmit în conformitate cu anexa VII partea A din Directiva 2006/42/CE și este păstrat la adresa de mai sus. La cererea autorităților publice, producătorul se angajează să furnizeze documentația menționată
tehnice prin intermediul canalelor de comunicare electronică.
Echipamentul include componente mecanice, componente și echipamente electrice fabricate de alți producători care dețin documentația tehnică pentru componentele fabricate și au emis declarațiile de conformitate sau de încorporare necesare pentru acestea.

În numele producătorului:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-504 Kraków
ul. Kalwaryjska 69
NIP: 675-306-59-31, REGON: 121567894
KRS: 0000330731

Cracovia, 21.05.2025

Manager de produs junior
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Tipul motorului	Fără perii	Fără perii
Puterea motorului	1000W	2x1000W
Capacitatea bateriei	20Ah 48V	22.5Ah 52V
Dimensiunea roții	10"	11"
Anvelope	Fără tuburi	Fără tuburi
Tip de frână	2x disc hidraulic	2x disc hudraulic
Material cadru	Aliaj de aluminiu	Aliaj de aluminiu
Viteza maximă	20 km/h	20 km/h
Gama maximă	până la 80 km	până la 80 km
Rezistent la apă	IPx5	IPx5
Capacitate maximă de încărcare	120 kg	120 kg
Tensiune	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Timp de încărcare	10h	8-10h
Greutate netă	27 kg	33 kg
Afișaj	LED	LED
Amortizare	Primăvara	Primăvara
Dimensiunile dispozitivului	1250x645x1310 mm (desfășurată) 1250x226x580 mm (pliat)	1250x645x1310 mm (desfășurată) 1250x226x580 mm (pliat)

SURSĂ DE ALIMENTARE EXTERNĂ	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Numele producătorului	Hyleton	Hyleton
Tensiune de intrare/ Tensiuni de intrare	100-240V	100-240V
Frecvență AC de intrare/ Frecvență AC de intrare	50/60Hz	50/60Hz
Tensiunea de ieșire / Tensiunea de ieșire	54.6V	58.8V
Curent de ieșire/ Curent de ieșirey	2.0A Max	2.0A Max
Putere de ieșire	120 Max	120 Max
Eficiență medie în timpul funcționării/ Eficiență medie în timpul funcționării	90%	90%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	>83%	>83%
Consum de energie fără sarcină / Consum de energie fără sarcină	0.15W MAX	0.15W MAX

HU

Tartalomjegyzék

1. Bevezetés
2. Biztonság
3. Összeszerelés
4. Alapvető információk
5. Akkumulátor
6. Vezetési irányelvek
7. Napi védelem és karbantartás
8. Specifikáció

Gyártó:

BAREL POLAND SP Z.O.O.

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Lengyelország

CE

1. BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy Motus Daytona terméket vásárolt. Kérjük, hogy motorozás előtt olvassa el a használati útmutatót.

A csomag tartalmazza:

1. Motus Daytona robogó
2. 4 csavar a kormányrúd rögzítéséhez,
3. Töltő és tápkábel
4. Beállító kulcs
5. Használati utasítás és jótállási jegy

2. BIZTONSÁG

Olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót, és legyen óvatos a vezetés során. Ha az akkumulátor gyenge, amit a kijelzőn megjelenő akkumulátor töltöttségi szint jelez, ne motorozzon. Töltse fel az akkumulátort, majd folytassa a motorozást.

Ellenőrizze a helyekre és a jármű legális használatára vonatkozó törvényeket és rendeleteket. Tartsa be a járművekkel és a gyalogosokkal kapcsolatos jogszabályokat. Kerülje az akadályokat és a csúszós felületeket, amelyek miatt elveszítheti egyensúlyát vagy tapadását a a útra és ennek következtében eleshet. Ne lépje túl a 120 kilogrammos maximális súlyt a hátizsákkal és egyéb szállított tárgyakkal együtt. A maximális súly túllépése a vezető sérülését és a jármű károsodását eredményezheti. Kisgyermekek nem utazhatnak ebben a járműben. A vezetőt fel kell mérni, hogy rendelkezik-e a vezetéshez szükséges motoros koordinációval, erővel és érettséggel. Csak 14 év feletti személyek vezethetik ezt a járművet. A járművet nem szabad átalakítani. A módosítások befolyásolhatják a jármű működőképességét, és ennek következtében sérülést és/vagy kárt okozhatnak a járműben. A módosítások érvénytelenítik a korlátozott garanciát.

Ne vezessen járművet kábítószer, alkohol vagy más bódító hatás alatt.

Ez a termék fogyasztói termék, így a kereskedelmi használatra nem vonatkozik a garancia.

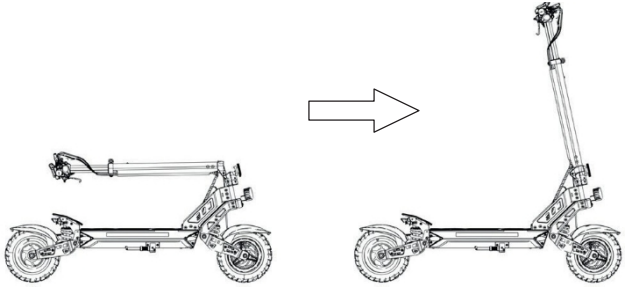
3. MONTAGE

Kibontakozó

1. lépés: Helyezze a kormánykereket a főkormányra, és rögzítse a csavarokkal.

2. lépés: Emelje felfelé a főkormányt**.**

3. lépés Zárja be az összecsukó mechanizmust."

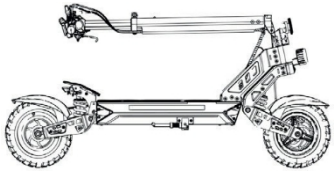


A következő benyújtása

1. lépés Ellenőrizze, hogy a robogó ki van-e kapcsolva.

2. lépés Oldja ki az összecsukó mechanizmust

3. lépés: Hajtsa le a fő kormányt**.**

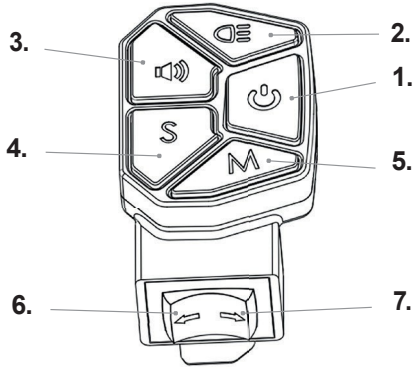


4. HÁTTÉRINFORMÁCIÓK

4.1 Switch

Tartsa lenyomva a bekapcsológombot legalább 3 másodpercig a LED kijelző bekapcsolásához. Ha nincs használatban, a robogó 90 másodperc után automatikusan kikapcsol.

4.2 Vezérlőpult



1) Bekapcsológomb.

Nyomja meg a bekapcsológombot (1.) - tartsa lenyomva 1 másodpercig a be-/kikapcsoláshoz.

2) Gombfények.

a. Scooter be, tartsa lenyomva sokáig - a környezeti fények színének megváltoztatásához
b. Nyomja meg kétszer a gombot a távolsági fényszórók bekapcsolásához
c. Nyomja meg háromszor az elülső világítás bekapcsolásához+ környezeti fény"

3) Kürt.

Tartsa lenyomva a gombot - megszólal a kürt.

4) S gomb.

Rövid megnyomás - vezetési mód váltás.

5) M gomb.

Rövid megnyomás - kijelzőváltás (pl. egységek). Egy/több motoros meghajtás kapcsoló

A váltáshoz nyomja meg kétszer az M gombot. Start üzemmód kapcsoló

"Nyomja meg egyszerre a bekapcsológombot és a kürtöt, hogy belépjen a P1 állásba:
Az "S" gomb váltogatja: "1" - indítás visszatolás nélkül, "0" - indítás visszatolással (alapértelmezett)".

Sebességtartó automatika üzemmód kapcsoló

"Nyomja meg egyszerre a bekapcsológombot és a kürtöt a P2 állásba való belépéshez:
Az "S" gomb váltogatja: "1" - fix sebesség, "0" - nincs fix sebesség (alapértelmezett).".

6) Bal oldali jelző

7) Jobb oldali jelző

4.3 LED kijelző

Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzője: 6 ledes kijelző jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét.
Ha 6 sáv világít, az akkumulátor töltöttségi szintje 90% és 100% között ingadozik. Amikor 5 sáv világít, a szint 70% és 90% között ingadozik. Amikor az akkumulátor lemerül, az 5 sáv kialszik, és egy piros fény marad. A robogó automatikusan lassulni kezd, és végül megáll.
A töltéshez azonnal be kell dugni a konnektorba. Nagyon fontos, hogy az akkumulátor lehetőleg ne merüljön le teljesen, és használat előtt töltse fel.

1. **Bal oldali jelző.**
2. **Tempomat.**
3. **Fények.**
4. **Bluetooth** (az alkalmazással rendelkező verzióra vonatkozik)**.**
5. **Fékjelző.**
6. **Jobb oldali jelző.**
7. **Hibajelző.**
8. **Nulla/nem nulla indítás.**
9. **Feszültség.**
10. **Hőmérséklet riasztás.**
11. **Sebességegységek.**
12. **Az akkumulátor töltöttségi szintje.**
13. **Utazás.**
14. **Teljes futásteljesítmény**
15. **Hajtásjelző (szimpla / dupla - ha a robogó két motorral rendelkezik). 16 Gyalogos üzemmód.**
17. **Futás.**
18. **NFC.**
19. **Valós idejű sebesség**

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön, mert a túlzott lemerülés károsíthatja az akkumulátort. Rendszeresen töltse fel az akkumulátort.

5. AKKUMULÁTOR

Az akkumulátor kapacitása nagyban meghatározza a robogó által megtett távolságot. A nagyobb kapacitású akkumulátor hosszabb távolságokat tesz lehetővé.

MEGJEGYZÉS: Az elektromos robogó első használata előtt teljesen fel kell tölteni.

5.1 A robogó akkumulátor jellemzői

1. Kiegyensúlyozott töltésvédelem: automatikusan kiegyenlíti a belső cellák feszültségét az akkumulátor védelme érdekében.

2. Túltöltés elleni védelem: a túltöltés súlyosan károsíthatja az akkumulátort. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődik, a töltési folyamat automatikusan megszakad.

3. Töltési hőmérséklet-szabályozás: az akkumulátor megsérülhet vagy meghibásodhat, ha a töltés olyan környezetben történik, ahol a hőmérséklet 5 °C-nál alacsonyabb vagy 40 °C-nál magasabb.

4. Nagyfeszültség-védelem: a töltési folyamat során a túl nagy feszültség súlyosan károsíthatja az akkumulátort. Ha a töltési feszültség magasabb, mint 8 V, az akkumulátor leállítja a töltési folyamatot.

5. Túlterhelés elleni védelem: a túlterhelés súlyosan károsíthatja az akkumulátort. Ha a feszültség 48 V-ra csökken, az akkumulátor leáll.

6 .Rövidzárlatvédelem: ha rövidzárlat lép fel, az akkumulátor leáll.

7 Automatikus alvó üzemmód: ha az energiatakarékosság érdekében kezdeményezi, az akkumulátor alvó üzemmódba lép, ha 20 percig nem történik töltési folyamat.

5.2 Betöltés

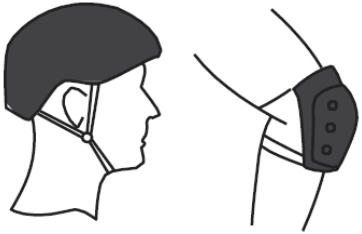
1. Csatlakoztassa a töltőt egy elektromos aljzathoz.

2. Csatlakoztassa a töltőt a kikapcsolt elektromos robogóhoz.

3. Az ideális töltési hőmérséklet 5 °C és 40 °C között van. Ha a cellahőmérséklet nem esik ebbe a tartományba, az akkumulátor-kezelő rendszer megszakítja a töltési folyamatot.

6. VEZETÉSI IRÁNYELVEK

A lovaglás tanulásakor előfordulhat, hogy valaki elesik, ami sérülést okozhat. A robogó használatakor célszerű sisakot és egyéb védőfelszerelést viselni.



Megjegyzések:

- Védőfelszerelés, például sisak, kesztyű vagy könyökvédő és öv ajánlott.
- Tilos 25°-nál nagyobb lejtésű úton közlekedni.
- Elektromos robogókkal 15 év alattiak és 60 év felettiek nem közlekedhetnek.
- Tilos az elektromos robogót kábítószer vagy alkohol hatása alatt álló személyek, valamint a mozgás- és reakcióképességükben korlátozott személyek által használni.
- Hideg téli napokon nem ajánlott a vezetés.
- Arra kérik, hogy lassítson az út emelkedőin.

- Ne vezessen a felhasználó vagy más körülmények által okozott nem megfelelő helyzetekben.
- A töltéshez először csatlakoztassa a kábelt az elektromos robogó töltőjéhez, mielőtt a hálózatra csatlakoztatná.

A biztonságos vezetési készségek elsajátításához sok gyakorlásra van szükség. A helytelen vezetés vagy a termék használatakor a jelen utasítások be nem tartása a vezető vagy mások személyi sérüléséhez vagy anyagi kárához vezethet. Kizárólag a gyártási folyamat során a termékben keletkezett hibákért vagy károkért vállalunk felelősséget, és nem vállalunk felelősséget a termék használata által okozott személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

7. NAPI VÉDELEM ÉS KARBANTARTÁS

7.1 Tisztítás, tárolás és karbantartás

Ha a robogó felületén lévő folt kisebb mértékű, egyszerűen tisztítsa meg egy puha, tiszta vizes ruhával. Ha makacs foltról van szó, kérjük, használjon fogkrémes kefét, majd nedves ruhával tisztítsa meg. Ha karcolás van a műanyag részen, használjon csiszolópapírt vagy más csiszolóanyagot a polírozáshoz.

Megjegyzés: Ne használjon benzil-alkoholt, paraffint vagy más maró kémiai oldatot a tisztításhoz, különben a robogó megjelenése vagy belső szerkezete károsodhat. Ne mossa le nagynyomású vízzel. Győződjön meg róla, hogy az elektromos robogó ki van kapcsolva és le van húzva a tápkábelről, és a töltőnyílás fedele zárva van tisztításkor, különben áramütés vagy súlyos sérülés következhet be a vízzel való érintkezés miatt.

Ha a robogó nincs használatban, javasoljuk, hogy száraz és hűvös helyen tárolja a házban. A kültéri tárolást kerülni kell. A kültéri időjárási körülmények, mint például a teljes napsütés, a túl meleg vagy a túl hideg felgyorsítja a robogó és a gumiabroncsok kopását. A szabadtéri tárolás lerövidítheti az elektromos robogó és az akkumulátor élettartamát.

7.2 Elektromos robogó akkumulátor karbantartása

Kérjük, hogy ne használjon más típusú vagy márkájú akkumulátorkészletet, különben biztonsági kockázat lép fel.

Tilos az akkumulátort megérinteni, szétszerelni vagy kilyukasztani. Kerülje az akkumulátor és a fém közötti érintkezést, ellenkező esetben az akkumulátor megsérülhet, és a közelben tartózkodó személyek megsérülhetnek vagy meghalhatnak.

Csak az eredeti töltőt használja, ellenkező esetben fennáll a sérülés vagy a gyulladás veszélye.

A használt akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása súlyos környezetszennyezést okozhat.

Minden használat után, a tárolás előtt célszerű az akkumulátort teljesen feltölteni, így meghosszabbítva az akkumulátor élettartamát.

Ne helyezze az akkumulátort 50 °C-nál magasabb vagy -20 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletű környezetbe (pl. ne helyezze az elektromos robogót vagy az akkumulátort nyáron a tűző napon egy autóba). Ne tegye az akkumulátort tűzbe, különben megsérülhet, túlmelegedhet vagy akár lángra is kaphat. Ha az akkumulátort 30 napnál hosszabb ideig nem használja, először teljesen fel kell tölteni, és hűvös, száraz helyen kell tárolni. A nem használt akkumulátort 60 naponként teljesen fel kell tölteni, különben az akkumulátor károsodhat, és az ilyen károkat a garancia nem fedezi.

7.3 Napi védelem és karbantartás

Javasoljuk, hogy kerülje az akkumulátor teljes lemerülését, és időben töltse fel az akkumulátort, ez növelheti az akkumulátor élettartamát. Normál hőmérsékleten történő használat esetén az akkumulátor nagyobb távolságot és nagyobb kapacitással képes megtenni. 0 °C alatti hőmérsékleten az akkumulátor hatótávolsága és teljesítménye csökken. Például -20°C-on a robogó által megtehető távolság kevesebb mint fele a normál hőmérsékleten mért távolságnak. Ha a hőmérséklet emelkedik, az akkumulátor hatótávolsága visszatér a normál értékre.

Emlékeztető: egy teljesen feltöltött elektromos robogó körülbelül 120-180 nap után fogy el. Az akkumulátor belsejében van egy intelligens áramkör, amely a töltési és kisütési teljesítmény nyilvántartásával van integrálva. Ha az akkumulátor hosszú ideig nem töltődik, előfordulhat, hogy nem lehet újratölteni. Azzal, hogy nem töltődik

- az akkumulátor a túlterhelés miatt meghibásodik, és ez a károsodás visszafordíthatatlan lehet, és az ingyenes garancia nem terjed ki az ilyen károkra.

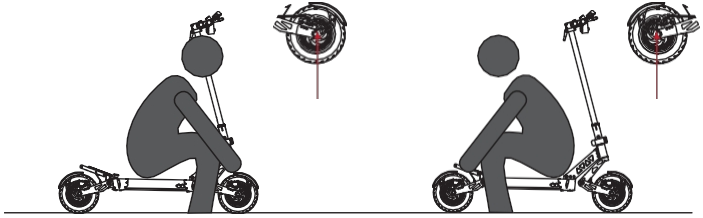
(Figyelmeztetés: szakképzetlen személyeknek tilos szétszerelni az akkumulátort, különben a biztonság veszélybe kerülhet rövidzárlat miatt).

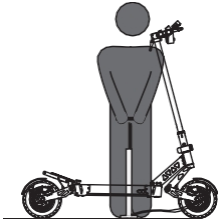
7.4 Tárcsafék beállítása

Ha a fék túl szoros, egy m5-ös hatlapos kulccsal csavarja ki a tárcsaféktartó csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, és rövidítse meg a kábelt, majd húzza meg erősen a csavart: ha a fék túl szoros, egyszerűen lazítsa meg a csavart, és hosszabbítsa meg a fékkábelt, majd húzza meg erősen a csavart.

7.5 Vezetésbiztonság / Gumiabroncsok

Vezetés előtt mindig ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és légnyomásszintjét.





MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁS

(Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(Alkalmazandó az Európai Unióban és más európai országokban, ahol külön gyűjtési rendszer és elektronikus termékek vannak)

Ez a jelölés a terméken azt jelzi, hogy a használat végén a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Az ellenőrizetlen hulladéklerakás okozta esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a termékeket el kell különíteni más típusú hulladékoktól, és felelősségteljes módon újra kell hasznosítani, az anyagokat pedig újra kell hasznosítani.

További információért arról, hogy otthoni felhasználóként hol és hogyan lehet biztonságosan újrahasznosítani, kérjük, forduljon a kiskereskedőhöz, ahol ezt a terméket vásárolta, vagy a helyi hatósághoz.

Az üzleti felhasználóknak fel kell venniük a kapcsolatot a szállítójukkal, és ellenőrizniük kell a beszerzési szerződésük feltételeit. Ez a termék és elektronikus tartozékai nem keverhetők más kereskedelmi hulladékkal ártalmatlanítás céljából.

(Alkalmazható az Európai Unióban és más európai országokban, különálló akkumulátor-visszavezető rendszerrel)

Ez a jelzés az akkumulátoron, a csomagoláson vagy a használati utasításban jelzi, hogy az akkumulátor elhasználása után a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.

Az itt jelölt kémiai jelek - Hg, (d vagy <b) - azt jelzik, hogy az akkumulátor higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz az E 2006/66 irányelvben meghatározott szintek felett. Ha nem megfelelően ártalmatlanítják, ezek az anyagok károsíthatják az emberi egészséget vagy a környezetet.

A környezet védelme és az anyagok újrafelhasználásának elősegítése érdekében szelektálja az akkumulátorokat a többi hulladéktípustól, és a helyi visszavételi rendszeren keresztül hasznosítja őket újra.

Halál vagy súlyos sérülés veszélye

FIGYELMEZTETÉS - A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a használati útmutatót. Bármikor, amikor ezzel a járművel közlekedik, sérülést kockáztat az irányítás elvesztése, ütközések és esések miatt. A biztonságos közlekedés érdekében el kell olvasnia és be kell tartania a használati utasításban található összes utasítást és figyelmeztetést.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

NYILATKOZAT SZÁMA: GYÁRTÓ: 20/05/2025
BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Lengyelország

BRAND: MOTUS

Saját felelősségünkre kijelentjük, hogy minden termékünk:

ÁLTALÁNOS NÉV MODELLEK: A NYILATKOZAT TÁRGYA: MOTUS PRO 10 Daytona S
elektromos robogó
Elektromos robogó töltővel együtt

A fent említett jelen EU-megfelelőségi nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó az uniós harmonizációs jogszabályok követelményei:

2006/42/EK
2014/30/EU
2011/65/EU (és az (EU) 2015/863 irányelv módosításáról)
2009/125/EK (2019/1782/EU rendelet) (töltő)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány keltezésével együtt, vagy más műszaki előírásokra, a megfelelőségi nyilatkozat tárgyát képező előírás keltével együtt:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (csak töltő)
EN 50563:2011+A1:2013 (csak töltő)
EN 62233:2008 (csak töltő)

MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ SZINDIKÁLTA: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Lengyelország

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

A leírt berendezés műszaki dokumentációja a 2006/42/EK irányelv VII. mellékletének A. részével összhangban készült, és a fenti címen található. A hatóságok kérésére a gyártó vállalja, hogy az említett dokumentációt rendelkezésre bocsátja.
elektronikus kommunikációs csatornákon keresztül.
A berendezés olyan mechanikus alkatrészeket, részegységeket és elektromos berendezéseket tartalmaz, amelyeket más gyártók gyártottak, akik rendelkeznek a gyártott alkatrészek műszaki dokumentációjával, és kiadták a szükséges megfelelőségi vagy beépítési nyilatkozatokat.

A gyártó nevében:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakkó, 20.05.2025

Junior termékmenedzser
Krzysztof Janik

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

NYILATKOZAT SZÁMA: GYÁRTÓ: 21/05/2025
BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Lengyelország

BRAND: MOTUS

Saját felelősségünkre kijelentjük, hogy minden termékünk:

A MODELLEK ÁLTALÁNOS NEVE: A NYILATKOZAT TÁRGYA: MOTUS PRO 11 Daytona
elektromos robogó
Elektromos robogó töltővel együtt

A fent említett jelen EU-megfelelőségi nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó az uniós harmonizációs jogszabályok követelményei:

2006/42/EK
2014/30/EU
2011/65/EU (és az (EU) 2015/863 irányelv módosításáról)
2009/125/EK (2019/1782/EU rendelet) (töltő)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány keltezésével együtt, vagy más műszaki előírásokra, a megfelelőségi nyilatkozat tárgyát képező előírás keltével együtt:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (csak töltő)
EN 50563:2011+A1:2013 (csak töltő)
EN 62233:2008 (csak töltő)

MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓ SZINDIKÁLTA: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Lengyelország

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

A leírt berendezés műszaki dokumentációja a 2006/42/EK irányelv VII. mellékletének A. részével összhangban készült, és a fenti címen található. A hatóságok kérésére a gyártó vállalja, hogy az említett dokumentációt rendelkezésre bocsátja.
elektronikus kommunikációs csatornákon keresztül.
A berendezés olyan mechanikus alkatrészeket, részegységeket és elektromos berendezéseket tartalmaz, amelyeket más gyártók gyártottak, akik rendelkeznek a gyártott alkatrészek műszaki dokumentációjával, és kiadták a szükséges megfelelőségi vagy beépítési nyilatkozatokat.

A gyártó nevében:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakkó, 21.05.2025

Junior termékmenedzser
Krzysztof Janik

Modell	**Motus Pro10 Daytona S**	**Motus Pro11 Daytona**
Motor típusa	Kefe nélküli	Kefe nélküli
Motor teljesítménye	1000W	2x1000W
Az akkumulátor kapacitása	20Ah 48V	22.5Ah 52V
Kerékméret	10"	11"
Gumiabroncsok	Tubeless	Tubeless
Fék típusa	2x hidraulikus tárcsa	2x hidraulikus tárcsa
Keret anyaga	Alumínium ötvözet	Alumínium ötvözet
Maximális sebesség	20 km/h	20 km/h
Maximális hatótávolság	akár 80 km	akár 80 km
Vízálló	IPx5	IPx5
Maximális terhelhetőség	120 kg	120 kg
Feszültség	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Töltési idő	10h	8-10h
Nettó súly	27 kg	33 kg
Megjelenítés	LED	LED
Amortizáció	Tavaszi	Tavaszi
Készülék méretei	1250x645x1310 mm (kibontva) 1250x226x580 mm (összehajtva)	1250x645x1310 mm (kibontva) 1250x226x580 mm (összehajtva)

KÜLSŐ TÁPEGYSÉG	**Motus Pro10 Daytona S**	**Motus Pro11 Daytona**
Modell	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Gyártó neve	Hyleton	Hyleton
Bemeneti feszültség/ Bemeneti feszültségek	100-240V	100-240V
AC bemeneti frekvencia/ AC bemeneti frekvencia	50/60Hz	50/60Hz
Kimeneti feszültség / Kimeneti feszültség	54.6V	58.8V
Kimeneti áram / Kimeneti áramy	2.0A Max	2.0A Max
Kimeneti teljesítmény	120 Max	120 Max
Átlagos hatásfok működés közben/ Átlagos hatásfok működés közben	90%	90%
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)	>83%	>83%
Teljesítményfogyasztás terhelés nélkül / Teljesítményfogyasztás terhelés nélkül	0,15W MAX	0,15W MAX

SK

Obsah

1. Úvod
2. Zabezpečenie
3. Montáž
4. Základné informácie
5. Batéria
6. Pokyny pre vodičov
7. Denná ochrana a údržba
8. Špecifikácia

Výrobca:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Krakov

Poľsko

CE

1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok Motus Daytona. Pred jazdou si prečítajte návod na obsluhu.

Balenie obsahuje:

1. Skúter Motus Daytona
2. 4 skrutky na montáž tyče riadenia,
3. Nabíjačka a napájací kábel
4. Kľúč na nastavenie
5. Návod na obsluhu a záručný list

2. BEZPEČNOSŤ

Prečítajte si túto príručku, porozumejte jej a pri jazde buďte opatrní. Ak je batéria slabá, čo indikuje stav nabitia batérie na displeji, nejazdite. Nabite batériu a potom pokračujte v jazde.

Skontrolujte zákony a predpisy týkajúce sa miest a legálneho používania vozidla. Dodržiavajte zákony vo vzťahu k vozidlám a chodcom. Vyhýbajte sa prekážkam a klzkým povrchom, ktoré môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo priľnavosti k ceste a následný pád. Neprekračujte maximálnu hmotnosť 120 kg vrátane batohu a ďalších prenášaných predmetov. Prekročenie maximálnej hmotnosti môže mať za následok zranenie vodiča a poškodenie vozidla. V tomto vozidle by nemali jazdiť malé deti. Vodič by mal byť posúdený, či má potrebnú pohybovú koordináciu, silu a vyspelosť na riadenie. Toto vozidlo by mali riadiť len osoby staršie ako 14 rokov. Vozidlo by sa nemalo upravovať. Úpravy môžu ovplyvniť prevádzkyschopnosť vozidla a následne spôsobiť zranenie a/alebo poškodenie vozidla. Úpravy budú mať za následok stratu platnosti obmedzenej záruky.

Neveďte vozidlo pod vplyvom drog, alkoholu alebo iných omamných látok.

Tento výrobok je spotrebiteľským výrobkom, takže záruka sa nevzťahuje na komerčné použitie.

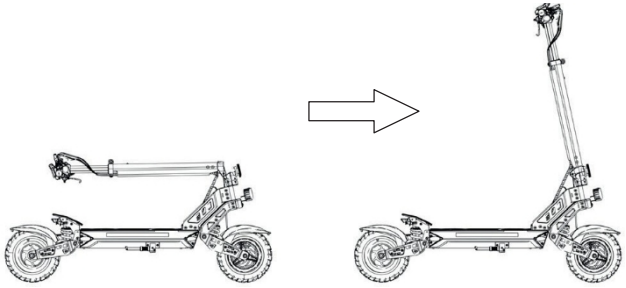
3. MONTAGE

Rozkladanie

Krok 1. Vložte volant do hlavnej tyče riadenia a zaistite ho skrutkami

Krok 2. Zdvihnite hlavnú rukoväť smerom nahor

Krok 3 Zamknite skladací mechanizmus."

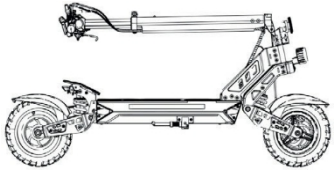


Predloženie

Krok 1 Skontrolujte, či je skúter vypnutý.

Krok 2 Odomknite skladací mechanizmus

Krok 3. Zložte hlavnú rukoväť nadol

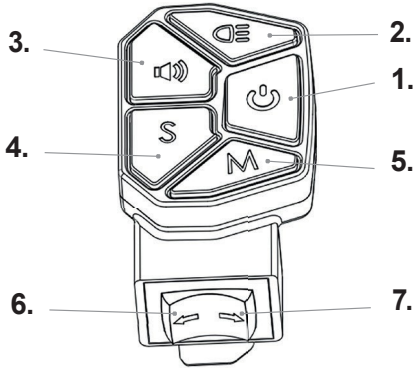


4. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

4.1 Prepínač

Podržte stlačené tlačidlo napájania aspoň 3 sekundy, aby sa zapol LED displej. Ak sa kolobežka nepoužíva, po 90 sekundách sa automaticky vypne.

4.2 Ovládací panel



1) Tlačidlo napájania.

Stlačte tlačidlo napájania (1.) - podržte ho 1 sekundu, aby sa zaplo/vyplo.

2) Tlačidlá svetiel.

a. Scooter on, hold for long time - zmena farieb okolitých svetiel
b. Stlačením dvakrát zapnete diaľkové svetlá
c. Stlačením troch tlačidiel zapnete predné svetlo+ okolité svetlo"

3) Roh.

Podržte tlačidlo stlačené - ozve sa klaksón.

4) Tlačidlo S.

Krátke stlačenie - zmena režimu jazdy.

5) Tlačidlo M.

Krátke stlačenie - prepína zobrazenie (napr. jednotky). Prepínač pohonu s jedným/viacerými motormi

Ak chcete prepnúť, dvakrát stlačte tlačidlo M. Prepínač režimu spustenia

"Stlačte súčasne tlačidlo napájania a klaksón, aby ste vstúpili do polohy P1:
Tlačidlo "S" prepína: "1" - štart bez spätného nárazu, "0" - štart so spätným nárazom (predvolené)".

Prepínač režimu tempomatu

"Stlačením tlačidla napájania a klaksónu súčasne vstúpte do polohy P2:
Tlačidlo "S" prepína: "1" - pevná rýchlosť, "0" - bez pevnej rýchlosti (predvolené)."

6) Ľavý indikátor

7) Pravý indikátor

4.3 LED displej

Indikátor stavu nabitia batérie: 6 LED indikátorov indikuje úroveň nabitia batérie. Keď svieti 6 čiarok, úroveň nabitia batérie osciluje medzi 90 % a 100 %. Keď svieti 5 čiarok, úroveň nabitia kolíše medzi 70 % a 90 %. Keď sa batéria vybíja, 5 čiarok zhasne a zostane svietiť jedna červená kontrolka. Kolobežka začne automaticky spomaľovať a nakoniec sa zastaví.
Mal by sa okamžite pripojiť na nabíjanie. Je veľmi dôležité, aby ste batériu pokiaľ možno úplne nevybili a pred použitím ju nabili.

1. Ľavý indikátor.

2. Tempomat.

3. Svetlá.

4. Bluetooth (platí pre verziu s aplikáciou)**.**

5. Brzdová značka.

6. Pravý indikátor.

7. Označenie poruchy.

8. Nulový/nenulový štart.

9. Napätie.

10. Teplotný alarm.

11. Jednotky rýchlosti.

12. Úroveň nabitia batérie.

13. Výlet.

14. Celkový počet kilometrov

15. Označenie pohonu (jednoduchý / dvojitý - ak má skúter dva motory). 16 Režim pre chodcov.

17. Beh.

18. NFC.

19. Rýchlosť v reálnom čase

UPOZORNENIE: Nedovoľte, aby sa akumulátor úplne vybil, pretože nadmerné vybitie môže poškodiť akumulátor. Batériu pravidelne nabíjajte.

5. BATÉRIA

Kapacita batérie do značnej miery určuje vzdialenosť, ktorú skúter prejde. Batéria s vyššou kapacitou umožňuje prekonávať dlhšie vzdialenosti.

POZNÁMKA: Pred prvým použitím elektrickej kolobežky musí byť plne nabitá.

5.1 Vlastnosti batérie skútra

1. Vyvážená ochrana nabíjania: automaticky vyrovnáva napätie vnútorných článkov, aby chránila batériu.

2. Ochrana proti prebitiu: prebitie môže vážne poškodiť batériu. Keď je batéria úplne nabitá, proces nabíjania sa automaticky preruší.

3. Kontrola teploty nabíjania: Ak sa batéria nabíja v prostredí s teplotou nižšou ako 5 °C alebo vyššou ako 40 °C, môže dôjsť k jej poškodeniu alebo poruche.

4. Ochrana proti vysokému napätiu: príliš vysoké napätie počas nabíjania môže vážne poškodiť batériu. Ak je nabíjacie napätie vyššie ako 8 V, batéria zastaví proces nabíjania.

5. Ochrana proti nadmernému vybitiu: nadmerné vybitie môže vážne poškodiť batériu. Keď napätie klesne na 48 V, batéria prestane fungovať.

6 .Short-circuit protection: ak dôjde ku skratu, batéria prestane fungovať.

7 Automatický režim spánku: ak sa spustí na úsporu energie, batéria prejde do režimu spánku, ak sa 20 minút nenabíja.

5.2 Načítanie

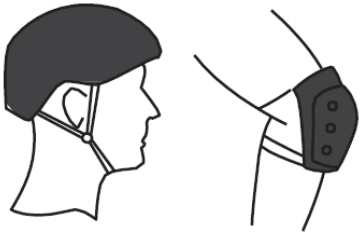
1. Zapojte nabíjačku do elektrickej zásuvky.

2. Pripojte nabíjačku k vypnutému elektrickému skútru.

3. Ideálna teplota nabíjania je 5 °C - 40 °C. Ak teplota článku nie je v tomto rozsahu, systém riadenia batérie preruší proces nabíjania.

6. POKYNY NA VEDENIE VOZIDLA

Pri učení sa jazdiť je možný pád, ktorý môže mať za následok zranenie. Pri používaní kolobežky sa odporúča nosiť prilbu a iné chrániče.



Poznámky:

- Odporúča sa ochranné vybavenie, ako je prilba, rukavice alebo chránič lakťov a bedrový pás.
- Je zakázané jazdiť po ceste so sklonom väčším ako 25°.
- Osoby mladšie ako 15 rokov a staršie ako 60 rokov majú jazdu na elektrickom skútri zakázanú.
- Používanie elektrického skútra osobami pod vplyvom drog alebo alkoholu a osobami so zhoršenými pohybovými a reakčnými schopnosťami je zakázané.
- Jazda počas chladných zimných dní sa neodporúča.
- Vyzývame vás, aby ste spomalili na stúpaniach cesty.

- Nejazdite v nevhodných situáciách spôsobených používateľom alebo inými okolnosťami.
- Ak chcete nabíjať, najprv pripojte kábel k nabíjačke elektrického skútra a až potom ho pripojte k elektrickej sieti.

Na získanie bezpečných jazdných zručností je potrebný dlhý tréning. Nesprávna jazda alebo nedodržiavanie týchto pokynov pri používaní výrobku môže mať za následok zranenie vodiča alebo iných osôb alebo materiálne škody. Zodpovedáme len za chyby alebo poškodenie výrobku spôsobené počas výrobného procesu a nenesieme žiadnu zodpovednosť za zranenia osôb alebo materiálne škody spôsobené používaním výrobku.

7. KAŽDODENNÁ OCHRANA A ÚDRŽBA

7.1 Čistenie, skladovanie a údržba

Ak je škvrna na povrchu kolobežky malá, jednoducho ju vyčistite mäkkou handričkou s čistou vodou. Ak ide o odolnú škvrnu, použite kefku na zubnú pastu a potom ju vyčistite vlhkou handričkou. Ak je na plastovej časti škrabanec, použite na leštenie brúsny papier alebo iný brúsny materiál.

Poznámka: Na čistenie nepoužívajte benzylalkohol, parafín ani iné žieravé chemické roztoky, inak môže dôjsť k poškodeniu vzhľadu alebo vnútornej štruktúry skútra. Neumývajte vysokotlakovou vodou. Pri čistení sa uistite, že je elektrický skúter vypnutý a odpojený od napájacieho kábla a kryt nabíjacieho portu je zatvorený, inak môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo vážnemu poškodeniu v dôsledku kontaktu s vodou.

Ak sa kolobežka nepoužíva, odporúča sa, aby bola uložená na suchom a chladnom mieste v dome. Skladovaniu vonku by ste sa mali vyhnúť. Vonkajšie poveternostné podmienky, ako je plné slnko, prílišné teplo alebo prílišná zima, urýchľujú opotrebovanie kolobežky a pneumatík. Skladovanie vonku môže skrátiť životnosť elektrickej kolobežky a jej akumulátora.

7.2 Údržba batérie elektrického skútra

Žiadame vás, aby ste nepoužívali súpravu batérií iného modelu alebo značky, inak by došlo k ohrozeniu bezpečnosti.

Je zakázané dotýkať sa batérie, rozoberať ju alebo prepichovať. Zabráňte kontaktu batérie s kovom, inak môže dôjsť k poškodeniu batérie a zraneniu alebo usmrteniu osôb v blízkosti.

Používajte len originálnu nabíjačku, inak hrozí riziko poškodenia alebo vznietenia.

Nesprávna likvidácia použitých batérií môže spôsobiť vážne znečistenie životného prostredia.

Po každom použití sa odporúča batériu pred uskladnením úplne nabiť, čím sa predĺži jej životnosť.

Batériu neumiestňujte do prostredia s teplotou vyššou ako 50 °C alebo nižšou ako -20 °C (napr. v lete neumiestňujte elektrickú kolobežku alebo batériu do auta pod ostré slnko). Batériu nevkladajte do ohňa, inak môže dôjsť k jej poškodeniu, prehriatiu alebo dokonca k požiaru. Ak sa batéria nebude používať dlhšie ako 30 dní, mala by sa najprv úplne nabiť a uskladniť na chladnom a suchom mieste. Nepoužívaná batéria by sa mala každých 60 dní úplne nabiť, inak sa môže poškodiť a na takéto poškodenie sa nevzťahuje záruka.

7.3 Denná ochrana a údržba

Odporúča sa, aby ste batériu úplne nevybíjali a aby ste ju včas nabíjali, čím sa môže predĺžiť jej životnosť. Pri používaní pri bežných teplotách môže batéria prejsť dlhšiu vzdialenosť a pri vyššej kapacite. Pri teplotách pod 0 °C sa zníži dojazd a výkon batérie. Napríklad pri teplote -20 °C je vzdialenosť, ktorú kolobežka dokáže prejsť, menej ako polovičná v porovnaní s normálnou teplotou. Keď sa teplota zvýši, dojazd batérie sa vráti na normálnu hodnotu.

Pripomíname: plne nabitý elektrický skúter sa vybije približne po 120 - 180 dňoch. Vo vnútri batérie je integrovaný inteligentný obvod so záznamom nabíjania a vybíjania energie. Keď sa batéria dlhší čas nenabíja, nemusí byť možné ju dobiť. Tým, že sa nenabíja

- batéria zlyhá v dôsledku nadmerného vybitia, pričom toto poškodenie môže byť nezvratné a bezplatná záruka sa na takéto poškodenie nevzťahuje.

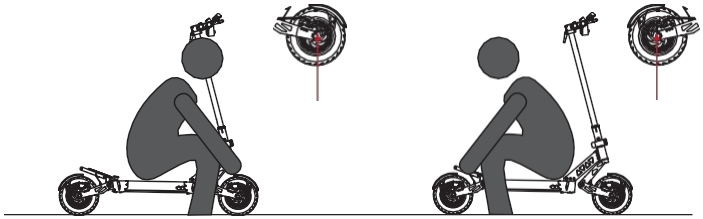
(Upozornenie: nekvalifikovaným osobám je zakázané rozoberať batériu, inak môže dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti v dôsledku skratu).

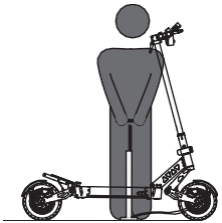
7.4 Nastavenie kotúčovej brzdy

Ak je brzda príliš tesná, pomocou šesťhranného kľúča m5 odskrutkujte skrutku držiaka kotúčovej brzdy proti smeru hodinových ručičiek a skráťte lanko, potom skrutku pevne utiahnite: ak je brzda príliš tesná, jednoducho uvoľnite skrutku a predĺžte brzdové lanko, potom skrutku pevne utiahnite.

7.5 Bezpečnosť jazdy / Pneumatiky

Pred jazdou vždy skontrolujte stav a úroveň tlaku vzduchu v pneumatikách.





SPRÁVNA LIKVIDÁCIA

(Odpad z elektrických a elektronických zariadení)

(Platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so systémami separovaného zberu a elektronickými výrobkami)

Toto označenie na výrobku znamená, že po skončení jeho používania by sa tento výrobok nemal likvidovať spolu s domovým odpadom.

Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia spôsobenému nekontrolovanou likvidáciou odpadu, mali by sa tieto výrobky separovať od iných druhov odpadu a zodpovedne recyklovať a materiály opätovne použiť.

Ďalšie informácie o tom, kde a ako môžete ako domáci p o u ž í v a t e ľ bezpečne recyklovať, získate od predajcu, u ktorého ste tento výrobok zakúpili, alebo od miestneho úradu.

Podnikoví používatelia by sa mali obrátiť na svojho dodávateľa a skontrolovať podmienky svojej kúpnej zmluvy. Tento výrobok a jeho elektronické príslušenstvo by sa nemali miešať s iným komerčným odpadom určeným na likvidáciu.

(Platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so samostatnými systémami vrátenia batérie)

Toto označenie na batérii, obale alebo v návode na použitie znamená, že po použití batérie sa výrobok nesmie likvidovať spolu s iným domovým odpadom.

Tu označené chemické symboly - Hg, (d alebo <b), označujú, že batéria obsahuje ortuť, kadmium alebo olovo v množstvách vyšších, ako je uvedené v smernici E 2006/66. Ak sa tieto látky správne nezlikvidujú, môžu poškodiť ľudské zdravie alebo životné prostredie.

V záujme ochrany životného prostredia a podpory opätovného používania materiálov oddeľte batérie od iných druhov odpadu a recyklujte ich prostredníctvom miestneho systému spätného odberu.

Riziko úmrtia alebo vážneho zranenia

VAROVANIE - Aby sa znížilo riziko poranenia, používateľ si musí prečítať návod na obsluhu. Pri každej jazde na tomto vozidle riskujete zranenie v dôsledku straty kontroly, kolízií a pádov. Ak chcete jazdiť bezpečne, musíte si prečítať a dodržiavať všetky pokyny a upozornenia uvedené v návode na obsluhu.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

ČÍSLO VYHLÁSENIA: 20/05/2025
VÝROBCA: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poľsko

ZNAČKA: MOTUS

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že všetky naše výrobky:

VŠEOBECNÝ NÁZOV Elektrický skúter
MODELY: MOTUS PRO 10 Daytona S
PREDMET VYHLÁSENIA: Elektrický skúter s nabíjačkou v cene

Predmet tohto EÚ vyhlásenia o zhode je v súlade s príslušnými požiadavky harmonizačných právnych predpisov EÚ:

2006/42/ES
2014/30/EÚ
2011/65/EÚ (a o zmene smernice (EÚ) 2015/863)
2009/125/ES (nariadenie (EÚ) 2019/1782) (nabíjačka)
2014/53/EÚ (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odkazy na príslušné harmonizované normy, ktoré sa použili, spolu s dátumom normy, alebo na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácie, v súvislosti s ktorou sa vyhlasuje zhoda:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (len nabíjačka)
EN 50563:2011+A1:2013 (len nabíjačka)
EN 62233:2008 (len nabíjačka)

TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIA BOL VYDANÝ V SYNDIKÁTE: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Krakov, Poľsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Technická konštrukčná dokumentácia opísaného zariadenia bola vypracovaná v súlade s časťou A prílohy VII k smernici 2006/42/ES a je uložená na vyššie uvedenej adrese. Na žiadosť orgánov verejnej moci sa výrobca zaväzuje poskytnúť uvedenú dokumentáciu
technické prostredníctvom elektronických komunikačných kanálov.
Zariadenie zahŕňa mechanické komponenty, súčasti a elektrické zariadenia vyrobené inými výrobcami, ktorí vlastnia technickú dokumentáciu k vyrobeným komponentom a vydali pre ne požadované vyhlásenia o zhode alebo začlenení.

V mene výrobcu:
BAREL POĽSKO SP. Z O.O.

Krakov, 20.05.2025

Junior produktový manažér
Krzysztof Janik

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

ČÍSLO VYHLÁSENIA: 21/05/2025
VÝROBCA: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Poľsko

ZNAČKA: MOTUS

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že všetky naše výrobky:

VŠEOBECNÝ NÁZOV Elektrický skúter
VZOROV: PREDMET MOTUS PRO 11 Daytona
VYHLÁSENIA: Elektrický skúter s nabíjačkou v cene

Predmet tohto EÚ vyhlásenia o zhode je v súlade s príslušnými požiadavky harmonizačných právnych predpisov EÚ:

2006/42/ES
2014/30/EÚ
2011/65/EÚ (a o zmene smernice (EÚ) 2015/863)
2009/125/ES (nariadenie (EÚ) 2019/1782) (nabíjačka)
2014/53/EÚ (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odkazy na príslušné harmonizované normy, ktoré sa použili, spolu s dátumom normy, alebo na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácie, v súvislosti s ktorou sa vyhlasuje zhoda:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (len nabíjačka)
EN 50563:2011+A1:2013 (len nabíjačka)
EN 62233:2008 (len nabíjačka)

TECHNICKÁ DOKUMENTÁCIA BOL VYDANÝ V SYNDIKÁTE: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Krakov, Poľsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Technická konštrukčná dokumentácia opísaného zariadenia bola vypracovaná v súlade s časťou A prílohy VII k smernici 2006/42/ES a je uložená na vyššie uvedenej adrese. Na žiadosť orgánov verejnej moci sa výrobca zaväzuje poskytnúť uvedenú dokumentáciu
technické prostredníctvom elektronických komunikačných kanálov.
Zariadenie zahŕňa mechanické komponenty, súčasti a elektrické zariadenia vyrobené inými výrobcami, ktorí vlastnia technickú dokumentáciu k vyrobeným komponentom a vydali pre ne požadované vyhlásenia o zhode alebo začlenení.

V mene výrobcu:
BAREL POĽSKO SP. Z O.O.

Krakov, 21.05.2025

Junior produktový manažér
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Typ motora	Bezkartáčové	Bezkartáčové
Výkon motora	1000W	2x1000W
Kapacita batérie	20Ah 48V	22,5 Ah 52V
Veľkosť kolesa	10"	11"
Pneumatiky	Bezdušové	Bezdušové
Typ brzdy	2x hydraulický kotúč	2x hudraulický kotúč
Materiál rámu	Zliatina hliníka	Zliatina hliníka
Maximálna rýchlosť	20 km/h	20 km/h
Maximálny rozsah	do 80 km	do 80 km
Vodotesné	IPx5	IPx5
Maximálna nosnosť	120 kg	120 kg
Napätie	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Čas nabíjania	10h	8-10h
Čistá hmotnosť	27 kg	33 kg
Zobrazenie	LED	LED
Amortizácia	Jar	Jar
Rozmery zariadenia	1250x645x1310 mm (v rozloženom stave) 1250x226x580 mm (zložené)	1250x645x1310 mm (v rozloženom stave) 1250x226x580 mm (zložené)

EXTERNÉ NAPÁJANIE	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Názov výrobcu	Hyleton	Hyleton
Vstupné napätie/ Vstupné napätia	100-240V	100-240V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu/ Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50/60 Hz	50/60 Hz
Výstupné napätie / Výstupné napätie	54.6V	58.8V
Výstupný prúd/ Output currenty	Max. 2,0 A	Max. 2,0 A
Výstupný výkon	120 Max.	120 Max.
Priemerná účinnosť počas prevádzky/ Priemerná účinnosť počas prevádzky	90%	90%
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	>83%	>83%
Spotreba energie bez zaťaženia / Spotreba energie bez zaťaženia	0,15 W MAX	0,15 W MAX

BG

Съдържание

1. Въведение
2. Защита
3. Сглобяване
4. Основна информация
5. Батерия
6. Указания за шофиране
7. Ежедневна защита и поддръжка
8. Спецификация

Производител:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Полша

CE

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте продукт Motus Daytona. Моля, прочетете ръководството за употреба преди да започнете да карате.

Пакетът съдържа**:**

1. Скутер Motus Daytona
2. 4 болта за монтиране на кормилната щанга,
3. Зарядно устройство и захранващ кабел
4. Ключ за регулиране
5. Инструкции за експлоатация и гаранционна карта

2. SECURITY

Прочетете и разберете това ръководство за употреба и бъдете внимателни при шофиране. Ако батерията е слаба, както се вижда от нивото на батерията на дисплея, не карайте. Заредете батерията и след това продължете да карате.

Проверете законите и разпоредбите, свързани с местата и законното използване на автомобила. Спазвайте закона по отношение на превозните средства и пешеходците. Избягвайте препятствия и хлъзгави повърхности, които могат да ви накарат да загубите равновесие или сцепление с пътя и вследствие на това да паднете. Не превишавайте максималното тегло от 120 килограма, включително раницата и другите носени предмети. Превишаването на максималното тегло може да доведе до нараняване на водача и повреда на автомобила. Малки деца не трябва да се возят в това превозно средство. Трябва да се прецени дали водачът има необходимата двигателна координация, сила и зрялост, за да шофира. Само лица на възраст над 14 години трябва да имат право да управляват това превозно средство. Превозното средство не трябва да се модифицира. Модификациите могат да повлияят на работоспособността на превозното средство и съответно да доведат до нараняване и/или повреда на превозното средство. Модификациите водят до отпадане на ограничената гаранция.

Не управлявайте автомобила под въздействието на наркотици, алкохол или други упойващи вещества.

Този продукт е потребителски продукт, така че гаранцията не покрива търговска употреба.

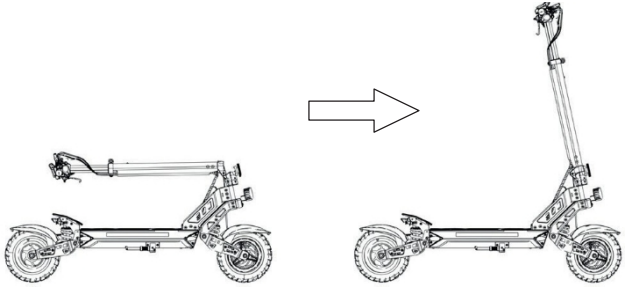
3. MONTAGE

Разгръщане на

Стъпка 1. Поставете волана в основната кормилна щанга и го застопорете с винтовете

Стъпка 2. Повдигнете основното кормило нагоре

Стъпка 3 Заключете механизма за сгъване."

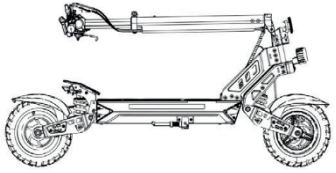


Подаване на

Стъпка 1 Проверете дали скутерът е изключен.

Стъпка 2 Отключване на механизма за сгъване

Стъпка 3. Сгънете основното кормило надолу

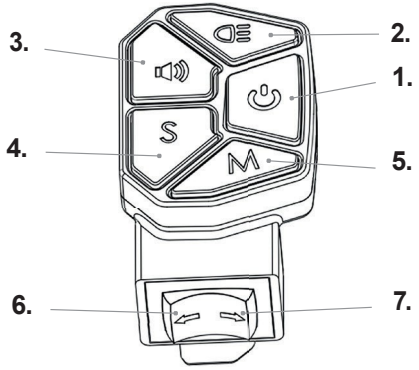


4. СПРАВОЧНА ИНФОРМАЦИЯ

4.1 Превключвател

Задръжте бутона за захранване натиснат за поне 3 секунди, за да се включи LED дисплеят. Когато не се използва, скутерът ще се изключи автоматично след 90 секунди.

4.2 Контролен панел



1) Бутон за захранване**.**

Натиснете бутона за захранване (1.) - задръжте за 1 секунда, за да включите/изключите.

2) Светлинни бутони.

a. Включете скутера, задръжте дълго време - за промяна на цветовете на околното осветление
b. Натиснете два пъти, за да включите светлините за шофиране
c. Натиснете три пъти, за да включите предната светлина+ околна светлина"

3) Рог.

Задръжте бутона - задейства се клаксонът.

4) Бутон S.

Кратко натискане - промяна на режима на шофиране.

5) Бутон M.

Кратко натискане - превключване на дисплея (напр. единици).

Превключвател за задвижване с един/много двигатели

Натиснете два пъти бутона M, за да превключите.

Превключване на режима на стартиране

"Натиснете едновременно бутона за захранване и клаксона, за да влезете в положение P1:
Бутонът "S" превключва: "1" - стартиране без отблъскване, "0" - стартиране с отблъскване (по подразбиране)".

Превключвател на режима на круиз контрол

"Натиснете едновременно бутона за захранване и клаксона, за да влезете в позиция P2:
Бутонът "S" превключва: "1" - фиксирана скорост, "0" - без фиксирана скорост (по подразбиране)."

6) Ляв индикатор

7) Десен индикатор

4.3 LED дисплей

Индикатор за нивото на батерията: 6 светодиодни индикатора показват нивото на батерията.
Когато светят 6 ленти, нивото на заряда на батерията се колебае между 90% и 100%. Когато светят 5 ленти, нивото на заряда се колебае между 70% и 90%. Когато батерията се разрежда, 5-те ленти угасват и остава една червена светлина. Скутерът автоматично ще започне да намалява скоростта си и накрая ще спре.
Той трябва да се включи незабавно за зареждане. Много е важно да не разреждате напълно батерията, ако е възможно, и да я зареждате преди употреба.

1. Ляв индикатор.

2. Круиз контрол.

3. Светлини.

4. Bluetooth (важи за версията с приложението).

5. Маркер на спирачката.

6. Десен индикатор.

7. Маркер за неизправност.

8. Нулево/ненулево стартиране.

9. Напрежение.

10. Температурна аларма.

11. Единици за скорост.

12. Ниво на батерията.

13. Пътуване.

14. Общ пробег

15. Маркер за задвижване (единичен/двоен - когато скутерът има два двигателя). 16 Режим за пешеходци.

17. Работете.

18. NFC.

19. Скорост в реално време

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте пълното разреждане на батерията, тъй като прекомерното разреждане може да я повреди. Зареждайте батерията редовно.

5. БАТЕРИЯ

Капацитетът на батерията до голяма степен определя разстоянието, което скутерът изминава. Батерията с по-голям капацитет позволява изминаването на по-дълги разстояния.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате електрическия скутер за първи път, той трябва да бъде напълно зареден.

5.1 Характеристики на батерията на скутера

1. Защита от балансирано зареждане: автоматично балансира напрежението на вътрешните клетки, за да защити батерията.

2. Защита от презареждане: презареждането може сериозно да повреди батерията. Когато батерията е напълно заредена, процесът на зареждане се прекъсва автоматично.

3. Контрол на температурата на зареждане: батерията може да се повреди или да се повреди, ако зареждането се извършва в среда, в която температурата е по-ниска от 5°C или по-висока от 40°C.

4. Защита от високо напрежение: твърде високото напрежение по време на процеса на зареждане може сериозно да повреди батерията. Когато зарядното напрежение е по-високо от 8 V, батерията ще спре процеса на зареждане.

5. Защита от свръхразряд: свръхразрядът може сериозно да повреди батерията. Когато напрежението спадне до 48 V, батерията ще спре да работи.

6 .Защита от късо съединение: ако възникне късо съединение, батерията ще спре да работи.

7 Автоматичен режим на заспиване: когато се инициира, за да се пести енергия, батерията ще влезе в режим на заспиване, ако няма процес на зареждане в продължение на 20 минути.

5.2 Зареждане на

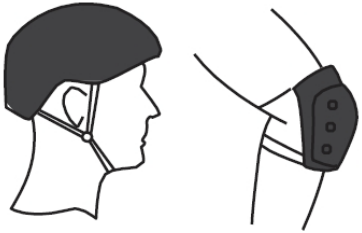
1. Включете зарядното устройство в електрически контакт.

2. Свържете зарядното устройство към изключения електрически скутер.

3. Идеалната температура за зареждане е 5°C - 40°C. Ако температурата на клетките не е в този диапазон, системата за управление на батерията ще прекъсне процеса на зареждане.

6. УКАЗАНИЯ ЗА ШОФИРАНЕ

Когато се учите да шофирате, е възможно да паднете, което може да доведе до нараняване. Препоръчително е да носите каска и други предпазни средства, когато използвате скутера.



Бележки**:**

- Препоръчва се защитно оборудване, като каска, ръкавици или подложка за лактите и надбедрен колан.
- Забранено е да се шофира по път с наклон над 25°.
- Електрическите скутери не могат да се управляват от лица под 15-годишна възраст или над 60-годишна възраст.
- Забранено е използването на електрически скутер от лица, които са под въздействието на наркотици или алкохол, както и от лица с нарушени двигателни и реактивни способности.
- Не се препоръчва шофиране през студените зимни дни.
- Призоваваме ви да намалявате скоростта по наклоните на пътя.

- Не шофирайте в неподходящи ситуации, причинени от потребителя или други обстоятелства.
- За да заредите, първо свържете кабела към зарядното устройство на електрическия скутер, преди да го включите към електрическата мрежа.

За да придобиете умения за безопасно шофиране, е необходима много практика. Неправилното шофиране или неспазването на тези инструкции при използването на продукта може да доведе до телесни наранявания или материални щети за водача или други лица. Ние носим отговорност само за дефекти или повреди на продукта, причинени по време на производствения процес, и не поемаме отговорност за телесни повреди или материални щети, причинени от използването на продукта.

7. ЕЖЕДНЕВНА ЗАЩИТА И ПОДДРЪЖКА

7.1 Почистване**,** съхранение и поддръжка

Ако петното върху повърхността на скутера е незначително, просто използвайте мека кърпа с чиста вода, за да го почистите. Ако е упорито петно, моля, използвайте четка с паста за зъби и след това почистете с мокра кърпа. Ако по пластмасовата част има драскотина, използвайте шкурка или друг абразивен материал за полиране.

Забележка: Не използвайте бензилов алкохол, парафин или друг разяждащ химически разтвор за почистване, в противен случай може да се повреди външният вид или вътрешната структура на скутера. Не мийте с вода под високо налягане. Уверете се, че електрическият скутер е изключен и свързан със захранващия кабел, а капакът на порта за зареждане е затворен, когато почиствате, в противен случай може да възникне токов удар или сериозна повреда поради контакт с вода.

Когато скутерът не се използва, се препоръчва да се съхранява на сухо и хладно място в къщата. Съхранението на открито трябва да се избягва. Климатичните условия на открито, като например пълно слънце, прекалено горещо или прекалено студено, ще ускорят износването на скутера и гумите. Съхранението на открито може да съкрати живота на електрическия скутер и неговата батерия.

7.2 Поддръжка на батерията на електрически скутер

Молим ви да не използвате комплект батерии от друг модел или марка, в противен случай ще възникне риск за безопасността.

Забранено е да докосвате, разглобявате или пробивате батерията. Моля, избягвайте контакт между батерията и метал, в противен случай батерията може да се повреди, а хората в близост да бъдат ранени или убити.

Използвайте само оригиналното зарядно устройство, в противен случай съществува риск от повреда или запалване.

Неправилното изхвърляне на използвани батерии може да доведе до сериозно замърсяване на околната среда.

След всяка употреба е препоръчително да зареждате напълно батерията, преди да я съхранявате, като по този начин удължавате нейния живот.

Не поставяйте батерията в среда с температури, по-високи от 50°C или по-ниски от -20°C (напр. не поставяйте електрически скутер или батерия в автомобил под силното слънце през лятото). Не поставяйте батерията в огън, в противен случай тя може да се повреди, да прегрее или дори да се запали. Ако батерията няма да се използва повече от 30 дни, първо трябва да се зареди напълно и да се съхранява на хладно и сухо място. Неизползваната батерия трябва да се зарежда напълно на всеки 60 дни, в противен случай батерията може да се повреди и такава повреда не се покрива от гаранцията.

7.3 Ежедневна защита и поддръжка

Препоръчва се да не се разрежда напълно батерията и да се зарежда своевременно, тъй като това може да увеличи живота на батерията. Когато се използва при нормални температури, батерията може да измине по-дълго разстояние и с по-голям капацитет. При температури под 0°C батерията ще намали своя обхват и производителност. Например, при -20°C разстоянието, което скутерът може да измине, е по-малко от половината от това при нормални температури. Когато температурата се повиши, обхватът на батерията ще се върне към нормалната си стойност.

Напомняне: напълно зареден електрически скутер ще изчерпи енергията си след приблизително 120-180 дни. Във вътрешността на батерията има интегрирана интелигентна схема със запис на зареждането и разреждането на енергията. Когато батерията не се зарежда дълго време, може да не е възможно да се презареди. Като не се зарежда

- батерията ще се повреди поради прекомерно разреждане, като тази повреда може да бъде необратима и безплатната гаранция няма да покрие такава повреда.

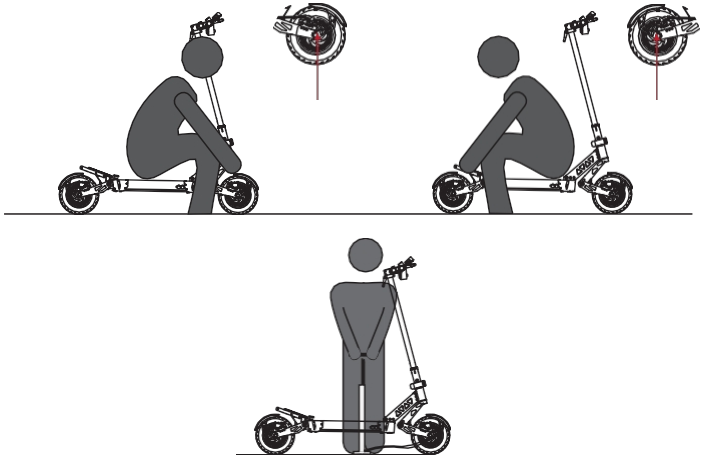
(Предупреждение: забранено е на неквалифицирани лица да разглобяват батерията, в противен случай безопасността може да бъде застрашена поради късо съединение).

7.4 Регулиране на дисковата спирачка

Ако спирачката е твърде стегната, използвайте шестограмен ключ m5, за да развиете винта на държача на дисковата спирачка обратно на часовниковата стрелка и да скъсите кабела, след което затегнете здраво винта: ако спирачката е твърде стегната, просто разхлабете винта и удължете спирачното въже, след което затегнете здраво винта.

7.5 Безопасност при шофиране / Гуми

Винаги проверявайте състоянието и нивото на налягането на въздуха в гумите си преди шофиране.



ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ

(Отпадъци от електрическо и електронно оборудване)

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно събиране на отпадъци и електронни продукти)

Тази маркировка върху продукта указва, че след приключване на употребата му, този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

За да се предотвратят евентуални щети за околната среда или човешкото здраве, причинени от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, тези продукти трябва да се отделят от други видове отпадъци и да се рециклират по отговорен начин, а материалите да се използват повторно.

За повече информация относно това къде и как да рециклирате безопасно като домашен потребител, моля, свържете се с търговеца на дребно, от когото сте закупили този продукт, или с местните власти.

Бизнес потребителите трябва да се свържат със своя доставчик и да проверят условията на договора за покупка. Този продукт и неговите електронни аксесоари не трябва да се смесват с други търговски отпадъци за изхвърляне.

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски страни, с отделни системи за връщане на батерията)

Този знак върху батерията, опаковката или в инструкциите указва, че след като батерията е използвана, продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци.

Обозначените тук химически символи - Hg, (d или <b), показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над нивата, посочени в Директива E 2006/66. Ако не бъдат изхвърлени правилно, тези вещества могат да причинят вреда на човешкото здраве или на околната среда.

За да опазите околната среда и да насърчите повторната употреба на материали, отделяйте батериите от другите видове отпадъци и ги рециклирайте чрез местната система за връщане.

Риск от смърт или сериозно нараняване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да се намали рискът от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството за експлоатация. Винаги, когато карате това превозно средство, рискувате да се нараните при загуба на контрол, сблъсъци и падания. За да се возите безопасно, трябва да прочетете и да спазвате всички инструкции и предупреждения в ръководството на собственика.

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

НОМЕР НА ДЕКЛАРАЦИЯТА: 20/05/2025
ПРОИЗВОДИТЕЛ: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Полша

МАРКА: MOTUS

Декларираме на собствена отговорност, че всички наши продукти:

ОБЩО ИМЕ МОДЕЛИ: MOTUS PRO 10 Daytona S
ПРЕДМЕТ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА: електрически скутер
Електрически скутер с включено зарядно устройство

Предметът на настоящата ЕС декларация за съответствие, посочен по-горе, е в съответствие със съответните изискванията на законодателството на ЕС за хармонизация:

2006/42/EO
2014/30/EC
2011/65/EC (и за изменение на Директива (ЕС) 2015/863)
2009/125/EO (Регламент (ЕС) 2019/1782) (зарядно устройство)
2014/53/EC (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Препратки към съответните хармонизирани стандарти, които са били приложени, заедно с датата на стандарта, или към други технически спецификации, заедно с датата на спецификацията, по отношение на която е декларирано съответствие:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (само зарядно устройство)
EN 50563:2011+A1:2013 (само зарядно устройство)
EN 62233:2008 (само зарядно устройство)

ТЕХНИЧЕСКА ДОКУМЕНТАЦИЯ Е СИНДИКИРАН ОТ: Кшищоф Яник
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Полша

Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя.

Техническото конструктивно досие на описаното оборудване е изготвено в съответствие с част А от приложение VII към Директива 2006/42/ЕО и се съхранява на посочения по-горе адрес. При поискване от страна на публичните органи производителят се задължава да предостави посочената документация
техническа чрез електронни комуникационни канали.
Оборудването включва механични компоненти, части и електрическо оборудване, произведени от други производители, които притежават техническата документация за произведените компоненти и са издали необходимите декларации за съответствие или включване за тях.

От името на производителя:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakow, 20.05.2025 r.

Младши продуктов
мениджър
Кшищоф Яник

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

НОМЕР НА ДЕКЛАРАЦИЯТА: 21/05/2025
ПРОИЗВОДИТЕЛ: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Полша

МАРКА: MOTUS

Декларираме на собствена отговорност, че всички наши продукти:

ОБЩО НАИМЕНОВАНИЕ НА МОДЕЛИТЕ: ПРЕДМЕТ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА: MOTUS PRO 11 Daytona
електрически скутер
Електрически скутер с включено зарядно устройство

Предметът на настоящата ЕС декларация за съответствие трябва да отговаря на съответните изискванията на законодателството на ЕС за хармонизация:

2006/42/EO
2014/30/EC
2011/65/EC (и за изменение на Директива (ЕС) 2015/863)
2009/125/EO (Регламент (ЕС) 2019/1782) (зарядно устройство)
2014/53/EC (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Препратки към съответните хармонизирани стандарти, които са били приложени, заедно с датата на стандарта, или към други технически спецификации, заедно с датата на спецификацията, по отношение на която е декларирано съответствие:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (само зарядно устройство)
EN 50563:2011+A1:2013 (само зарядно устройство)
EN 62233:2008 (само зарядно устройство)

ТЕХНИЧЕСКА ДОКУМЕНТАЦИЯ Е СИНДИКИРАН ОТ: Кшищоф Яник
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Полша

Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя.

Техническото конструктивно досие на описаното оборудване е изготвено в съответствие с приложение VII, част А от Директива 2006/42/ЕО и се съхранява на горепосочения адрес. При поискване от страна на публичните органи производителят се задължава да предостави посочената документация
технически чрез електронни комуникационни канали.
Оборудването включва механични компоненти, части и електрическо оборудване, произведени от други производители, които притежават техническата документация за произведените компоненти и са издали необходимите декларации за съответствие или включване за тях.

От името на производителя:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Krakow, 21.05.2025 r.

Младши продуктов
мениджър
Кшищоф Яник

Модел	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Тип двигател	Безчетков	Безчетков
Мощност на двигателя	1000W	2x1000W
Капацитет на батерията	20Ah 48V	22.5Ah 52V
Размер на колелото	10"	11"
Гуми	Безкамерни гуми	Безкамерни гуми
Тип спирачка	2x хидравличен диск	2x хидравличен диск
Материал на рамката	Алуминиева сплав	Алуминиева сплав
Максимална скорост	20 км/ч	20 км/ч
Максимален обхват	до 80 км	до 80 км
Водоустойчив	IPx5	IPx5
Максимален капацитет на натоварване	120 кг	120 кг
Напрежение	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Време за зареждане	10h	8-10h
Нетно тегло	27 кг	33 кг
Дисплей	LED	LED
Амортизация	Пролет	Пролет
Размери на устройството	1250x645x1310 мм (в разгънато състояние) 1250x226x580 мм (сгънати)	1250x645x1310 мм (в разгънато състояние) 1250x226x580 мм (сгънати)

ВЪНШНО ЗАХРАНВАНЕ	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Модел	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Име на производителя	Hyleton	Hyleton
Входно напрежение/ Входни напрежения	100-240V	100-240V
Входна честота на променливия ток/ Входна честота на променливия ток	50/60Hz	50/60Hz
Изходно напрежение / Изходно напрежение	54.6V	58.8V
Изходен ток/ Output currenty	Макс. 2,0 A	Макс. 2,0 A
Изходна мощност	120 Макс.	120 Макс.
Средна ефективност по време на работа/ Средна ефективност по време на работа	90%	90%
Ефективност при ниско натоварване (10%)	>83%	>83%
Консумация на енергия при празен ход / Консумация на енергия при празен ход	0,15 W MAX	0,15 W MAX

CS

Obsah

1. Úvod
2. Zabezpečení
3. Montáž
4. Základní informace
5. Baterie
6. Pokyny pro řidiče
7. Denní ochrana a údržba
8. Specifikace

Výrobce:

BAREL POLAND SP Z.O.O.

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polsko

CE

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt Motus Daytona. Před jízdou si prosím přečtěte návod k použití.

Balení obsahuje:

1. Skútr Motus Daytona
2. 4 šrouby pro upevnění tyče řízení,
3. Nabíječka a napájecí kabel
4. Nastavovací klíč
5. Návod k obsluze a záruční list

2. SECURITY

Přečtěte si tuto příručku, porozumějte jí a při jízdě dbejte zvýšené opatrnosti. Pokud je baterie slabá, jak ukazuje stav baterie na displeji, nejezděte. Nabijte baterii a poté pokračujte v jízdě.

Zkontrolujte zákony a předpisy týkající se míst a legálního používání vozidla. Dodržujte zákony ve vztahu k vozidlům a chodcům. Vyhýbejte se překážkám a kluzkým povrchům, které mohou způsobit ztrátu rovnováhy nebo přilnavosti k vozovce a následný pád. Nepřekračujte maximální hmotnost 120 kg včetně batohu a dalších nesených předmětů. Překročení maximální hmotnosti může vést ke zranění řidiče a poškození vozidla. V tomto vozidle by neměly jezdit malé děti. U řidiče je třeba posoudit, zda má potřebnou pohybovou koordinaci, sílu a vyspělost k řízení. Toto vozidlo by měly řídit pouze osoby starší 14 let. Vozidlo by nemělo být upravováno. Úpravy mohou ovlivnit provozuschopnost vozidla a následně způsobit zranění a/nebo poškození vozidla. Úpravy vedou ke ztrátě platnosti omezené záruky.

Neřiďte vozidlo pod vlivem drog, alkoholu nebo jiných omamných látek.

Tento výrobek je spotřebitelský výrobek, takže se na komerční použití nevztahuje záruka.

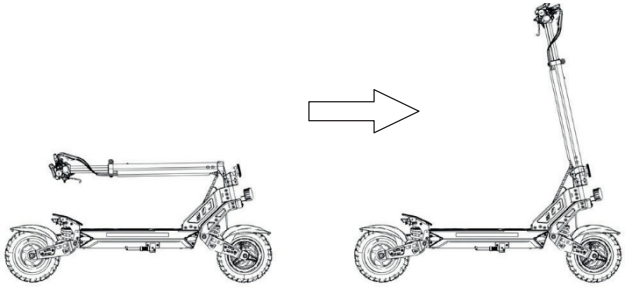
3. MONTAGE

Rozkládání

Krok 1. Vložte volant do hlavní tyče řízení a zajistěte jej šrouby.

Krok 2. Zvedněte hlavní řídítka směrem nahoru.

Krok 3 Zamkněte skládací mechanismus."

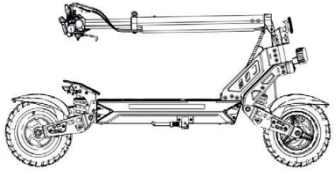


Předložení

Krok 1 Zkontrolujte, zda je skútr vypnutý.

Krok 2 Odemkněte skládací mechanismus

Krok 3. Sklopte hlavní řídítka dolů

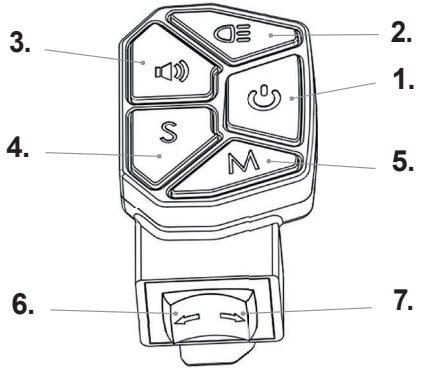


4. ZÁKLADNÍ INFORMACE

4.1 Přepínač

Podržte tlačítko napájení stisknuté alespoň 3 sekundy, aby se zapnul LED displej. Pokud koloběžku nepoužíváte, po 90 sekundách se automaticky vypne.

4.2 Ovládací panel



1) Tlačítko napájení.

Stiskněte tlačítko napájení (1.) - podržte 1 sekundu pro zapnutí/vypnutí.

2) Světla tlačítek.

a. Koloběžka zapnuta, dlouhé podržení - změna barev okolních světel

b. Dvakrát stiskněte pro zapnutí dálkových světel

c. Třikrát stiskněte tlačítko pro zapnutí předního světla+ okolního světla".

3) Horn.

Podržte tlačítko stisknuté - ozve se klakson.

4) Tlačítko S.

Krátké stisknutí - změna jízdního režimu.

5) Tlačítko M.

Krátké stisknutí - přepnutí zobrazení (např. jednotek). Přepínač pohonu jednoho/více motorů

Dvakrát stiskněte tlačítko M pro přepnutí. Přepínač režimu spuštění

"Stiskněte současně tlačítko napájení a klakson, abyste přešli do polohy P1:
Tlačítko "S" přepíná: "1" - start bez zpětného rázu, "0" - start se zpětným rázem (výchozí)".

Přepínač režimu tempomatu

"Stiskněte současně tlačítko napájení a klakson, abyste přešli do polohy P2:
Tlačítko "S" přepíná: "1" - pevná rychlost, "0" - žádná pevná rychlost (výchozí)."

6) Levý indikátor

7) Pravý indikátor

4.3 LED displej

Indikátor stavu nabití baterie: 6 LED indikátorů ukazuje úroveň nabití baterie. Když svítí 6 čárek, úroveň nabití baterie osciluje mezi 90 % a 100 %. Když svítí 5 čárek, kolísá úroveň nabití mezi 70 a 90 %. Když se baterie vybíjí, 5 čárek zhasne a zůstane svítit jedna červená kontrolka. Koloběžka začne automaticky zpomalovat a nakonec se zastaví.
Měla by být okamžitě připojena k nabíjení. Je velmi důležité baterii pokud možno zcela nevybíjet a před použitím ji nabít.

1. Levý indikátor.

2. Tempomat.

3. Světla.

4. Bluetooth (platí pro verzi s aplikací)**.**

5. Brzdová značka.

6. Pravý indikátor.

7. Značka závady.

8. Nulový/nulový start.

9. Napětí.

10. Teplotní alarm.

11. Jednotky rychlosti.

12. Úroveň nabití baterie.

13. Výlet.

14. Celkový počet ujetých kilometrů

15. Značka pohonu (jednoduchá / dvojitá - pokud má skútr dva motory). 16 Režim pro chodce.

17. Spusťte.

18. NFC.

19. Rychlost v reálném čase

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte, aby se baterie zcela vybila, protože nadměrné vybití může baterii poškodit. Akumulátor pravidelně nabíjejte.

5. BATERIE

Kapacita baterie do značné míry určuje vzdálenost, kterou skútr ujede. Baterie s vyšší kapacitou umožňuje ujetí delší vzdálenosti.

POZNÁMKA: Před prvním použitím musí být elektrický skútr plně nabitý.

5.1 Vlastnosti baterie skútru

1. Vyvážená ochrana proti nabíjení: automaticky vyrovnává napětí vnitřních článků a chrání tak baterii.

2. Ochrana proti přebíjení: přebíjení může baterii vážně poškodit. Když je baterie plně nabitá, proces nabíjení se automaticky přeruší.

3. Kontrola teploty při nabíjení: Pokud se baterie nabíjí v prostředí s teplotou nižší než 5 °C nebo vyšší než 40 °C, může dojít k jejímu poškození nebo poruše.

4. Ochrana proti vysokému napětí: příliš vysoké napětí během nabíjení může baterii vážně poškodit. Pokud je nabíjecí napětí vyšší než 8 V, baterie zastaví proces nabíjení.

5. Ochrana proti nadměrnému vybití: nadměrné vybití může baterii vážně poškodit. Pokud napětí klesne na 48 V, baterie přestane fungovat.

6 .Ochrana proti zkratu: pokud dojde ke zkratu, baterie přestane pracovat.

7 Automatický režim spánku: pokud je iniciován za účelem úspory energie, přejde baterie do režimu spánku, pokud po dobu 20 minut nedojde k nabíjení.

5.2 Načítání

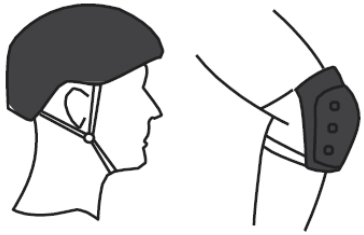
1. Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky.

2. Připojte nabíječku k vypnutému elektrickému skútru.

3. Ideální teplota pro nabíjení je 5 °C až 40 °C. Pokud teplota článku není v tomto rozmezí, systém řízení baterie přeruší proces nabíjení.

6. POKYNY PRO ŘÍZENÍ

Při učení jízdy je možný pád, který může mít za následek zranění. Při používání koloběžky je vhodné nosit přilbu a další chrániče.



Poznámky:

- Doporučuje se ochranné vybavení, jako je helma, rukavice nebo chrániče loktů a bederní pás.
- Je zakázáno jezdit po silnici se sklonem větším než 25°.
- Osobám mladším 15 let a starším 60 let je jízda na elektrickém skútru zakázána.
- Používání elektrického skútru osobami pod vlivem drog nebo alkoholu a osobami se zhoršenými pohybovými a reakčními schopnostmi je zakázáno.
- Jízda v chladných zimních dnech se nedoporučuje.
- Vyzýváme vás, abyste na stoupání zpomalili.

- Nejezděte v nevhodných situacích způsobených uživatelem nebo jinými okolnostmi.
- Pro nabíjení nejprve připojte kabel k nabíječce elektrického skútru a teprve poté jej připojte k elektrické síti.

K získání dovedností bezpečné jízdy je zapotřebí mnoho praxe. Nesprávná jízda nebo nedodržení těchto pokynů při používání výrobku může mít za následek zranění nebo hmotné škody na zdraví řidiče nebo jiných osob. Odpovídáme pouze za vady nebo poškození výrobku způsobené během výrobního procesu a nepřebíráme žádnou odpovědnost za zranění osob nebo hmotné škody způsobené používáním výrobku.

7. KAŽDODENNÍ OCHRANA A ÚDRŽBA

7.1 Čištění, skladování a údržba

Pokud je skvrna na povrchu skútru malá, stačí ji vyčistit měkkým hadříkem s čistou vodou. Pokud se jedná o odolnou skvrnu, použijte kartáček na zubní pastu a poté ji vyčistěte mokrým hadříkem. Pokud je na plastové části škrábanec, použijte k vyleštění smirkový papír nebo jiný brusný materiál.

Poznámka: K čištění nepoužívejte benzylalkohol, parafín ani jiné žíravé chemické roztoky, jinak by mohlo dojít k poškození vzhledu nebo vnitřní struktury skútru. Koloběžku neumývejte vysokotlakou vodou. Při čištění se ujistěte, že je elektrický skútr vypnutý a odpojený od napájecího kabelu a kryt nabíjecího portu je zavřený, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo vážnému poškození v důsledku kontaktu s vodou.

Pokud koloběžku nepoužíváte, doporučujeme ji uložit na suchém a chladném místě v domě. Je třeba se vyhnout skladování venku. Venkovní povětrnostní podmínky, jako je plné slunce, přílišné horko nebo přílišná zima, urychlují opotřebení koloběžky a pneumatik. Skladování venku může zkrátit životnost elektrické koloběžky a jejího akumulátoru.

7.2 Údržba baterie elektrického skútru

Žádáme vás, abyste nepoužívali sadu baterií jiného modelu nebo značky, jinak hrozí bezpečnostní riziko.

Je zakázáno dotýkat se baterie, rozebírat ji nebo ji propichovat. Vyvarujte se kontaktu baterie s kovem, jinak může dojít k poškození baterie a zranění nebo usmrcení osob v okolí.

Používejte pouze originální nabíječku, jinak hrozí nebezpečí poškození nebo vznícení.

Nesprávná likvidace použitých baterií může způsobit vážné znečištění životního prostředí.

Po každém použití je vhodné baterii před uskladněním plně nabít, čímž se prodlouží její životnost.

Neumisťujte baterii do prostředí s teplotou vyšší než 50 °C nebo nižší než -20 °C (např. v létě neumisťujte elektrickou koloběžku nebo baterii do auta na prudké slunce). Nevkládejte baterii do ohně, jinak hrozí její poškození, přehřátí nebo dokonce požár. Pokud baterii nebudete používat déle než 30 dní, měli byste ji nejprve plně nabít a uložit na chladném a suchém místě. Nepoužívaná baterie by se měla každých 60 dní plně nabít, jinak může dojít k jejímu poškození, na které se nevztahuje záruka.

7.3 Denní ochrana a údržba

Doporučujeme baterii zcela nevybíjet a včas ji nabíjet, což může prodloužit její životnost. Při používání při běžných teplotách může baterie urazit delší vzdálenost a při vyšší kapacitě. Při teplotách nižších než 0 °C se sníží dojezd a výkon baterie. Například při teplotě -20 °C je vzdálenost, kterou koloběžka ujede, méně než poloviční než při normálních teplotách. Po zvýšení teploty se dojezd baterie vrátí na normální hodnotu.

Připomínáme, že plně nabitý elektrický skútr se vybije přibližně po 120 až 180 dnech. Uvnitř baterie je integrován inteligentní obvod se záznamem nabíjení a vybíjení energie. Pokud se baterie delší dobu nenabíjí, nemusí být možné ji dobít. Tím, že se nenabíjí

- dojde k selhání baterie v důsledku nadměrného vybití, přičemž toto poškození může být nevratné a bezplatná záruka se na takové poškození nevztahuje.

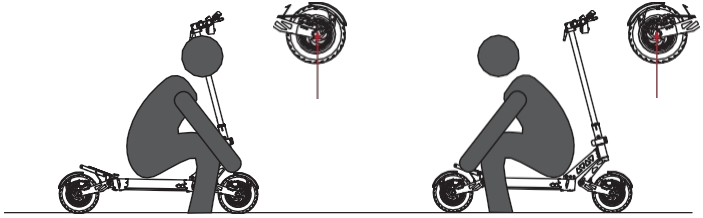
(Upozornění: nekvalifikovaným osobám je zakázáno baterii rozebírat, jinak by mohlo dojít k ohrožení bezpečnosti v důsledku zkratu).

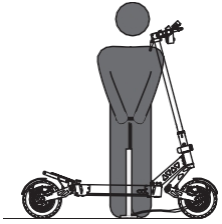
7.4 Seřízení kotoučových brzd

Pokud je brzda příliš utažená, vyšroubujte pomocí šestihranného klíče m5 šroub držáku kotoučové brzdy proti směru hodinových ručiček a zkraťte lanko, poté šroub pevně utáhněte: pokud je brzda příliš utažená, jednoduše povolte šroub a prodlužte brzdové lanko, poté šroub pevně utáhněte.

7.5 Bezpečnost jízdy / Pneumatiky

Před jízdou vždy zkontrolujte stav a tlak vzduchu v pneumatikách.





SPRÁVNÁ LIKVIDACE

(odpadní elektrická a elektronická zařízení)

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru a elektronickými výrobky)

Toto označení na výrobku znamená, že po skončení jeho používání by tento výrobek neměl být likvidován společně s domovním odpadem.

Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, měly by být tyto výrobky odděleny od ostatních druhů odpadu a zodpovědně recyklovány a materiály znovu použity.

Další informace o tom, kde a jak jako domácí u ž i v a t e l bezpečně recyklovat, získáte u prodejce, u kterého jste tento výrobek zakoupili, nebo na místním úřadě.

Podnikoví uživatelé by se měli obrátit na svého dodavatele a zkontrolovat podmínky své kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství by se neměly míchat s jiným komerčním odpadem určeným k likvidaci.

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se samostatnými systémy zpětného odběru baterií)

Tento nápis na baterii, obalu nebo v návodu k použití upozorňuje, že po použití baterie nesmí být výrobek likvidován společně s ostatním domovním odpadem.

Zde označené chemické symboly - Hg, (d nebo <b), označují, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství vyšším, než je uvedeno ve směrnici E 2006/66. Pokud nejsou tyto látky správně zlikvidovány, mohou poškodit lidské zdraví nebo životní prostředí.

V zájmu ochrany životního prostředí a podpory opětovného použití materiálů oddělujte baterie od ostatních druhů odpadu a recyklujte je prostřednictvím místního systému zpětného odběru.

Riziko úmrtí nebo vážného zranění

VAROVÁNÍ - Pro snížení rizika zranění si uživatel musí přečíst návod k obsluze. Při každé jízdě na tomto vozidle hrozí riziko zranění v důsledku ztráty kontroly, nárazů a pádů. Pro bezpečnou jízdu si musíte přečíst a dodržovat všechny pokyny a varování v návodu k obsluze.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ČÍSLO PROHLÁŠENÍ:	20/05/2025
VÝROBCE:	BAREL POLSKO SP. Z O.O. ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polsko
ZNAČKA:	MOTUS

Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že všechny naše výrobky:

VŠEOBECNÉ JMÉNO	Elektrický skútr
MODELY:	MOTUS PRO 10 Daytona S
PŘEDMĚT PROHLÁŠENÍ:	Elektrický skútr s nabíječkou v ceně

Předmět tohoto EU prohlášení o shodě musí být v souladu s příslušnými předpisy.
požadavky harmonizačních právních předpisů EU:

2006/42/ES
2014/30/EU
2011/65/EU (a o změně směrnice (EU) 2015/863)
2009/125/ES (nařízení (EU) 2019/1782) (nabíječka)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, spolu s datem normy, nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikace, s ohledem na kterou je prohlášena shoda:

EN ISO 12100:2010	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 17128:2020	EN 62479:2010
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-2:2021	EN 60335-2-29:2021 (pouze nabíječka)
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN 50563:2011+A1:2013 (pouze nabíječka)
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 62233:2008 (pouze nabíječka)

TECHNICKÁ DOKUMENTACE BYL SYNDIKOVÁN:	Krzysztof Janik ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polsko

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Technická konstrukční dokumentace popsaného zařízení byla vypracována v souladu s částí A přílohy VII směrnice 2006/42/ES a je uložena na výše uvedené adrese. Na žádost orgánů veřejné moci se výrobce zavazuje poskytnout uvedenou dokumentaci.
technické prostřednictvím elektronických komunikačních kanálů.
Zařízení zahrnuje mechanické součásti, komponenty a elektrická zařízení vyrobená jinými výrobci, kteří vlastní technickou dokumentaci k vyrobeným součástem a vydali pro ně požadovaná prohlášení o shodě nebo začlenění.

Jménem výrobce:
BAREL POLSKO SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 679-306-58-91, REGON: 121567894
KRS: 0000390731

Krakov, 20.05.2025

Junior produktový manažer
Krzysztof Janik

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ČÍSLO PROHLÁŠENÍ:	21/05/2025
VÝROBCE:	BAREL POLSKO SP. Z O.O. ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polsko
ZNAČKA:	MOTUS

Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že všechny naše výrobky:

OBECNÝ NÁZEV MODELŮ:	Elektrický skútr
PŘEDMĚT PROHLÁŠENÍ:	MOTUS PRO 11 Daytona Elektrický skútr s nabíječkou v ceně

Předmět tohoto EU prohlášení o shodě musí být v souladu s příslušnými předpisy.
požadavky harmonizačních právních předpisů EU:

2006/42/ES
2014/30/EU
2011/65/EU (a o změně směrnice (EU) 2015/863)
2009/125/ES (nařízení (EU) 2019/1782) (nabíječka)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, spolu s datem normy, nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikace, s ohledem na kterou je prohlášena shoda:

EN ISO 12100:2010	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 17128:2020	EN 62479:2010
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 63000:2018
EN IEC 55014-2:2021	EN 60335-2-29:2021 (pouze nabíječka)
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	EN 50563:2011+A1:2013 (pouze nabíječka)
EN 61000-3-3:2013+A1:2019	EN 62233:2008 (pouze nabíječka)

TECHNICKÁ DOKUMENTACE BYL SYNDIKOVÁN:	Krzysztof Janik ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polsko

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Technická konstrukční dokumentace popsaného zařízení byla vypracována v souladu s částí A přílohy VII směrnice 2006/42/ES a je uložena na výše uvedené adrese. Na žádost orgánů veřejné moci se výrobce zavazuje poskytnout uvedenou dokumentaci.
technické prostřednictvím elektronických komunikačních kanálů.
Zařízení zahrnuje mechanické součásti, komponenty a elektrická zařízení vyrobená jinými výrobci, kteří vlastní technickou dokumentaci k vyrobeným součástem a vydali pro ně požadovaná prohlášení o shodě nebo začlenění.

Jménem výrobce:
BAREL POLSKO SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o.
30-509 Kraków, ul. Kalwaryjska 69
NIP: 679-306-58-91, REGON: 121567894
KRS: 0000390731

Krakov, 21.05.2025

Junior produktový manažer
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Typ motoru	Bezkartáčové	Bezkartáčové
Výkon motoru	1000W	2x1000W
Kapacita baterie	20Ah 48V	22,5 Ah 52V
Velikost kola	10"	11"
Pneumatiky	Bezdušové	Bezdušové
Typ brzdy	2x hydraulický kotouč	2x hudraulický kotouč
Materiál rámu	Slitina hliníku	Slitina hliníku
Maximální rychlost	20 km/h	20 km/h
Maximální rozsah	až 80 km	až 80 km
Vodotěsné	IPx5	IPx5
Maximální nosnost	120 kg	120 kg
Napětí	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Doba nabíjení	10h	8-10h
Čistá hmotnost	27 kg	33 kg
Zobrazit	LED	LED
Amortizace	Spring	Spring
Rozměry zařízení	1250x645x1310 mm (v rozloženém stavu) 1250x226x580 mm (ve složeném stavu)	1250x645x1310 mm (v rozloženém stavu) 1250x226x580 mm (ve složeném stavu)

EXTERNÍ ZDROJ NAPÁJENÍ	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Název výrobce	Hyleton	Hyleton
Vstupní napětí/ Vstupní napětí	100-240V	100-240V
Vstupní frekvence střídavého proudu/ Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60Hz	50/60Hz
Výstupní napětí / Výstupní napětí	54.6V	58.8V
Výstupní proud/ Output currenty	Max. 2,0 A	Max. 2,0 A
Výstupní výkon	120 Max.	120 Max.
Průměrná účinnost během provozu/ Průměrná účinnost během provozu	90%	90%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	>83%	>83%
Spotřeba energie bez zátěže / Spotřeba energie bez zátěže	0,15 W MAX	0,15 W MAX

IT

Indice dei contenuti

1. Introduzione
2. Sicurezza
3. Montaggio
4. Informazioni di base
5. Batteria
6. Linee guida per la guida
7. Protezione e manutenzione quotidiana
8. Specifiche

Produttore:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polonia

CE

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un prodotto Motus Daytona. Si prega di leggere il manuale di istruzioni prima della guida.

La confezione contiene:

1. Scooter Motus Daytona
2. 4 bulloni per il montaggio della barra dello sterzo,
3. Caricabatterie e cavo di alimentazione
4. Tasto di regolazione
5. Istruzioni per l'uso e scheda di garanzia

2. SICUREZZA

Leggere e comprendere il presente manuale e prestare attenzione durante la guida. Se la batteria è debole, come indicato dal livello della batteria sul display, non guidare. Caricare la batteria e procedere con la guida.

Controllare le leggi e i regolamenti in relazione ai luoghi e all'uso legale del veicolo. Rispettare le leggi in materia di veicoli e pedoni. Evitare ostacoli e superfici scivolose che potrebbero far perdere l'equilibrio o l'aderenza alla strada e di conseguenza cadere. Non superare il peso massimo di 120 kg, compresi lo zaino e gli altri oggetti trasportati. Il superamento del peso massimo può causare lesioni al conducente e danni al veicolo. I bambini piccoli non devono viaggiare su questo veicolo. Il conducente deve essere valutato se ha la coordinazione motoria, la forza e la maturità necessarie per guidare. La guida di questo veicolo deve essere consentita solo a persone di età superiore ai 14 anni. Il veicolo non deve essere modificato. Le modifiche possono compromettere l'operatività del veicolo e di conseguenza causare lesioni e/o danni al veicolo. Le modifiche invalidano la garanzia limitata.

Non utilizzare il veicolo sotto l'effetto di droghe, alcol o altri intossicanti.

Questo prodotto è un prodotto di consumo, quindi l'uso commerciale non è coperto dalla garanzia.

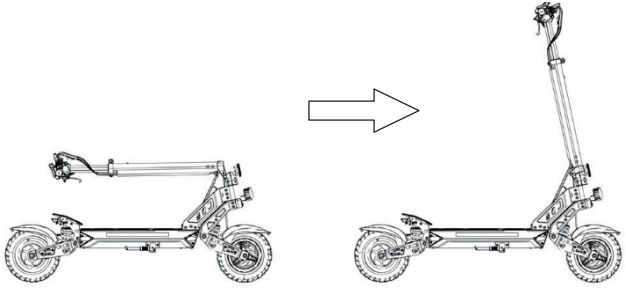
3. MONTAGGIO

Svolgimento

Fase 1. Inserire il volante nella barra dello sterzo principale e bloccarlo con le viti.

Passo 2. Sollevare il manubrio principale verso l'alto

Fase 3 Bloccare il meccanismo di ripiegamento".

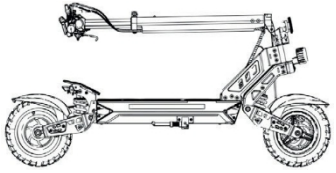


Presentazione di

Fase 1 Verificare che lo scooter sia spento.

Fase 2 Sbloccare il meccanismo di ripiegamento

Passo 3. Ripiegare il manubrio principale verso il basso

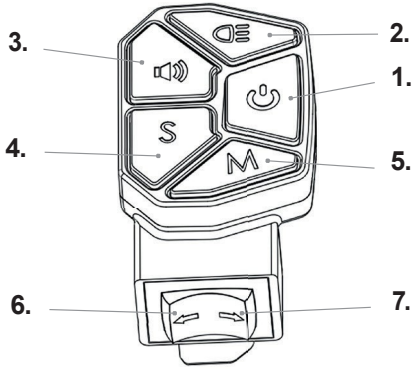


4. INFORMAZIONI DI BASE

4.1 Interruttore

Tenere premuto il pulsante di accensione per almeno 3 secondi per accendere il display a LED. Quando non viene utilizzato, il monopattino si spegne automaticamente dopo 90 secondi.

4.2 Pannello di controllo



1) Pulsante di accensione.

Premere il pulsante di accensione (1.) - tenere premuto per 1 secondo per accendere/spegnere il dispositivo.

2) Pulsanti luminosi.

a. Scooter acceso, tenere premuto a lungo - per cambiare i colori delle luci ambientali
b. Premere due volte per accendere le luci di marcia
c. Premere tre volte per accendere la luce anteriore+ luce ambiente".

3) Corno.

Tenendo premuto il pulsante, suona il clacson.

4) Pulsante S.

Pressione breve: cambia la modalità di guida.

5) Pulsante M.

Pressione breve - visualizzazione dell'interruttore (ad es. unità). Interruttore di azionamento singolo/multimo motore

Premere due volte il pulsante M per commutare.

Commutazione della modalità di avvio

"Premere contemporaneamente il pulsante di accensione e l'avvisatore acustico per accedere alla posizione P1:
Il pulsante "S" alterna: "1" - avvio senza pushback, "0" - avvio con pushback (default)".

Interruttore della modalità di controllo della velocità di crociera

"Premere contemporaneamente il pulsante di accensione e l'avvisatore acustico per accedere alla posizione P2:
Il pulsante "S" alterna: "1" - velocità fissa, "0" - nessuna velocità fissa (impostazione predefinita)".

6) Indicatore sinistro

7) Indicatore destro

4.3 Display a LED

Indicatore del livello della batteria: 6 indicatori a led indicano il livello della batteria. Quando sono accese 6 barre, il livello della batteria oscilla tra il 90% e il 100% di carica. Quando sono accese 5 barre, il livello oscilla tra il 70% e il 90%. Quando la batteria si scarica, le 5 barre si spengono e rimane una luce rossa. Lo scooter inizierà automaticamente a rallentare e infine si fermerà.
La batteria deve essere collegata immediatamente alla presa di corrente per essere ricaricata. È molto importante non scaricare completamente la batteria, se possibile, e caricarla prima dell'uso.

1. Indicatore sinistro.

2. Controllo della velocità di crociera.

3. Luci.

4. Bluetooth (si applica alla versione con app)**.**

5. Indicatore di frenata.

6. Indicatore destro.

7. Marcatore di guasto.

8. Inizio zero/non zero.

9. Tensione.

10. Allarme temperatura.

11. Unità di velocità.

12. Livello della batteria.

13. Viaggio.

14. Chilometraggio totale

15. Indicatore di marcia (singolo/doppio - quando lo scooter ha due motori). 16 Modalità pedone.

17. Correre.

18. NFC.

19. Velocità in tempo reale

ATTENZIONE: non lasciare che la batteria si scarichi completamente, perché una scarica eccessiva può danneggiarla. Caricare regolarmente la batteria.

5. BATTERIA

La capacità della batteria determina in larga misura la distanza percorsa dallo scooter. Una batteria di capacità superiore consente di percorrere distanze maggiori.

NOTA: prima di utilizzare lo scooter elettrico per la prima volta, deve essere completamente carico.

5.1 Caratteristiche della batteria per scooter

1. Protezione dalla carica bilanciata: bilancia automaticamente la tensione delle celle interne per proteggere la batteria.

2. Protezione da sovraccarico: il sovraccarico può danneggiare seriamente la batteria. Quando la batteria è completamente carica, il processo di carica viene interrotto automaticamente.

3. Controllo della temperatura di carica: la batteria potrebbe danneggiarsi o funzionare male se la carica avviene in un ambiente con una temperatura inferiore a 5°C o superiore a 40°C.

4. Protezione dall'alta tensione: una tensione eccessiva durante il processo di carica può danneggiare seriamente la batteria. Quando la tensione di carica è superiore a 8 V, la batteria interrompe il processo di carica.

5. Protezione da sovrascarica: la sovrascarica può danneggiare seriamente la batteria. Quando la tensione scende a 48 V, la batteria smette di funzionare.

6 .Protezione da cortocircuito: in caso di cortocircuito, la batteria smette di funzionare.

7 Sospensione automatica: quando viene avviata per risparmiare energia, la batteria entra in modalità di sospensione se non viene effettuata alcuna ricarica per 20 minuti.

5.2 Caricamento

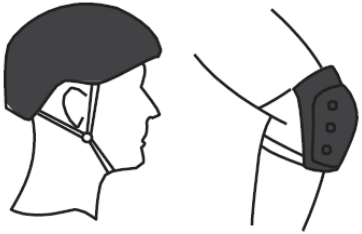
1. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente.

2. Collegare il caricabatterie allo scooter elettrico spento.

3. La temperatura di carica ideale è compresa tra 5°C e 40°C. Se la temperatura della cella non rientra in questo intervallo, il sistema di gestione della batteria interrompe il processo di carica.

6. LINEE GUIDA PER LA GUIDA

Mentre si impara a guidare è possibile cadere, con conseguenti lesioni. È consigliabile indossare un casco e altre protezioni quando si usa il monopattino.



Note:

- Si raccomanda l'uso di dispositivi di protezione come il casco, i guanti o le gomitiere e la cintura addominale.
- È vietato guidare su una strada con una pendenza superiore a 25°.
- Gli scooter elettrici non possono essere guidati da persone di età inferiore ai 15 anni o superiore ai 60 anni.
- È vietato l'uso dello scooter elettrico da parte di persone sotto l'effetto di droghe o alcol e di persone con ridotte capacità di movimento e reazione.
- Si sconsiglia la guida nelle fredde giornate invernali.
- Si invita a rallentare sulle pendenze della strada.

- Non guidare in situazioni non idonee causate dall'utente o da altre circostanze.
- Per la ricarica, collegare il cavo al caricabatterie dello scooter elettrico prima di collegarlo alla rete elettrica.

Per acquisire una guida sicura è necessario fare molta pratica. Una guida scorretta o la mancata osservanza di queste istruzioni durante l'uso del prodotto possono causare lesioni personali o danni materiali al conducente o ad altri. Siamo responsabili solo dei difetti o dei danni al prodotto causati durante il processo di produzione e non ci assumiamo alcuna responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati dall'uso del prodotto.

7. PROTEZIONE E MANUTENZIONE QUOTIDIANA

7.1 Pulizia, stoccaggio e manutenzione

Se la macchia sulla superficie del monopattino è di lieve entità, è sufficiente utilizzare un panno morbido con acqua pulita per pulire. Se si tratta di una macchia ostinata, utilizzare una spazzola di dentifricio e poi pulire con un panno umido. Se c'è un graffio sulla parte in plastica, utilizzare carta vetrata o altro materiale abrasivo per lucidare.

Nota: non utilizzare alcool benzilico, paraffina o altre soluzioni chimiche caustiche per la pulizia, altrimenti l'aspetto o la struttura interna dello scooter potrebbero essere danneggiati. Non lavare con acqua ad alta pressione. Assicurarsi che lo scooter elettrico sia spento e scollegato dal cavo di alimentazione e che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso durante la pulizia, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche o gravi danni dovuti al contatto con l'acqua.

Quando lo scooter è inutilizzato, si consiglia di riporlo in un luogo asciutto e fresco della casa. Il rimessaggio all'aperto deve essere evitato. Le condizioni atmosferiche esterne, come il pieno sole, il troppo caldo o il troppo freddo, accelerano l'usura dello scooter e dei pneumatici. La conservazione all'aperto può ridurre la durata dello scooter elettrico e del suo pacco batteria.

7.2 Manutenzione della batteria dello scooter elettrico

Si prega di non utilizzare un set di batterie di un modello o di una marca diversa, per evitare rischi per la sicurezza.

È vietato toccare, smontare o forare la batteria. Evitare il contatto tra la batteria e il metallo, altrimenti la batteria potrebbe danneggiarsi e le persone nelle vicinanze potrebbero rimanere ferite o uccise.

Utilizzare solo il caricabatterie originale, altrimenti si corre il rischio di danni o di accensione.

Lo smaltimento improprio delle batterie usate può causare un grave inquinamento ambientale.

Dopo ogni utilizzo, si consiglia di caricare completamente la batteria prima di riporla, in modo da prolungarne la durata.

Non collocare la batteria in un ambiente con temperature superiori a 50°C o inferiori a -20°C (ad esempio, non collocare uno scooter elettrico o una batteria in un'auto sotto il sole cocente in estate). Non mettere la batteria nel fuoco, altrimenti potrebbe danneggiarsi, surriscaldarsi o addirittura incendiarsi. Se la batteria non viene utilizzata per più di 30 giorni, è necessario caricarla completamente e conservarla in un luogo fresco e asciutto. Una batteria inutilizzata deve essere caricata completamente ogni 60 giorni, altrimenti potrebbe danneggiarsi e tali danni non sono coperti dalla garanzia.

7.3 Protezione e manutenzione quotidiana

Si consiglia di evitare di scaricare completamente la batteria e di caricarla tempestivamente, per aumentarne la durata. Se utilizzata a temperature normali, la batteria può percorrere una distanza più lunga e con una capacità maggiore. A temperature inferiori a 0°C, la batteria riduce la sua autonomia e le sue prestazioni. Ad esempio, a -20°C, la distanza percorribile dallo scooter è meno della metà rispetto alle temperature normali. Quando la temperatura sale, l'autonomia della batteria torna al suo valore normale.

Ricordiamo che uno scooter elettrico completamente carico si esaurisce dopo circa 120-180 giorni. All'interno della batteria è integrato un circuito intelligente che registra la potenza di carica e scarica. Se la batteria non viene caricata per molto tempo, potrebbe non essere possibile ricaricarla. Non caricando

- la batteria si guasterà a causa di una scarica eccessiva e questo danno potrebbe essere irreversibile e la garanzia gratuita non coprirà tale danno.

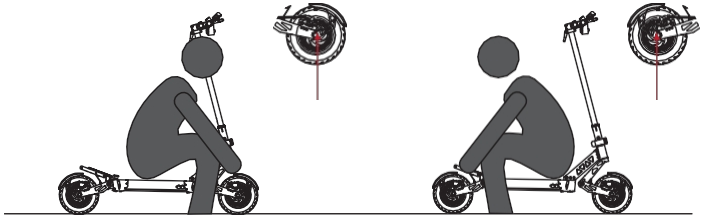
(Attenzione: è vietato a persone non qualificate smontare la batteria, altrimenti la sicurezza potrebbe essere compromessa da un cortocircuito).

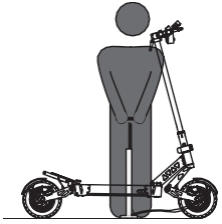
7.4 Regolazione dei freni a disco

Se il freno è troppo stretto, utilizzare una chiave esagonale m5 per svitare la vite del supporto del freno a disco in senso antiorario e accorciare il cavo, quindi serrare saldamente la vite: se il freno è troppo stretto, allentare semplicemente la vite e allungare il cavo del freno, quindi serrare saldamente la vite.

7.5 Sicurezza di guida / Pneumatici

Controllare sempre le condizioni e il livello di pressione dei pneumatici prima di mettersi in viaggio.





SMALTIMENTO CORRETTO

(Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata e prodotti elettronici)

Questo marchio sul prodotto indica che, al termine del suo utilizzo, questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati da uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, questi prodotti devono essere separati da altri tipi di rifiuti e riciclati in modo responsabile e i materiali devono essere riutilizzati.

Per ulteriori informazioni su dove e come riciclare in modo sicuro come u t e n t e domestico, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o le autorità locali.

Gli utenti commerciali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere mescolati con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei, con sistemi di ritorno della batteria separati)

Questo segno sulla batteria, sulla confezione o nelle istruzioni indica che una volta utilizzata la batteria, il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.

I simboli chimici qui riportati - Hg, (d o <b) - indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli specificati nella Direttiva E 2006/66. Se non smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere l'ambiente e promuovere il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle attraverso il sistema di restituzione locale.

Rischio di morte o lesioni gravi

AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale d'uso. Ogni volta che si utilizza questo veicolo, si rischia di subire lesioni dovute a perdita di controllo, collisioni e cadute. È necessario leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale d'uso per viaggiare in sicurezza.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

DICHIARAZIONE N.: 20/05/2025
PRODUTTORE: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

MARCA:

MOTUS

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che tutti i nostri prodotti:

NOME GENERALE Scooter elettrico
MODELLI: MOTUS PRO 10 Daytona S
OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE: Scooter elettrico con caricabatterie incluso

L'oggetto della presente dichiarazione di conformità UE è conforme alla normativa vigente in materia. requisiti della legislazione di armonizzazione dell'UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (e che modifica la direttiva (UE) 2015/863)
2009/125/CE (Regolamento (UE) 2019/1782) (caricatore)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti che sono state applicate, con la data della norma, o ad altre specifiche tecniche, con la data della specifica rispetto alla quale è dichiarata la conformità:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (solo caricabatterie)
EN 50563:2011+A1:2013 (solo caricabatterie)
EN 62233:2008 (solo caricabatterie)

DOCUMENTAZIONE TECNICA È STATO DISTRIBUITO DA: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

Il fascicolo tecnico di costruzione dell'apparecchiatura descritta è stato preparato in conformità all'allegato VII, parte A, della direttiva 2006/42/CE ed è conservato all'indirizzo sopra indicato. Su richiesta delle autorità pubbliche, il fabbricante si impegna a fornire la suddetta documentazione tecnica attraverso canali di comunicazione elettronici.
Le apparecchiature comprendono componenti meccanici, componenti e apparecchiature elettriche fabbricate da altri produttori che sono in possesso della documentazione tecnica relativa ai componenti fabbricati e hanno rilasciato le dichiarazioni di conformità o di incorporazione richieste per gli stessi.

Per conto del produttore:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Cracovia, 20.05.2025

Responsabile prodotto junior
Krzysztof Janik

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

DICHIARAZIONE N.: 21/05/2025
PRODUTTORE: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

MARCA:

MOTUS

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che tutti i nostri prodotti:

NOME GENERALE DEI MODELLI: OGGETTO DELLA DICHIARAZIONE: Scooter elettrico
MOTUS PRO 11 Daytona
Scooter elettrico con caricabatterie incluso

L'oggetto della presente dichiarazione di conformità UE è conforme alla normativa vigente in materia. requisiti della legislazione di armonizzazione dell'UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (e che modifica la direttiva (UE) 2015/863)
2009/125/CE (Regolamento (UE) 2019/1782) (caricatore)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti che sono state applicate, con la data della norma, o ad altre specifiche tecniche, con la data della specifica rispetto alla quale è dichiarata la conformità:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (solo caricabatterie)
EN 50563:2011+A1:2013 (solo caricabatterie)
EN 62233:2008 (solo caricabatterie)

DOCUMENTAZIONE TECNICA È STATO DISTRIBUITO DA: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

Il fascicolo tecnico di costruzione dell'apparecchiatura descritta è stato preparato in conformità all'allegato VII, parte A, della direttiva 2006/42/CE ed è conservato all'indirizzo sopra indicato. Su richiesta delle autorità pubbliche, il fabbricante si impegna a fornire la suddetta documentazione tecnica attraverso canali di comunicazione elettronici.
Le apparecchiature comprendono componenti meccanici, componenti e apparecchiature elettriche fabbricate da altri produttori che sono in possesso della documentazione tecnica relativa ai componenti fabbricati e hanno rilasciato le dichiarazioni di conformità o di incorporazione richieste per gli stessi.

Per conto del produttore:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Cracovia, 21.05.2025

Responsabile prodotto junior
Krzysztof Janik

Modello	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Tipo di motore	Senza spazzole	Senza spazzole
Potenza del motore	1000W	2x1000W
Capacità della batteria	20Ah 48V	22,5Ah 52V
Dimensioni della ruota	10"	11"
Pneumatici	Senza camera d'aria	Senza camera d'aria
Tipo di freno	2x disco idraulico	2x disco idraulico
Materiale del telaio	Lega di alluminio	Lega di alluminio
Velocità massima	20 km/h	20 km/h
Portata massima	fino a 80 km	fino a 80 km
Impermeabile	IPx5	IPx5
Capacità di carico massima	120 kg	120 kg
Tensione	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Tempo di ricarica	10h	8-10h
Peso netto	27 kg	33 kg
Display	LED	LED
Ammortamento	Primavera	Primavera
Dimensioni del dispositivo	1250x645x1310 mm (aperto) 1250x226x580 mm (piegato)	1250x645x1310 mm (aperto) 1250x226x580 mm (piegato)

ALIMENTAZIONE ESTERNA	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Modello	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Nome del produttore	Hyleton	Hyleton
Tensione d'ingresso/tensioni d'ingresso	100-240V	100-240V
Frequenza CA in ingresso/ Frequenza CA in ingresso	50/60Hz	50/60Hz
Tensione di uscita / Tensione di uscita	54.6V	58.8V
Corrente di uscita/ Corrente di uscita	2,0A Max	2,0A Max
Potenza di uscita	120 Max	120 Max
Efficienza media durante il funzionamento/ Efficienza media durante il funzionamento	90%	90%
Efficienza a basso carico (10%)	>83%	>83%
Consumo di energia a vuoto / Consumo di energia a vuoto	0,15W MAX	0,15W MAX

ES

Índice

1. Introducción
2. Seguridad
3. Montaje
4. Información básica
5. Batería
6. Directrices de conducción
7. Protección y mantenimiento diarios
8. Especificación

Fabricante:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polonia

CE

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir un producto Motus Daytona. Por favor, lea el manual de instrucciones antes de conducir.

El paquete contiene:

1. Motus Daytona scooter
2. 4 tornillos para montar la barra de dirección,
3. Cargador y cable de alimentación
4. Tecla de ajuste
5. Manual de instrucciones y tarjeta de garantía

2. SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual y tenga cuidado al conducir. Si la batería está débil, como indica el nivel de batería en la pantalla, no conduzca. Cargue la batería y continúe conduciendo.

Comprobar las leyes y reglamentos en relación con los lugares y el uso legal del vehículo. Cumpla la ley en relación con los vehículos y los peatones. Evite obstáculos y superficies resbaladizas que puedan hacerle perder el equilibrio o el agarre a la calzada y en consecuencia caerse. No supere el peso máximo de 120 kilogramos incluyendo la mochila y otros objetos transportados. Superar el peso máximo puede provocar lesiones al conductor y daños al vehículo. Los niños pequeños no deben viajar en este vehículo. Debe evaluarse si el conductor tiene la coordinación motora, la fuerza y la madurez necesarias para conducir. Sólo las personas mayores de 14 años deben estar autorizadas a conducir este vehículo. El vehículo no debe modificarse. Las modificaciones pueden afectar a la operatividad del vehículo y, en consecuencia, causar lesiones y/o daños al vehículo. Las modificaciones anularán la garantía limitada.

No conduzca un vehículo bajo la influencia de drogas, alcohol u otras sustancias tóxicas.

Este producto es un producto de consumo, por lo que su uso comercial no está cubierto por la garantía.

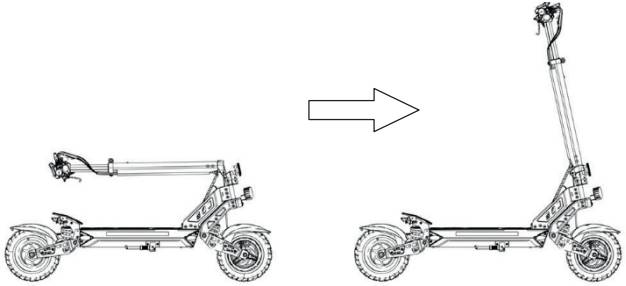
3. MONTAJE

Desplegando

Paso 1. Inserte el volante en la barra de dirección principal y bloquéelo con los tornillos**.**

Paso 2. Levante el manillar principal hacia arriba

Paso 3 Bloquee el mecanismo de plegado".

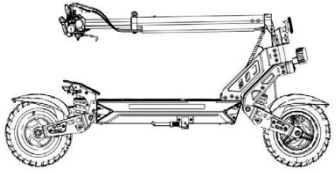


Presentación de

Paso 1 Compruebe que el scooter está apagado.

Paso 2 Desbloquear el mecanismo de plegado

Paso 3. Plegar el manillar principal hacia abajo

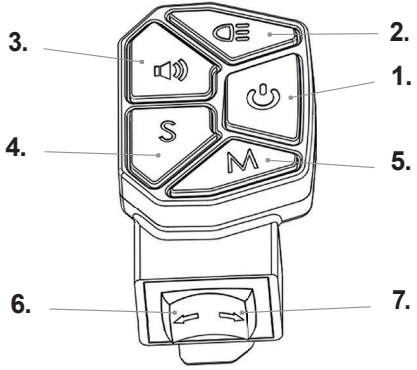


4. INFORMACIÓN GENERAL

4.1 Interruptor

Mantenga pulsado el botón de encendido durante al menos 3 segundos para encender la pantalla LED. Cuando no esté en uso, el scooter se apagará automáticamente después de 90 segundos.

4.2 Panel de control



1) Botón de encendido.

Pulse el botón de encendido (1.) - manténgalo pulsado durante 1 segundo para encender/apagar.

2) Botón de luces.

a. Scooter encendido, mantener pulsado durante mucho tiempo: para cambiar los colores de las luces de ambiente.

b. Pulse dos veces para encender las luces de conducción

c. Pulse tres veces para encender la luz frontal+ luz ambiente".

3) Cuerno.

Mantenga pulsado el botón: suena el claxon.

4) Botón S.

Pulsación corta - cambia el modo de conducción.

5) Botón M.

Pulsación corta - pantalla de conmutación (por ejemplo, unidades). Interruptor de accionamiento mono/multimotor

Pulse el botón M dos veces para cambiar. Conmutador de modo de inicio

" Pulse el botón de encendido y el claxon al mismo tiempo para entrar en la posición P1:
El botón "S" conmuta: "1" - arranque sin retroceso, "0" - arranque con retroceso (por defecto)".

Interruptor del modo de control de crucero

" Pulse simultáneamente el botón de encendido y el claxon para acceder a la posición P2:
El botón "S" conmuta: "1" - velocidad fija, "0" - sin velocidad fija (por defecto)".

6) Indicador izquierdo

7) Indicador derecho

4.3 Pantalla LED

Indicador de nivel de batería: 6 indicadores led indican el nivel de batería.
Cuando se encienden 6 barras, el nivel de carga de la batería oscila entre el 90% y el 100%. Cuando se encienden 5 barras, el nivel oscila entre el 70% y el 90%. Cuando la batería se descarga, las 5 barras se apagan y queda una luz roja. El scooter empezará a ralentizarse automáticamente y finalmente se detendrá.
Debe enchufarse para cargarla inmediatamente. Es muy importante no descargar completamente la batería si es posible y cargarla antes de usarla.

1. Indicador izquierdo.

2. Control de crucero.

3. Luces.

4. Bluetooth (se aplica a la versión con aplicación)**.**

5. Marcador de freno.

6. Indicador derecho.

7. Marcador de avería.

8. Arranque cero/no cero.

9. Tensión.

10. Alarma de temperatura.

11. Unidades de velocidad.

12. Nivel de batería.

13. Viaje.

14. Kilometraje total

15. Marcador de marcha (simple / doble - cuando el scooter tiene dos motores). 16 Modo peatón.

17. Corre.

18. NFC.

19. Velocidad en tiempo real

PRECAUCIÓN: No deje que la batería se descargue completamente, ya que una descarga excesiva puede dañarla. Cargue la batería con regularidad.

5. BATERÍA

La capacidad de la batería determina en gran medida la distancia recorrida por el scooter. Una batería de mayor capacidad permite recorrer distancias más largas.

NOTA: Antes de utilizar el scooter eléctrico por primera vez, debe estar completamente cargado.

5.1 Características de la batería del scooter

1. Protección de carga equilibrada: equilibra automáticamente la tensión de las celdas internas para proteger la batería.

2. Protección contra sobrecarga: la sobrecarga puede dañar gravemente la batería. Cuando la batería está completamente cargada, el proceso de carga se interrumpe automáticamente.

3. Control de la temperatura de carga: la batería puede dañarse o funcionar mal si la carga se realiza en un entorno con una temperatura inferior a 5°C o superior a 40°C.

4. Protección contra alta tensión: una tensión demasiado alta durante el proceso de carga puede dañar gravemente la batería. Cuando la tensión de carga es superior a 8V, la batería detendrá el proceso de carga.

5. Protección contra sobredescarga: la sobredescarga puede dañar gravemente la batería. Cuando el voltaje cae a 48V, la batería dejará de funcionar.

6. Protección contra cortocircuitos: si se produce un cortocircuito, la batería dejará de funcionar.

7 Auto sleep: cuando se inicia para ahorrar energía, la batería entrará en modo de reposo si no hay ningún proceso de carga durante 20 minutos.

5.2 Cargando

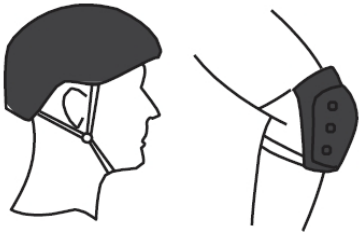
1. Enchufa el cargador a una toma de corriente.

2. Conecte el cargador al scooter eléctrico apagado.

3. La temperatura de carga ideal es de 5°C- 40°C. Si la temperatura de la célula no se encuentra dentro de este rango, el sistema de gestión de la batería interrumpirá el proceso de carga.

6. NORMAS DE CONDUCCIÓN

Al aprender a conducir es posible caerse, lo que puede provocar lesiones. Es aconsejable llevar casco y otros protectores al utilizar el scooter.



Notas:

- Se recomienda llevar equipo de protección como casco, guantes o coderas y cinturón ventral.
- Está prohibido circular por una carretera con una pendiente superior a 25°.
- Los scooters eléctricos no pueden ser conducidos por menores de 15 años ni por mayores de 60.
- Se prohíbe el uso del scooter eléctrico a personas bajo los efectos de drogas o alcohol y a personas con capacidad de movimiento y reacción disminuida.
- No se recomienda conducir en días fríos de invierno.
- Se le insta a reducir la velocidad en las pendientes de la carretera.

- No conduzca en situaciones inadecuadas provocadas por el usuario u otras circunstancias.
- Para cargar, conecte primero el cable al cargador del scooter eléctrico antes de conectarlo a la red eléctrica.

Se requiere mucha práctica para adquirir habilidades de conducción segura. La conducción incorrecta o el incumplimiento de estas instrucciones al utilizar el producto pueden provocar lesiones personales o daños materiales al conductor o a terceros. Sólo somos responsables de los defectos o daños del producto causados durante el proceso de fabricación y no aceptamos ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños materiales causados por el uso del producto.

7. PROTECCIÓN Y MANTENIMIENTO DIARIOS

7.1 Limpieza, almacenamiento y mantenimiento

Si la mancha en la superficie del scooter es menor, simplemente utilice un paño suave con agua limpia para limpiar. Si se trata de una mancha persistente, por favor, utilice un cepillo de pasta de dientes y luego limpie con un paño húmedo. Si hay un arañazo en la parte de plástico, utilice papel de lija u otro material abrasivo para pulir.

Nota: No utilice alcohol bencílico, parafina ni ninguna otra solución química cáustica para la limpieza, ya que de lo contrario podría dañarse el aspecto o la estructura interna del scooter. No lo lave con agua a alta presión. Asegúrese de que el scooter eléctrico está apagado y desconectado del cable de alimentación y que la tapa del puerto de carga está cerrada cuando lo limpie, de lo contrario podría producirse una descarga eléctrica o daños graves debido al contacto con el agua.

Cuando no se utilice el scooter, se sugiere guardarlo en un lugar seco y fresco de la casa. Debe evitarse su almacenamiento en el exterior. Las condiciones climáticas exteriores, como pleno sol, demasiado calor o demasiado frío, acelerarán el desgaste del scooter y de los neumáticos. El almacenamiento en exteriores puede acortar la vida útil del scooter eléctrico y de su batería.

7.2 Mantenimiento de la batería del scooter eléctrico

Le rogamos que no utilice un juego de pilas de un modelo o marca diferentes, ya que de lo contrario existiría un riesgo para la seguridad.

Está prohibido tocar, desmontar o perforar la batería. Por favor, evite el contacto entre la batería y el metal, de lo contrario la batería podría dañarse y las personas que se encuentren cerca podrían resultar heridas o muertas.

Utilice sólo el cargador original, de lo contrario existe riesgo de daños o ignición.

La eliminación inadecuada de las pilas usadas puede provocar una grave contaminación del medio ambiente.

Después de cada uso, es aconsejable cargar completamente la batería antes de guardarla, prolongando así su vida útil.

No coloque la batería en un entorno con temperaturas superiores a 50°C o inferiores a -20°C (por ejemplo, no coloque un scooter eléctrico o una batería en un coche bajo el sol inclemente en verano). No coloque la batería en el fuego, ya que podría dañarse, sobrecalentarse o incluso incendiarse. Si no va a utilizar la batería durante más de 30 días, primero debe cargarla completamente y guardarla en un lugar fresco y seco. Una batería no utilizada debe cargarse completamente cada 60 días, de lo contrario la batería puede dañarse y tales daños no están cubiertos por la garantía.

7.3 Protección y mantenimiento diarios

Se recomienda evitar la descarga completa de la batería y cargarla en el momento oportuno, esto puede aumentar la vida útil de la batería. Cuando se utiliza a temperaturas normales, la batería puede recorrer una distancia mayor y a mayor capacidad. A temperaturas inferiores a 0°C, la batería reducirá su autonomía y rendimiento. Por ejemplo, a -20°C, la distancia que puede recorrer el scooter es menos de la mitad que a temperaturas normales. Cuando la temperatura aumente, la autonomía de la batería volverá a su valor normal.

Recordatorio: un scooter eléctrico completamente cargado, se quedará sin energía después de aproximadamente 120 - 180 días. Dentro de la batería hay un circuito inteligente integrado con un registro de carga y descarga de energía. Cuando la batería no se carga durante mucho tiempo, puede que no sea posible recargarla. Al no cargar

- la batería fallará debido a la sobredescarga, y este daño puede ser irreversible, y la garantía gratuita no cubrirá dicho daño.

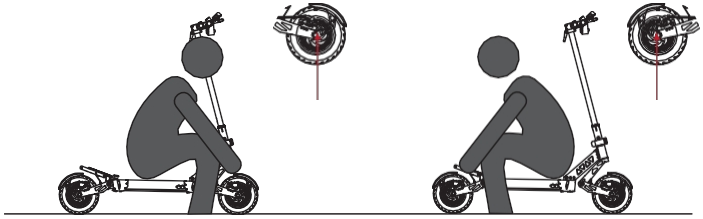
(Atención: está prohibido que personas no cualificadas desmonten la batería, de lo contrario la seguridad podría verse comprometida debido a un cortocircuito).

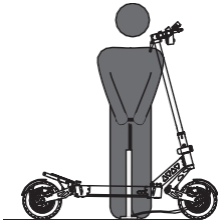
7.4 Ajuste de los frenos de disco

Si el freno está demasiado apretado, utilice una llave hexagonal m5 para desenroscar el tornillo del soporte del freno de disco en el sentido contrario a las agujas del reloj y acorte el cable, luego apriete firmemente el tornillo: si el freno está demasiado apretado, simplemente afloje el tornillo y alargue el cable del freno, luego apriete firmemente el tornillo.

7.5 Seguridad de conducción / Neumáticos

Compruebe siempre el estado y el nivel de presión de aire de los neumáticos antes de conducir.





ELIMINACIÓN ADECUADA

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva y productos electrónicos)

Esta marca en el producto indica que al final de su uso, este producto no debe desecharse con la basura doméstica.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana causados por la eliminación incontrolada de residuos, estos productos deben separarse de otros tipos de residuos y reciclarse de forma responsable, y los materiales deben reutilizarse.

Para obtener más información sobre dónde y cómo reciclar de forma segura como usuario doméstico, póngase en contacto con el minorista donde adquirió este producto o con las autoridades locales.

Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con su proveedor y comprobar los términos y condiciones de su contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.

(Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos, con sistemas de retorno de batería independientes)

Esta señal en la pila, en el embalaje o en las instrucciones indica que, una vez utilizada la pila, el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos.

Los símbolos químicos marcados aquí - Hg, (d o <b), indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo por encima de los niveles especificados en la Directiva E 2006/66. Si no se eliminan correctamente, estas sustancias pueden causar daños a la salud humana o al medio ambiente.

Para proteger el medio ambiente y fomentar la reutilización de los materiales, separe las pilas de otros tipos de residuos y recíclelas a través del sistema de devolución local.

Riesgo de muerte o lesiones graves

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual del propietario. Siempre que conduzca este vehículo, corre el riesgo de sufrir lesiones por pérdida de control, colisiones y caídas. Debe leer y seguir todas las instrucciones y advertencias del manual del propietario para conducir con seguridad.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Nº DE DECLARACIÓN: 20/05/2025
FABRICANTE: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

MARCA: MOTUS

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que todos nuestros productos:

NOMBRE GENERAL Scooter eléctrico
MODELOS: MOTUS PRO 10 Daytona S
OBJETO DE LA DECLARACIÓN: Scooter eléctrico con cargador incluido

El objeto de la presente declaración UE de conformidad se ajustará a lo dispuesto en el requisitos de la legislación de armonización de la UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (y por la que se modifica la Directiva (UE) 2015/863)
2009/125/CE (Reglamento (UE) 2019/1782) (cargador)
2014/53/UE (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes que se hayan aplicado, junto con la fecha de la norma, o a otras especificaciones técnicas, junto con la fecha de la especificación con respecto a la cual se declara la conformidad:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
ES IEC 55014-1:2021
ES IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (sólo cargador)
EN 50563:2011+A1:2013 (solo cargador)
EN 62233:2008 (sólo cargador)

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA FUE SINDICADO POR: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El expediente técnico de construcción del equipo descrito se ha elaborado de conformidad con el anexo VII, parte A, de la Directiva 2006/42/CE y se conserva en la dirección arriba indicada. A petición de las autoridades públicas, el fabricante se compromete a facilitar dicha documentación técnica a través de canales de comunicación electrónicos.
El equipo incluye componentes mecánicos, componentes y equipos eléctricos fabricados por otros fabricantes que están en posesión de la documentación técnica de los componentes fabricados y han emitido las declaraciones de conformidad o incorporación requeridas para ellos.

En nombre del fabricante:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Cracovia, 20.05.2025

Gestor de productos junior
Krzysztof Janik

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Nº DE DECLARACIÓN: 21/05/2025
FABRICANTE: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

MARCA: MOTUS

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que todos nuestros productos:

NOMBRE GENERAL DE LOS MODELOS: OBJETO DE LA DECLARACIÓN: Scooter eléctrico
MOTUS PRO 11 Daytona
Scooter eléctrico con cargador incluido

El objeto de la presente declaración UE de conformidad se ajustará a lo dispuesto en el requisitos de la legislación de armonización de la UE:

2006/42/CE
2014/30/UE
2011/65/UE (y por la que se modifica la Directiva (UE) 2015/863)
2009/125/CE (Reglamento (UE) 2019/1782) (cargador)
2014/53/UE (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes que se hayan aplicado, junto con la fecha de la norma, o a otras especificaciones técnicas, junto con la fecha de la especificación con respecto a la cual se declara la conformidad:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
ES IEC 55014-1:2021
ES IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (sólo cargador)
EN 50563:2011+A1:2013 (solo cargador)
EN 62233:2008 (sólo cargador)

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA FUE SINDICADO POR: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polonia

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El expediente técnico de construcción del equipo descrito se ha elaborado de conformidad con el anexo VII, parte A, de la Directiva 2006/42/CE y se conserva en la dirección arriba indicada. A petición de las autoridades públicas, el fabricante se compromete a facilitar dicha documentación técnica a través de canales de comunicación electrónicos.
El equipo incluye componentes mecánicos, componentes y equipos eléctricos fabricados por otros fabricantes que están en posesión de la documentación técnica de los componentes fabricados y han emitido las declaraciones de conformidad o incorporación requeridas para ellos.

En nombre del fabricante:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-59-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Cracovia, 21.05.2025

Gestor de productos junior
Krzysztof Janik

Modelo	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Tipo de motor	Sin escobillas	Sin escobillas
Potencia del motor	1000W	2x1000W
Capacidad de la batería	20Ah 48V	22,5Ah 52V
Tamaño de la rueda	10"	11"
Neumáticos	Sin cámara	Sin cámara
Tipo de freno	2x disco hidráulico	2x disco hidráulico
Material del marco	Aleación de aluminio	Aleación de aluminio
Velocidad máxima	20 km/h	20 km/h
Alcance máximo	hasta 80 km	hasta 80 km
Impermeable	IPx5	IPx5
Capacidad de carga máxima	120 kg	120 kg
Tensión	CA 110V-240V	CA 110V-240V
Tiempo de carga	10h	8-10h
Peso neto	27 kg	33 kg
Mostrar	LED	LED
Amortización	Primavera	Primavera
Dimensiones del aparato	1250x645x1310 mm (desplegado) 1250x226x580 mm (plegado)	1250x645x1310 mm (desplegado) 1250x226x580 mm (plegado)

ALIMENTACIÓN EXTERNA	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Modelo	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Nombre del fabricante	Hyleton	Hyleton
Tensión de entrada/ Tensiones de entrada	100-240V	100-240V
Frecuencia CA de entrada/ Frecuencia CA de entrada	50/60 Hz	50/60 Hz
Tensión de salida / Tensión de salida	54.6V	58.8V
Corriente de salida/ Corriente de saliday	2,0 A máx.	2,0 A máx.
Potencia de salida	120 Máx	120 Máx
Rendimiento medio durante el funcionamiento/ Rendimiento medio durante el funcionamiento	90%	90%
Eficiencia a baja carga (10%)	>83%	>83%
Consumo en vacío / Consumo en vacío	0.15W MAX	0.15W MAX

NL

Inhoudsopgave

1. Inleiding
2. Beveiliging
3. Montage
4. Basisinformatie
5. Batterij
6. Rijrichtlijnen
7. Dagelijkse bescherming en onderhoud
8. Specificatie

Fabrikant:

BAREL POLAND SP Z.O.O

ul. Kalwaryjska 69

30-504 Kraków

Polen

CE

1. INLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van een Motus Daytona product. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u gaat rijden.

Het pakket bevat:

1. Motus Daytona scooter
2. 4 bouten voor montage van de stuurstang,
3. Lader en stroomkabel
4. Aanpassingssleutel
5. Gebruiksaanwijzing en garantiekaart

2. BEVEILIGING

Lees en begrijp deze handleiding en wees voorzichtig tijdens het rijden. Rijd niet als de batterij bijna leeg is, zoals wordt aangegeven door het batterijniveau op het display. Laad de batterij op en ga verder met rijden.

Controleer wet- en regelgeving met betrekking tot plaatsen en legaal gebruik van het voertuig. Leef de wet na met betrekking tot voertuigen en voetgangers. Vermijd obstakels en gladde oppervlakken waardoor u uw evenwicht kunt verliezen of grip op de weg en daardoor kunt vallen . Overschrijd het maximumgewicht van 120 kilogram niet, inclusief de rugzak en andere voorwerpen die u vervoert. Overschrijding van het maximumgewicht kan leiden tot letsel voor de bestuurder en schade aan het voertuig. Jonge kinderen mogen niet meerijden in dit voertuig. Er moet worden beoordeeld of de bestuurder over de nodige motorische coördinatie, kracht en rijpheid beschikt om te rijden. Alleen personen ouder dan 14 jaar mogen dit voertuig besturen. Het voertuig mag niet worden aangepast. Wijzigingen kunnen de bruikbaarheid van het voertuig beïnvloeden en bijgevolg letsel en/of schade aan het voertuig veroorzaken. Door wijzigingen vervalt de beperkte garantie.

Bedien geen voertuig terwijl je onder invloed bent van drugs, alcohol of andere bedwelmende middelen.

Dit product is een consumentenproduct, dus commercieel gebruik valt niet onder de garantie.

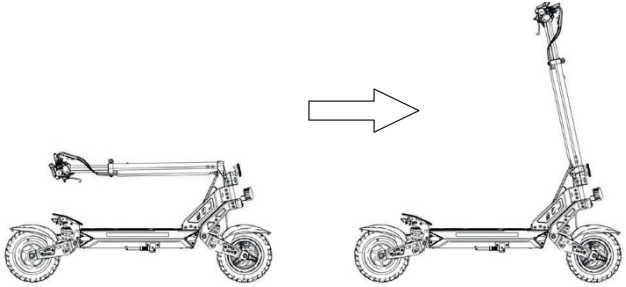
3. MONTAGE

ontvouwen

Stap 1. Plaats het stuurwiel in de hoofdstuurstang en zet het vast met de schroeven

Stap 2. Til het hoofdstuur omhoog

Stap 3 Vergrendel het vouwmechanisme."

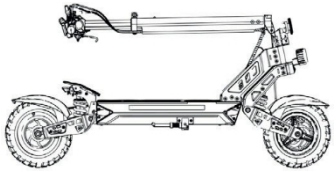


Indiening van

Stap 1 Controleer of de scooter is uitgeschakeld.

Stap 2 Ontgrendel het vouwmechanisme

Stap 3. Klap het hoofdstuur omlaag

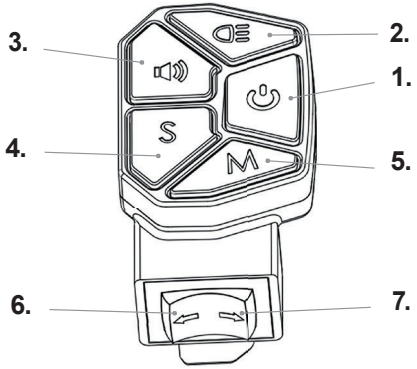


4. ACHTERGRONDINFORMATIE

4.1 Schakel

Houd de aan/uit-knop minstens 3 seconden ingedrukt om het LED-display in te schakelen. Als de step niet wordt gebruikt, schakelt hij na 90 seconden automatisch uit.

4.2 Bedieningspaneel



1) Aan/uit-knop.

Druk op de aan/uit-knop (1.) - 1 seconde ingedrukt houden om aan/uit te zetten.

2) Knopverlichting.

a. Scooter aan, lang ingedrukt houden - om de kleuren van de omgevingslichten te veranderen
b. Druk tweemaal om de rijverlichting in te schakelen
c. Druk drie keer om de koplamp aan te zetten+ omgevingslicht".

3) Hoorn.

Houd de knop ingedrukt - de claxon klinkt.

4) S-knop.

Kort indrukken - rijmodus wijzigen.

5) M knop.

Kort indrukken - display schakelen (bijv. eenheden). Schakelaar voor enkele/multi-motoraandrijving

Druk twee keer op de knop M om over te schakelen.

Startmodusschakelaar

"Druk tegelijkertijd op de aan/uit-knop en de claxon om naar de P1-positie te gaan:
De knop "S" schakelt om: "1" - start zonder pushback, "0" - start met pushback (standaard)".

Cruisecontrolmodusschakelaar

"Druk tegelijkertijd op de aan/uit-knop en de claxon om naar stand P2 te gaan:
De knop "S" schakelt om: "1" - vaste snelheid, "0" - geen vaste snelheid (standaard)."

6) Indicator links

7) Indicator rechts

4.3 LED-scherm

Indicator voor batterijniveau: 6 led-indicatoren geven het batterijniveau aan.
Als er 6 balkjes branden, schommelt het batterijniveau tussen 90% en 100% lading. Als er 5 balkjes branden, schommelt het niveau tussen 70% en 90%. Als de accu ontlaadt, gaan de 5 balkjes uit en blijft er één rood lampje branden. De scooter zal automatisch langzamer gaan rijden en uiteindelijk stoppen.
De batterij moet onmiddellijk worden opgeladen. Het is heel belangrijk om de batterij indien mogelijk niet volledig te ontladen en op te laden voor gebruik.

1. Indicator links.
2. Cruisecontrol.
3. Lichten.
4. Bluetooth (geldt voor versie met app)**.**
5. Remmarkering.
6. Indicator rechts.
7. Foutmarkering.
8. Nul/nul start.
9. Spanning.
10. Temperatuuralarm.
11. Snelheidseenheden.
12. Batterijniveau.
13. Reis.
14. Totaal aantal kilometers
15. Aandrijvingsmarkering (enkel / dubbel - als de step twee motoren heeft). 16 Voetgangersmodus.
17. Rennen.
18. NFC.
19. Realtime snelheid

LET OP: Laat de batterij niet volledig ontladen, want overmatige ontlading kan de batterij beschadigen. Laad de batterij regelmatig op.

5. BATTERIJ

De capaciteit van de accu bepaalt in grote mate de afstand die de step aflegt. Met een accu met een hogere capaciteit kun je langere afstanden afleggen.

OPMERKING: Voordat je de elektrische scooter voor het eerst gebruikt, moet deze volledig zijn opgeladen.

5.1 Kenmerken van de scooteraccu

1. Gebalanceerde laadbescherming: balanceert automatisch de spanning van de interne cellen om de batterij te beschermen.

2. Overlaadbeveiliging: overladen kan de batterij ernstig beschadigen. Als de batterij volledig is opgeladen, wordt het oplaadproces automatisch onderbroken.

3. Temperatuurregeling voor het opladen: de batterij kan beschadigd raken of defect raken als deze wordt opgeladen in een omgeving waar de temperatuur lager is dan 5°C of hoger dan 40°C.

4. Hoogspanningsbeveiliging: een te hoge spanning tijdens het laadproces kan de batterij ernstig beschadigen. Als de laadspanning hoger is dan 8V, stopt de batterij met opladen.

5. Overontladingsbeveiliging: overontlading kan de batterij ernstig beschadigen. Als de spanning daalt tot 48V, zal de batterij stoppen met werken.

6. Kortsluitbeveiliging: als er kortsluiting optreedt, stopt de batterij met werken.

7 Auto sleep: om energie te besparen gaat de batterij in de slaapstand als er 20 minuten lang niet wordt opgeladen.

5.2 Laden

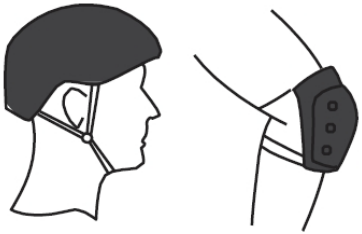
1. Steek de oplader in een stopcontact.

2. Sluit de oplader aan op de uitgeschakelde elektrische scooter.

3. De ideale oplaadtemperatuur is 5°C- 40°C. Als de celtemperatuur niet binnen dit bereik ligt, zal het batterijbeheersysteem het laadproces onderbreken.

6. RIJRICHTLIJNEN

Tijdens het leren rijden is het mogelijk om te vallen, wat kan resulteren in letsel. Het is raadzaam om een helm en andere beschermers te dragen als je de step gebruikt.



Opmerkingen:

- Beschermende uitrusting zoals een helm, handschoenen of een elleboogbeschermer en een heupgordel worden aanbevolen.
- Het is verboden om op een weg met een helling van meer dan 25° te rijden.
- Personen jonger dan 15 jaar en ouder dan 60 jaar mogen niet op een elektrische scooter rijden.
- Het gebruik van de elektrische scooter door personen onder invloed van drugs of alcohol en personen met een verminderd bewegings- en reactievermogen is verboden.
- Rijden op koude winterdagen wordt afgeraden.
- Je wordt aangespoord om langzamer te rijden op de hellingen van de weg.

- Rijd niet in ongeschikte situaties veroorzaakt door de gebruiker of andere omstandigheden.
- Om op te laden, sluit je eerst de kabel aan op de oplader van de elektrische scooter voordat je hem aansluit op het lichtnet.

Er is veel oefening nodig om een veilige rijvaardigheid aan te leren. Verkeerd rijgedrag of het niet opvolgen van deze instructies bij het gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade aan de bestuurder of anderen. Wij zijn alleen verantwoordelijk voor defecten of schade aan het product die zijn veroorzaakt tijdens het fabricageproces en aanvaarden geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of materiële schade die is veroorzaakt door het gebruik van het product.

7. DAGELIJKSE BESCHERMING EN ONDERHOUD

7.1 Reiniging, opslag en onderhoud

Als de vlek op het oppervlak van de step klein is, gebruik dan een zachte doek met schoon water om het schoon te maken. Als het een hardnekkige vlek is, gebruik dan een tandpastaborstel en maak het daarna schoon met een natte doek. Als er een kras op het plastic deel zit, gebruik dan schuurpapier of ander schurend materiaal om te polijsten.

Opmerking: Gebruik geen benzylalcohol, paraffine of andere bijtende chemische oplossingen voor het reinigen, anders kan het uiterlijk of de interne structuur van de scooter beschadigd raken. Niet wassen met water onder hoge druk. Zorg ervoor dat de elektrische scooter is uitgeschakeld en losgekoppeld van het netsnoer en dat de klep van de oplaadpoort gesloten is tijdens het schoonmaken, anders kan er een elektrische schok of ernstige schade ontstaan door contact met water.

Als de step niet gebruikt wordt, is het aan te raden om hem op te bergen op een droge en koele plaats in huis. Buitenopslag moet worden vermeden. Weersomstandigheden buiten zoals volle zon, te warm of te koud versnellen de slijtage van de step en de banden. Buitenopslag kan de levensduur van de elektrische step en de accu verkorten.

7.2 Onderhoud accu elektrische scooter

U wordt vriendelijk verzocht geen batterijset van een ander model of merk te gebruiken, omdat er anders een veiligheidsrisico ontstaat.

Het is verboden om de batterij aan te raken, te demonteren of te doorboren. Vermijd contact tussen de batterij en metaal, anders kan de batterij beschadigd raken en kunnen mensen in de buurt gewond raken of gedood worden.

Gebruik alleen de originele oplader, anders bestaat het risico van schade of ontsteking.

Onjuiste verwijdering van gebruikte batterijen kan ernstige milieuvervuiling veroorzaken.

Na elk gebruik is het raadzaam om de batterij volledig op te laden voordat je deze opbergt, zodat de batterij langer meegaat.

Plaats de batterij niet in een omgeving met temperaturen hoger dan 50°C of lager dan -20°C (plaats een elektrische scooter of batterij bijvoorbeeld niet in een auto onder de felle zon in de zomer). Plaats de accu niet in een vuur, anders kan deze beschadigd raken, oververhit raken of zelfs vlam vatten. Als de accu meer dan 30 dagen niet wordt gebruikt, moet deze eerst volledig worden opgeladen en op een koele en droge plaats worden bewaard. Een ongebruikte batterij moet om de 60 dagen volledig worden opgeladen, anders kan de batterij beschadigd raken en valt dergelijke schade niet onder de garantie.

7.3 Dagelijkse bescherming en onderhoud

Het is aan te raden de batterij niet volledig te ontladen en tijdig op te laden, dit kan de levensduur van de batterij verlengen. Bij gebruik bij normale temperaturen kan de batterij een langere afstand afleggen met een hogere capaciteit. Bij temperaturen onder 0°C neemt het bereik en de prestaties van de batterij af. Bijvoorbeeld, bij -20°C is de afstand die de scooter kan afleggen minder dan de helft van die bij normale temperaturen. Als de temperatuur stijgt, neemt het bereik van de accu weer toe tot de normale waarde.

Herinnering: een volledig opgeladen elektrische scooter zal na ongeveer 120 - 180 dagen leeg zijn. In de accu is een intelligent circuit geïntegreerd met een registratie van het opladen en ontladen van energie. Als de accu lange tijd niet wordt opgeladen, kan het zijn dat opladen niet mogelijk is. Door niet op te laden

- de batterij defect raakt door overontlading, kan deze schade onomkeerbaar zijn en de gratis garantie dekt deze schade niet.

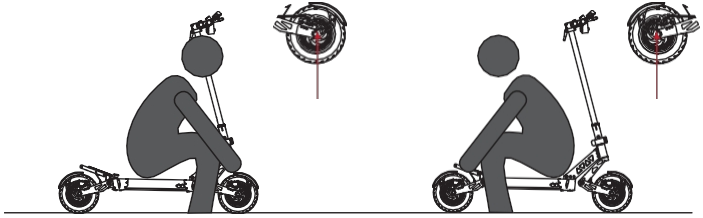
(Waarschuwing: het is verboden voor niet-gekwalificeerde personen om de batterij te demonteren, anders kan de veiligheid in gevaar komen door kortsluiting).

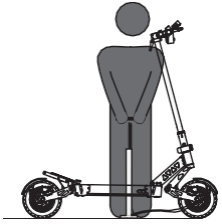
7.4 Schijfrem afstellen

Als de rem te strak staat, gebruik dan een inbussleutel m5 om de schroef van de schijfremhouder linksom los te draaien en de kabel in te korten, draai de schroef vervolgens stevig vast.

7.5 Veilig rijden / Banden

Controleer altijd de staat en de spanning van je banden voordat je gaat rijden.





CORRECTE VERWIJDERING

(Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelsystemen en elektronische producten)

Deze markering op het product geeft aan dat dit product aan het einde van het gebruik niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moeten deze producten van andere soorten afval worden gescheiden en op verantwoorde wijze worden gerecycled en moeten de materialen opnieuw worden gebruikt.

Voor meer informatie over waar en hoe u a l s thuisgebruiker veilig kunt recyclen, kunt u contact opnemen met de winkelier waar u dit product hebt gekocht of met uw gemeente.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van hun aankoopcontract controleren. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet worden gemengd met ander commercieel afval voor verwijdering.

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen, met aparte batterijretoursystemen)

Dit teken op de batterij, op de verpakking of in de gebruiksaanwijzing geeft aan dat als de batterij eenmaal is gebruikt, het product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

De chemische symbolen die hier zijn gemarkeerd - Hg, (d of <b), geven aan dat de batterij kwik, cadmium of lood bevat boven de niveaus die zijn gespecificeerd in Richtlijn E 2006/66. Als deze stoffen niet op de juiste manier worden verwijderd, kunnen ze schade veroorzaken aan de menselijke gezondheid of het milieu.

Om het milieu te beschermen en het hergebruik van materialen te bevorderen, scheidt u batterijen van andere soorten afval en recyclet u ze via uw lokale inleversysteem.

Risico op overlijden of ernstig letsel

WAARSCHUWING - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruikershandleiding lezen. Wanneer u met dit voertuig rijdt, loopt u het risico op letsel door controleverlies, botsingen en vallen. U moet alle instructies en waarschuwingen in de gebruikershandleiding lezen en opvolgen om veilig te kunnen rijden.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

VERKLARING NR.: 20/05/2025
FABRIKANT: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

MERK:

MOTUS

We verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat al onze producten:

ALGEMENE NAAM MODELLEN: MOTUS PRO 10 Daytona S
elektrische scooter
ONDERWERP VAN DE VERKLARING: Elektrische scooter met oplader inbegrepen

Het voorwerp van deze EU-conformiteitsverklaring moet voldoen aan de relevante eisen van de EU-harmonisatiewetgeving:

2006/42/EG
2014/30/EU
2011/65/EU (en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/863)
2009/125/EG (Verordening (EU) 2019/1782) (lader)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Verwijzingen naar de toegepaste relevante geharmoniseerde normen, samen met de datum van de norm, of naar andere technische specificaties, samen met de datum van de specificatie waarvoor de conformiteit wordt verklaard:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (alleen lader)
EN 50563:2011+A1:2013 (alleen lader)
EN 62233:2008 (alleen oplader)

TECHNISCHE DOCUMENTATIE WERD GESYNDICEERD DOOR: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het technische constructiedossier voor de beschreven apparatuur is opgesteld in overeenstemming met bijlage VII, deel A, van Richtlijn 2006/42/EG en wordt bewaard op bovenstaand adres. De fabrikant verbindt zich ertoe op verzoek van de overheidsinstanties de volgende documentatie te verstrekken
technisch via elektronische communicatiekanalen.
De apparatuur omvat mechanische onderdelen, componenten en elektrische apparatuur die zijn gefabriceerd door andere fabrikanten die in het bezit zijn van de technische documentatie voor de gefabriceerde onderdelen en daarvoor de vereiste conformiteitsverklaringen of inbouwverklaringen hebben afgegeven.

Namens de fabrikant:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-99-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Krakau, 20.05.2025

Junior productmanager
Krzysztof Janik

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

VERKLARING NR.: 21/05/2025
FABRIKANT: BAREL POLAND SP. Z O.O.
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

MERK:

MOTUS

We verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat al onze producten:

ALGEMENE NAAM VAN DE MODELLEN: ONDERWERP VAN DE VERKLARING: MOTUS PRO 11 Daytona
elektrische scooter
Elektrische scooter met oplader inbegrepen

Het voorwerp van deze EU-conformiteitsverklaring is in overeenstemming met de relevante eisen van de EU-harmonisatiewetgeving:

2006/42/EG
2014/30/EU
2011/65/EU (en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/863)
2009/125/EG (Verordening (EU) 2019/1782) (lader)
2014/53/EU (RED) (NFC 13,56 MHz, 0 dBm)

Verwijzingen naar de toegepaste relevante geharmoniseerde normen, samen met de datum van de norm, of naar andere technische specificaties, samen met de datum van de specificatie waarvoor de conformiteit wordt verklaard:

EN ISO 12100:2010
EN 17128:2020
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 62479:2010
EN IEC 63000:2018
EN 60335-2-29:2021 (alleen lader)
EN 50563:2011+A1:2013 (alleen lader)
EN 62233:2008 (alleen oplader)

TECHNISCHE DOCUMENTATIE WERD GESYNDICEERD DOOR: Krzysztof Janik
ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków, Polen

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het technische constructiedossier voor de beschreven apparatuur is opgesteld in overeenstemming met bijlage VII, deel A, van Richtlijn 2006/42/EG en wordt bewaard op bovenstaand adres. De fabrikant verbindt zich ertoe op verzoek van de overheidsinstanties de volgende documentatie te verstrekken
technisch via elektronische communicatiekanalen.
De apparatuur omvat mechanische onderdelen, componenten en elektrische apparatuur die zijn gefabriceerd door andere fabrikanten die in het bezit zijn van de technische documentatie voor de gefabriceerde onderdelen en daarvoor de vereiste conformiteitsverklaringen of inbouwverklaringen hebben afgegeven.

Namens de fabrikant:
BAREL POLAND SP. Z O.O.

Barel Poland Sp. z o.o. 30-504 Kraków ul. Kalwaryjska 69 NIP: 675-306-99-91, REGON: 121567894 KRS: 0000330731

Krakau, 21.05.2025

Junior productmanager
Krzysztof Janik

Model	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Type motor	Borstelloos	Borstelloos
Motorvermogen	1000W	2x1000W
Batterijcapaciteit	20Ah 48V	22,5Ah 52V
Wielmaat	10"	11"
Banden	Binnenbandloos	Binnenbandloos
Type rem	2x hydraulische schijf	2x hudraulische schijf
Materiaal frame	Aluminiumlegering	Aluminiumlegering
Maximale snelheid	20 km/u	20 km/u
Maximaal bereik	tot 80 km	tot 80 km
Waterdicht	IPx5	IPx5
Maximaal draagvermogen	120 kg	120 kg
Spanning	AC 110V-240V	AC 110V-240V
Oplaadtijd	10h	8-10h
Nettogewicht	27 kg	33 kg
Weergave	LED	LED
Afschrijving	Lente	Lente
Afmetingen apparaat	1250x645x1310 mm (uitgeklapt) 1250x226x580 mm (gevouwen)	1250x645x1310 mm (uitgeklapt) 1250x226x580 mm (gevouwen)

EXTERNE VOEDING	Motus Pro10 Daytona S	Motus Pro11 Daytona
Model	HLT-180I-5462000	HLT-180I-5882000
Naam fabrikant	Hyleton	Hyleton
Ingangsspanning/ Ingangsspanningen	100-240V	100-240V
Ingangsfrequentie AC/ Ingangsfrequentie AC	50/60Hz	50/60Hz
Uitgangsspanning / Uitgangsspanning	54.6V	58.8V
Uitgangsstroom/ Uitgangsstroomy	2,0 A max.	2,0 A max.
Uitgangsvermogen	120 Max.	120 Max.
Gemiddelde efficiëntie tijdens bedrijf/ Gemiddelde efficiëntie tijdens bedrijf	90%	90%
Rendement bij lage belasting (10%)	>83%	>83%
Stroomverbruik bij nullast / Stroomverbruik bij nullast	0,15 W MAX	0,15 W MAX